



SNOWBLOWER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV SNÖSLUNGA
BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

PL ODŚNIEŻARKA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NO SNØFRESER
BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse av originalinstruksjonene

DE SCHNEEFÄHRE
BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

DA SNESLYNGE
BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FI LUMILINKO
KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-09-04

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING /DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSESKLÄRUNG /
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

016360

Model no.: DB7004H-200



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

SNOWBLOWER / SNÖSLUNGA / SNESLYNGE / SNØFRESER / ODŚNIEŻARKA / SCHNEEFÄHRE / LUMILINKO / SOUFFLEUSE À NEIGE / SNEEUWBLAZER

196CC, 600mm

Conforms to the following directives, regulations and standards:/ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder:/ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder:/ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder:/ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami:/ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen:/ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen:/ Conforme aux directives, règlements et normes suivants:/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN ISO 8437-1:2021, EN ISO 8437-2:2021, EN ISO 8437-4:2021, EN ISO 12100:2010
EMC 2014/30/EU	EN ISO 14982:2009
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

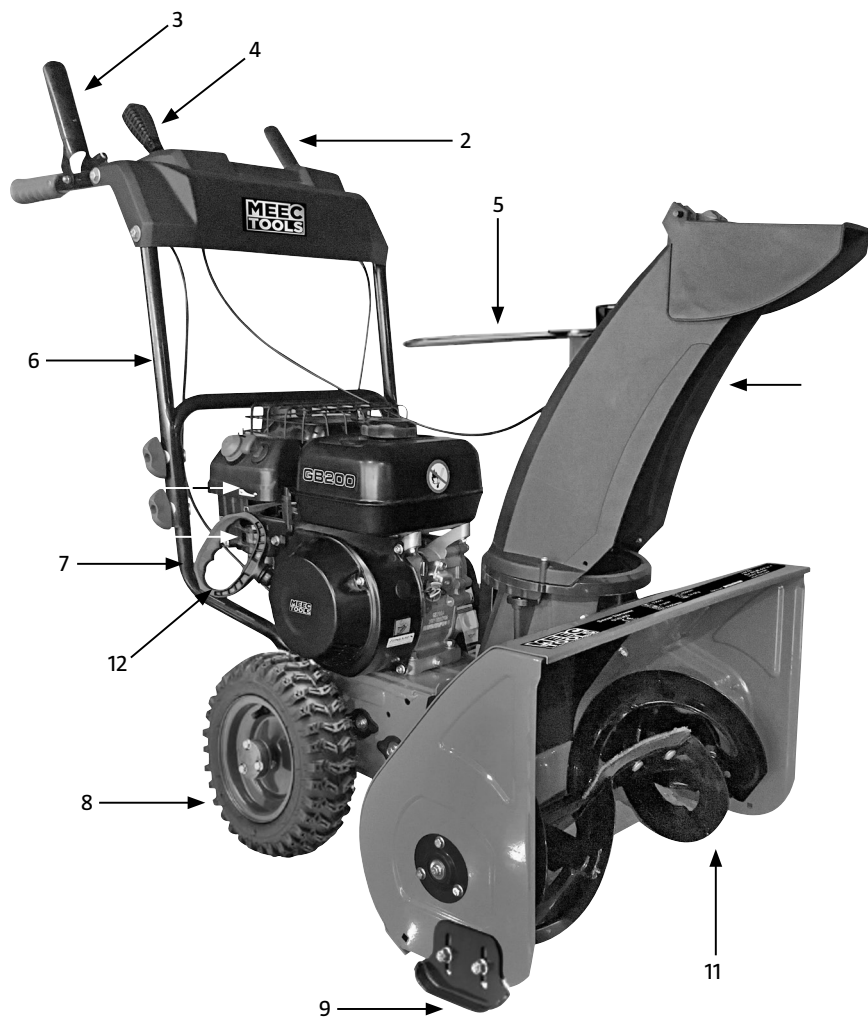
Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektivnivå for utstyr som er representativt for vedkommende type: Målt lydeffektivniveau for udstyr, der er repræsentativt for denne type: Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu: Gemessener Schallleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: Mitatut äänitehoasoo tätä tyyppiä edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garantert lydeffektivnivå: Garanteret lydeffektivniveau: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schallleistungspegel: Taattu äänitehoasoo: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: 2000/14/EF: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: 2000/14/EY:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
96,4 dB(A)	100 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Bilag V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

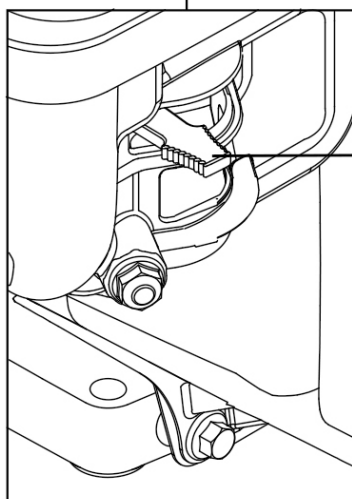
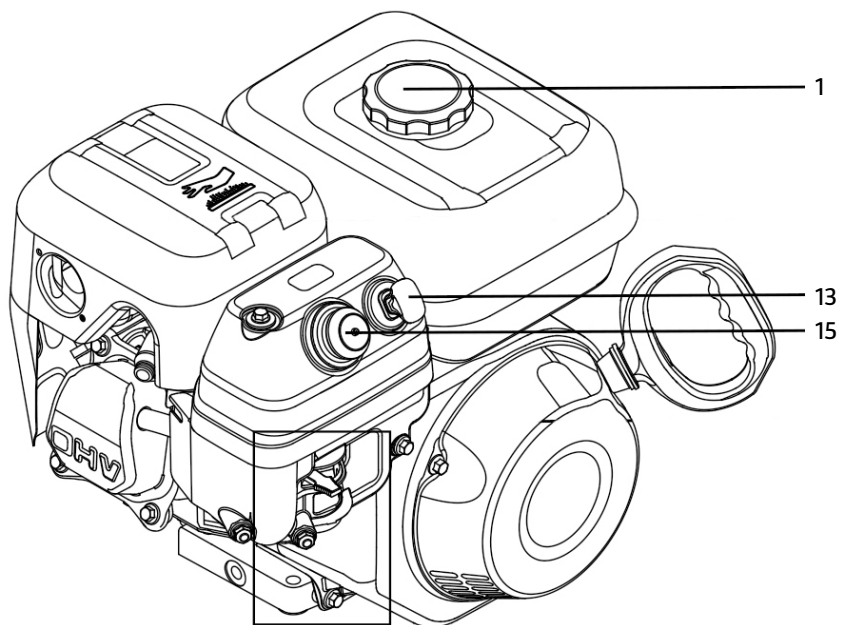
This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Produktet blev CE-mærket i år:/ Wyrob oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2022-06-09

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation./ Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation./ Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie





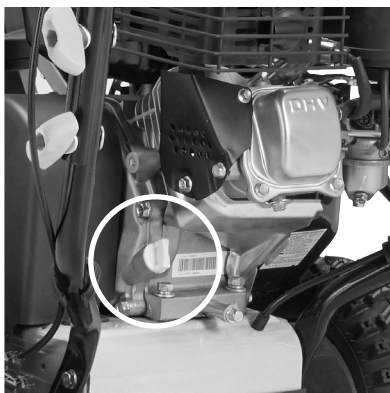
3



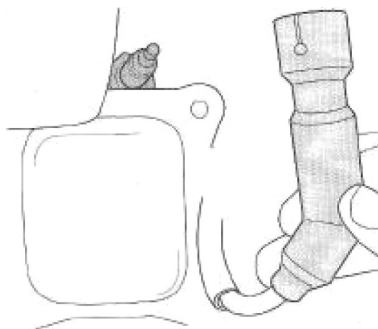
4



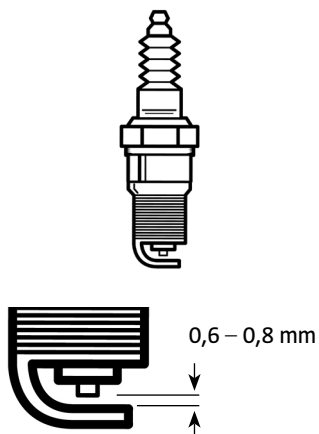
5



6



7



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- **Vissa av produktens komponenter samt avgaser från motorn innehåller kemiska ämnen som kan orsaka cancer, fosterskador eller andra reproduktionsproblem.**
- **Använd produkten endast i enlighet med dessa anvisningar. Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarlig personskada.**

UTBILDNING

- Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på produkten före montering och användning. Spara dessa anvisningar för framtida behov.
- Bekanta dig med produktens regler och användning. Lär dig hur du snabbt stoppar produkten och frikopplar drivningen.
- Låt inte barn yngre än 14 år använda produkten. Produkten får användas av barn äldre än 14 år, men endast om de står under övervakning av vuxen.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till produkten eller har tagit del av dessa anvisningar använda den.
- Föremål som slungas iväg kan orsaka allvarlig personskada. Planera arbetet så att inte material slungas mot vägar, omkringstående etc.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur minst 20 m från användningsområdet. Stäng av produkten om någon kommer in i arbetsområdet.
- Var försiktig så att du inte halkar eller faller, i synnerhet när du går baklänges.

Före användning

- Inspektera noga det område där produkten ska användas och avlägsna stenar, trådar, och andra främmande föremål.
- Använd alltid skyddsglasögon vid arbete med eller på produkten.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. De kan fastna i rörliga delar. Använd halkfria skor.
- Produkter med elektrisk startmotor får endast anslutas till jordat eluttag.
- Ställ in trattens höjd så att tratten går fri från grus och liknande.
- Frikoppla och lägg alla reglage i neutralläge innan du startar motorn.
- Utför inga justeringar med motorn igång, utom när så anges i denna bruksanvisning.
- Låt motor och produkt anpassa sig till utomhustemperaturen innan snöröjning inleds.

HANTERING AV BRÄNSLE

- Var försiktig vid hantering av bränsle – risk för personskada och/eller egendomsskada. Bensin är starkt antändligt och kan under vissa omständigheter vara explosivt. Tvätta omedelbart om du får bensin på hud eller kläder.
- Använd endast godkänd bränslebehållare.
- Förvara och hantera bensin åtskilt från gnistor, öppen låga, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden vid bränslehantering.
- Fyll aldrig på bränsle inomhus.
- Ta aldrig bort tanklocket och fyll aldrig på bränsle när motorn går.
- Låt motorn svalna i minst 2 minuter före bränslepåfyllning.
- Överfyll inte tanken. Fyll inte bensintanken mer än till 1 cm under påfyllningsröret, så att bränslet kan expandera.

- Sätt tillbaka och dra åt tanklocket.
- Torka upp utspillt bränsle omedelbart. Flytta bort produkten från påfyllningsplatsen före start. Vänta 5 minuter innan motorn startas.
- Förvara aldrig produkten eller bränslebehållaren inomhus där det finns antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer som kan avge gnistor, för att undvika risk för antändning av bränsleångor.
- Låt produkten svalna i minst 5 minuter innan den ställs undan.

ANVÄNDNING

- Håll händer och fötter borta från rörliga delar – risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.
- Försök aldrig förbikoppla eller avaktivera rotorreglaget funktion – risk för allvarlig personskada.
- Manöverspakar ska kunna föras i båda riktningarna och ska automatiskt återgå till neutralläge när de släpps.
- Använd inte produkten om utkastenheten saknas eller är skadad. Skyddsanordningar ska sitta på plats och fungera korrekt.
- Starta aldrig motorn inomhus eller i slutet utrymme. Avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, en luktlös och livsfarlig gas.
- Använd aldrig produkten när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.
- Ljuddämpare och motor blir varma – risk för brännskada. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Var försiktig när du arbetar på eller korsar infarter, vägar etc.
- Var uppmärksam på trafik och dolda faror.
- Var mycket försiktig när du ändrar riktning och vid användning i sluttningar.

- Planera arbetet så att den utslungade snön inte träffar fönster, väggar, bilar etc., för att undvika risk för egendomsskada och/eller personskada.
- Rikta inte utkastenheten mot människor eller djur och se till att ingen vistas framför produkten.
- Överbelasta inte produkten genom att försöka avlägsna för mycket snö för snabbt.
- Använd aldrig produkten i otillräcklig sikt eller svagt ljus. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans och håll stadigt i handtaget. Spring aldrig med produkten.
- Koppla ur rotordrivningen under transport och när produkten inte används.
- Kör aldrig produkten fort på halt underlag. Var mycket försiktig när du går bakåt eller drar produkten mot dig
- För aldrig in händerna i utkast- eller intagsöppningar. Använd alltid det medföljande rensverktyget för att rensa utkastet. Försök aldrig rensa utkastet när motorn är igång. Stäng av motorn, lägg alla reglage i neutralläge och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lämnar körpositionen bakom handtaget för att försöka rensa utkastet.
- Använd endast delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Kontakta återförsäljaren vid eventuella frågor.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Ändra aldrig säkerhetsanordningarna på något sätt. Kontrollera regelbundet att alla säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar korrekt.
- Stäng av motorn, lägg alla reglage i neutralläge och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före reparation, smörjning och/eller kontroll. Lossa tändstiftskabeln och jorda den mot motorn för att förhindra oavsiktlig start.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvförband är korrekt åtdragna.

Efterdra vid behov. Kontrollera regelbundet produkten med avseende på skador.

- Ändra inte varvtalsvaktens inställning och övervarva inte motorn. Varvtalsvakten styr högsta tillåtna motorvarvtal.
- Skrapplåtar och medar slits med tiden. Kontrollera regelbundet alla komponenter och byt ut vid behov. Använd endast delar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar, annars finns risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Kontrollera regelbundet att alla manöverspakar kan föras i båda riktningarna och automatiskt återgår till neutralläge när de släpps. Justera, om så behövs, i enlighet med dessa anvisningar.
- Säkerhets- och varningsmärken på verktyget ska vara hela och läsbara. Byt omedelbart ut dem, om så behövs.
- Beakta gällande lagar och regler rörande bränsle, olja etc.
- Före förvaring, låt produkten gå några minuter så att all snö matas ut. Annars kan snön frysa till is och låsa fast rotorn.

WARNING!

Låt aldrig barn eller personer som inte känner till apparaten eller har tagit del av dessa anvisningar använda den.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Vidta nedanstående åtgärder för att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller:

- Använd produkten endast i enlighet med dessa anvisningar.
- Kontrollera att produkten är i gott skick.
- Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
- Håll stadigt i handtag/grepppytor.
- Underhåll och smörj produkten i enlighet med dessa anvisningar.

WARNING!

- **Vibration vid faktisk användning kan avvika från det deklarerade värdet, beroende på hur produkten används. Lämpliga skyddsåtgärder för användare måste fastställas utifrån faktiska användningsförhållanden, med hänsyn tagen till alla delar av driftcykeln, som avstängd tid och tomgångstid, utöver den tid strömbrytaren är intryckt.**
- **De angivna värdena är uppmätta faktiska ljudnivåer, som inte nödvändigtvis är säkra att arbeta i.**
- **Även om det finns ett samband mellan avgiven ljudnivå och upplevd ljudnivå, går det inte att utifrån detta dra några säkra slutsatser rörande behovet av säkerhetsåtgärder. Flera andra faktorer påverkar bullerexponeringen i varje enskilt fall, till exempel arbetslokalens akustik och eventuella andra bullerkällor, som ytterligare maskiner eller processer, i lokalen. De tillåtna bullergränsvärdena kan dessutom variera mellan olika länder. Det åvilar användaren att bedöma eventuella risker.**

SYMBOLER

Följande symboler förekommer på produkten. Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på produkten före montering och användning.

	VARNING!
	Läs dessa anvisningar noga före montering och användning.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Garanterad ljudeffektnivå.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	VARNING! Roterande delar! Håll händer och fötter borta från rörliga delar när apparaten är igång – risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.
	VARNING! Roterande delar! Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du rör vid dem.
	VARNING! Föremål som slungas iväg kan orsaka allvarlig personskada. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur minst 20 m från användningsområdet, när apparaten används.

	VARNING! Roterande knivar! Håll händer och fötter borta från öppningar när maskinen är i drift. Det finns roterande knivar på insidan.
	Håll barn och husdjur på säkert avstånd.

TEKNISKA DATA

Arbetsbredd	600 mm
Arbetshöjd (största snödjup)	406 mm
Drivning	Självgående
Hjulstorlek	10"
Start	Snörstart
Kastlängd	Upp till 10 m
Motortyp	1 cylindrig 4-taktsmotor
Effekt	4,2 kW
Cylindervolym	196 cm ³
Varvtal	3600/min
Drivmedel	Bensin
Bränsletankens volym	2,6 l
Rekommenderad syntetolja *	5W-30
Oljevolym	0,6 l
Slungtyp	1-stegs
Utkastenhets, vridbar	175°
Deflektor, utkastenhets	70°
Vikt	54,5 kg
Ljudtrycksnivå, L _{pA}	83 dB(A), K=3 dB(A)
Ljudeffektnivå, L _{WA} **	96,4 dB(A), K=3 dB(A)
Ljudeffektnivå, L _{WA} ***	100 dB(A), K=3 dB(A)
Max. vibration	13,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

* Vid omgivande temperatur ned till -18°C.

** Uppmätt, *** Garanterad

Använd hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med ISO 8437:2008.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden)

De angivna värdena är uppmätta faktiska ljudnivåer, som inte nödvändigtvis är säkra att arbeta i. Även om det finns ett samband mellan avgiven ljudnivå och upplevd ljudnivå, går det inte att utifrån detta dra några säkra slutsatser rörande behovet av säkerhetsåtgärder. Flera andra faktorer påverkar bullerexponeringen i varje enskilt fall, till exempel arbetslokalens akustik och eventuella andra bullerkällor, som ytterligare maskiner eller processer, i lokalen. De tillåtna bullergränsvärdena kan dessutom variera mellan olika länder. Det åvilar användaren att bedöma eventuella risker.

BESKRIVNING

1. Tanklock
2. Rotorreglage
3. Körreglage
4. Spak för inställning av utkaststyrning
5. Handtag för justering av utkastvinkel
6. Övre handtag
7. Nedre handtag
8. Hjul
9. Släpsko
10. Utkast
11. Rotor
12. Startsnöre med handtag
13. Säkerhetsnyckel
14. Chokearm
15. Primerpump

BILD 1

BILD 2

KÖRREGLAGE

Körreglaget, som sitter på det övre handtagets högra sida, kopplar in och ur hjuldrivningen. Tryck körreglaget mot det övre handtaget för att koppla in drivningen, släpp det för att koppla ur.

ROTORREGLAGE

Rotorreglaget, som sitter på det övre handtagets vänstra sida och kopplar in och ur rotorn. Tryck rotorreglaget mot handtaget för att koppla in rotorn, släpp det för att koppla ur.

SLÄPSKOR

Placera släpskorna på lämplig höjd, högre upp för hårdpackad snö, längre ned vid körning på grus.

ROTOR

När rotorn arbetar matar den in snö som slungas ut genom utkastet.

UTKAST

Utkastet styr riktningen och kastlängden för den utslungade snön. Utkastet kan vridas för hand i önskad vinkel (175°) och kastlängden kan ställas in med spaken för utkaststyrning.

MONTERING

Snöslungan levereras delvis monterad. I det här avsnittet beskrivs nödvändiga förberedelser för användning. Referenser till vänster och höger sida av snöslungan utgår från att användaren står i körposition bakom snöslungan.

OBS!

Snöslungan är tung. Monteringen kan därför kräva två personer eller lyfthjälpmiddel.

UPPACKNING

Packa upp snöslungan och kontrollera att alla delar enligt listan nedan finns med och är oskadade.

1. *Snöslunga*
2. *Övre handtag med utkast*
3. *Starthandtag*
4. *Två släpskor*
5. *Monteringsdetaljer*
6. *Bruksanvisning*

SLÄPSKOR

Justera släpskornas höjd för att ställa in avståndet från marken till rotorhusets skrapplåt. Vid snöröjning på betong, asfalt och liknande släta ytor, ställ in höjden så

att skrapplåtens undersida är omedelbart ovanför marken. Vid snöröjning på grus och liknande ojämna ytor, ställ in höjden så att skrapplåtens undersida är längre från marken, för att undvika att stenar och liknande dras av rotorn. Optimal höjd för skrapplåten beror på underlaget. Ställ in högre höjd för underlag där det finns grus, sten eller liknande.

VIKTIGT!

Vid byte av rem, avlägsna släpskorna innan rotorhuset demonteras.

1. Packa upp släpskorna och avlägsna skruvarna.
2. Montera släpskorna löst med skruvar och sexkantmuttrar, som bilden visar, på vardera sidan om rotorhuset. Se till att släpskornas spetsar är vända utåt.

BILD 3

3. Placera snöslungan på plant, slätt och stabilt underlag.
4. Placera en bräda eller liknande under rotorhusets skrapplåt, så att skrapplåten hamnar på önskad höjd över marken. Släpskorna ska inte vila mot brädan.
5. Lossa de två muttrarna på den första meden, så att meden glider ned och vilar mot marken, och dra åt muttrarna igen för att låsa fast släpskon. Upprepa på andra sidan.

ÖVRE HANDTAG

Fäst det övre handtaget på det nedre handtaget med 4 st. plastvred, skruvar, muttrar och brickor.

BILD 4

UTKAST

1. Lossa och ta bort skruven och planbrickan från utkastet.

2. Passa in utkastet mot utkastfästet och tryck det på plats.
3. För in skruven med bricka i hålet i utkastet och dra åt medurs.

HANDHAVANDE

PÅFILLNING AV OLJA

Motorn levereras utan olja. Fyll på rätt mängd motorolja av god kvalitet före första användning. För generell användning, använd 4-taktsolja, kvalitet 5W-30.

1. Placera snöslungan på plant underlag - luta den inte.
2. Skruva ur oljemätsticken.

BILD 5

3. Fyll på olja långsamt för att undvika överfyllning.
4. Torka av oljemätsticken med en ren trasa. Sätt i oljemätsticken igen utan att skruva in den, dra ut den och läs av oljenivån.
5. Fyll långsamt på mer olja och upprepa steg 4 tills oljenivån når den övre markeringen på oljemätsticken. Överfyll inte.
6. Kontrollera med avseende på oljeläckage. Skruva in oljemätsticken stadigt.

PÅFILLNING AV BRÄNSLE

VIKTIGT!

- Använd blyfri bensin med lägst 87 oktan.
- Använd aldrig gammalt, förorenat eller oljeblandat bränsle.
- Bensin åldras och gammal bensin kan göra det svårt att starta motorn. Förvara inte snöslungan långa perioder med bränsle i förgasare eller tank.
- Undvik att få in vatten och skräp i bränsletanken.

- **Fyll inte bränsletanken helt. Bensinen expanderar under användning och kommer att svämma över, även om tanklocket är stängt.**

1. Placera snöslungan på plant underlag.
2. Avlägsna tanklocket.
3. Fyll försiktigt tanken med blyfri bensin. Överfyll inte. Tanken rymmer 2,6 liter.
4. Sätt tillbaka tanklocket och torka bort eventuellt utspilt bränsle med en torr trasa.

FÖRBEREDELSE

Kontrollera före användning att snöslungan är korrekt monterad och att justeringar är utförda enligt dessa anvisningar samt att den är hel och att inga delar saknas eller är skadade.

VIKTIGT!

- **Utsätt aldrig snöslungan för någon annan belastning – risk för egendomsskada.**
- **Delar av snöslungan kan frysa fast vid mycket låg temperatur. Starta aldrig snöslungan om några delar är fastfrosna. Om delar fryser fast under användning, stäng av snöslungan och kontrollera om några delar frusit fast. Töa loss eventuella fastfrosna delar innan snöslungan startas igen. Tvinga aldrig delar eller reglage som frusit fast. Försök aldrig töa någon fastfrosen del av snöslungan med öppen låga.**

START AV MOTOR

OBS!

- Kontrollera att rotorreglaget och körreglaget är i neutralläge (uppåt) innan motorn startas.
- Starta motorn utomhus.
- Kontrollera oljenivån före start.

1. Sätt i säkerhetsnyckeln.
2. Sätt gasreglaget i läget för högt varvtal.
3. Använd choken om motorn är kall.
4. Om motorn är kall, tryck på primerpumpen 3–5 gånger. Om motorn är varm, tryck på primerpumpen 1 gång.
5. För att starta motorn, dra långsamt i startsnöret tills det tar emot och dra sedan snabbt. Håll i starthandtaget när snöret dras in efter start. Om snöret dras in för fort kan starthandtaget orsaka personskada och/eller egendomsskada.
6. För långsamt chokereglaget mot stängt läge när motorn blir varm. Om motorn stannar, starta den igen och låt den gå en kort stund med halvöppen choke innan chokereglaget långsamt förs till stängt läge (ingen choke).
7. Låt motorn gå på tomgång några minuter innan arbetet påbörjas.

SNÖRÖJNING

1. Ställ in önskad utkastvinkel genom att vrida handtaget medurs eller moturs och justera kastlängden med hjälp av utkaststyrningen.
2. Tryck in rotorreglaget på handtags vänstra sida för att starta rotorn (släpp för att avbryta snöröjningen).
3. Ställ in önskad hastighet med spaken för hastighetsinställning.
4. Tryck in körhandtaget på handtags högra sida och styr snöslungan längs det spår som ska röjas. Släpp körhandtaget för att stoppa framdrivningen.

WARNING!

- **Rikta aldrig utkastet mot människor eller djur eller mot föremål som kan skadas av utslungade föremål.**
- **Kontrollera att inga främmande föremål kan dras in i snöslungan och slungas**

iväg - risk för person och egendoms-skada.

- **Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd. Observera att ljudet av snäslungan gör det svårt att höra om någon närmar sig.**
 - **Röj först ett spår i mitten av det område som ska röjas. Vänd vid bortre kanten och kör tillbaka i ett överlappande spår.**
 - **Rikta om möjligt utkastet åt samma håll som vindriktningen, för att undvika att den utkastade snön blåser åt fel håll.**
 - **Släpp alltid körreglaget före ändring av hastighet eller utkastets riktning.**
5. Om snön är djupare än rotorhusets höjd, röj i flera smalare passager. Kör med lägre hastighet i överlappande spår. För bästa effekt, röj innan snön töat och frusit. Våt eller hårdpackad snö kan vara mycket svårt att få bort. Tung, våt snö kan vara svår eller till och med omöjlig att avlägsna med snöslungan. Våt snö fastnar lättare i rotor och utkast. Undvik om möjligt att stoppa rotorn vid röjning av våt snö, för att minska risken för igensättning.

Funktionskontroll av rotorreglage

1. När rotorreglaget är i neutralläge (uppåt) ska spelet i vajern vara mycket litet, men vajern får inte vara för hårt spänd.
2. Stå i körpositionen bakom handtaget och koppla in rotorn genom att trycka ned rotorreglaget på handtags vänstra sida.
3. Låt rotorn vara inkopplad i cirka 10 sekunder och släpp rotorreglaget. Upprepå flera gånger.
4. Låt motorn gå med rotorreglaget i neutralläge. Gå runt framför snöslungan.
5. Kontrollera att rotorn har stannat helt och inte rör sig.
6. Starta rotorn och kontrollera att den kopplas in och ur korrekt.

VIKTIGT!

- **Återgå omedelbart till körposition om rotorn rör sig det allra minsta och stäng av motorn. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och justera rotorvajern.**
- **Utför funktionskontroll innan produkten används första gången samt innan den tas i drift när säsongen börjar.**

AVSTÄNGNING

Följ anvisningarna nedan för att stänga av snöslungan efter avslutad användning.

1. Kör rotorn i 30 sekunder för att avlägsna eventuell kvarvarande snö i snöslungan.
2. Stoppa rotorn genom att släppa det vänstra handtaget.
3. Dra ut säkerhetsnyckeln.
4. Avlägsna all snö och is på snöslungan samt i rotorhus och utkast.

EFTER ANVÄNDNING**Rensa utkastet**

Om utkastet eller rotorhuset sätts igen av snö, stäng av motorn, lossa tändkabeln från tändstiftet och vänta tills alla rörliga delar. Avlägsna igensättningen med rensverktyget eller annan lämpligt redskap.

WARNING!

Försök aldrig rensa utkastet med händerna. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan rotorhuset rensas. Använd alltid det medföljande rensverktyget för att rensa utkastet. Gå aldrig framför snöslungan när den är igång.

Lufttryck

Kontrollera lufttrycket i däcknen före varje användning. Däcktrycket bör vara 1,4–1,7 bar för bästa funktion. Kontrollera däcktrycket med

en däcktryckmätare. Fyll vid behov på luft med en liten kompressor eller en kompressor med tryckreglering.

WARNING!

Fyll inte på för mycket luft i däcknen. Överfyllning kan göra att däcknen sprängs, vilket kan medföra allvarlig personskada och/eller egendomsskada.

UNDERHÅLL**WARNING!**

Stäng av motorn och koppla ur alla reglage före service, reparation eller inspektion. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt. Lossa tändstiftskabeln och jorda den mot motorn för att förhindra oavsiktlig start. Använd alltid skyddsglasögon under användning och vid arbete med eller på snöslungan.

MOTOR

Se tabellen för motorunderhåll.

Byte av motorolja**OBS!**

Kontrollera oljenivån före varje användning och var femte drifttimma.

1. Töm bränsletanken genom att köra motorn tills bränsletanken är tom. Kontrollera att tanklocket är korrekt åtdraget.
2. Avlägsna avtappningspluggen.
3. Sug ur motoroljan med hjälp av en oljebytpump.
4. Sätt tillbaka avtappningspluggen och dra åt.
5. Fyll på med olja av rekommenderad kvalitet till den övre nivåmarkeringen.

6. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket med mätsticken.

VIKTIGT!

- **Tvätta huden med tvål och vatten efter oljebyte.**
- **Begagnad olja ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.**

Rengöring av motorn

Låt motorn svalna minst 30 minuter före rengöring. Avlägsna regelbundet smuts från motorn.

VIKTIGT!

Spola aldrig vatten på motorn, det kan göra att bränslet förorenas eller att vatten tränger in genom ljuddämparen och skadar motorn.

Tändstift

VARNING!

Ljuddämparen blir mycket varm under körning och är het långt efter att motorn stoppats – risk för brännskador. För att motorn ska fungera korrekt måste tändstiftet vara rent och ha korrekt elektrodavstånd.

1. Ta bort tändstiftshatten från tändstiftet och skruva ut tändstiftet med en tändstiftsnyckel.

BILD 6

2. Kontrollera tändstiftet. Kassera tändstiftet om det är synbart slitet eller om isolatorn är spräckt eller trasig. Rengör tändstiftet med stålborste om det ska användas igen.
3. Mät elektrodavståndet med bladmått. Justera, om så behövs, genom att försiktigt böja elektroden. Elektrodavståndet ska vara 0,6–0,8 mm.

BILD 7

4. Kontrollera att tättningsbrickan är i gott skick. Skruva försiktigt i tändstiftet för hand för att undvika gängfel.
5. Dra åt tändstiftet med medföljande hylsa för att komprimera tättningsbrickan.

OBS!

- **Ett nytt tändstift ska dras åt 1/2 varv efter att det bottnat, för att komprimera tättningsbrickan. Ett begagnat tändstift ska dras åt 1/8–1/4 varv efter att det bottnat, för att komprimera tättningsbrickan.**
- **Dra åt tändstiftet korrekt. Löst tändstift kan överhettas och skada motorn.**

DRIVREM

Vid byte av drivrem ska släpskorna demonteras innan höljet demonteras.

SKRAPPLÅT OCH SLÄPSKOR

Kontrollera skrapplåt och släpskor med avseende på slitage och byt ut dem vid behov.

SMÖRJNING

Rotorlager

Smörj rotorlagren och lagren på sidan av ramen med lätt olja en gång per säsong.

FÖRVARING

Följ anvisningarna nedan om snöslungan inte ska användas på minst 30 dagar.

1. Töm förgasaren och bränsletanken för att förhindra att avlagringar bildas i bränslesystemet.
2. Kör motorn tills bränsletanken är tom och motorn stannar av bränslebrist.
3. Byt motorolja.

4. Ta ut tändstiftet och håll två matskedar motorolja i cylindern genom tändstiftshålet. Täck tändstiftshålet med en trasa och dra runt motorn genom att dra i startsnöret flera gånger för att fördela oljan. Sätt tillbaka tändstiftet.
5. Rengör motorn och området runt ljuddämparen.
6. Gnid alla obehandlade metallytor med en oljad trasa för att förhindra korrosion.
7. Följ smörjningsanvisningarna i avsnittet om underhåll.
8. Förvara snöslungan på en torr och skyddad plats.

WARNING!

- **Förvara aldrig snöslungan eller bränslebehållaren inomhus där det finns antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer som kan avge gnistor, för att undvika risk för antändning av bränsleångor. Om motorn lutas kan bränsle och/eller olja läcka ut.**
- **Låt motorn svalna och tappa av bränslet i en lämplig behållare. Arbeta utomhus, på säkert avstånd från eventuella antändningskällor. Låt motorn svalna. Förvara och hantera bensin åtskilt från gnistor, öppen låga, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden vid bränslehantering. Bränsle som blir kvar i motorn i varm väderlek bryts ned och kan orsaka allvarliga startproblem.**

MOTORUNDERHÅLL

Utför underhåll enligt tabellen. Under krävande förhållanden ska underhåll utföras oftare.

Åtgärd	Före varje användning och med 5 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 25 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 50 drifttimmars intervall	Varje säsong eller med 100 drifttimmars intervall
Kontroll av motorolja	✕			
Byte av motorolja			✕	
Kontroll av tändstift		✕		
Tändstifts-service				✕
Rengöring av avgasområde	✕			

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	FÖRSLAG TILL ÅTGÄRD
Motorn startar inte (men går runt).	Tom bränsletank eller gammalt bränsle.	Fyll tanken med färsk bensin.
	Blockerad bränsleledning.	Rensa bränsleledningen.
	Lös tändstiftskabel.	Sätt fast på tändstiftskabeln på tändstiftet.
	Defekt tändstift.	Rengör tändstiftet, justera elektrodavståndet eller byt tändstift.
	Säkerhetsnyckeln är inte isatt.	Sätt i säkerhetsnyckeln.
	Motorn är sur.	Om motorn inte startat efter flera försök kan motorn vara sur (ha fått för mycket bränsle). Använd inte bränslepumpblåsan. Sätt chokereglaget i läge RUN. Rengör eller byt tändstiftet (se Underhåll - Tändstift).

Motorn går ojämnt.	Öppen choke.	Sätt chokereglaget i helt stängt läge.
	Blockerad bränsleledning eller gammalt bränsle.	Rensa bränsleledningen och fyll tanken med färsk bensin.
	Vatten eller smuts i bränslesystemet.	Se avsnittet om motorunderhåll.
	För lite motorolja.	Kontrollera och fyll på olja vid behov.
	Förgasare feljusterad.	Se avsnittet om motorunderhåll.
	Defekt tändstift	Rengör, justera gnistgapet eller byt tändstift (se motorhandboken).
Motorn överhettas.	Förgasare feljusterad.	Se avsnittet om motorunderhåll.
Låg effekt.	Lös tändstiftskabel.	Sätt fast tändstiftkabeln på tändstiftet.
	Ventilationshål i tanklock blockerat.	Rensa ventilationshålet.
Kraftig vibration.	Lösa delar eller skadad rotor.	Stäng omedelbart av motorn, ta ur tändningsnyckeln och vänta till dess alla rörliga delar stannat. Kontrollera med avseende på skador. Dra åt alla skruvförband. Reparera vid behov. Kontakta behörig servicerepresentant om problemet kvarstår.
Framåtdrivningen fungerar inte.	Drivrem lös eller skadad.	Byt ut remmen.
Rotorn stannar inte när rotorreglaget släpps.	Rotorreglagevajer feljusterad.	Justera rotorreglagevajern.
Snöslungan slungar inte ut snö.	Utkastenhets igensatt.	Stäng omedelbart av motorn, ta ur tändningsnyckeln och vänta till dess alla rörliga delar stannat. Rensa utkastenhets med rensverktyget eller en pinne.
	En eller flera brytpinnar har gått av.	Byt ut brytpinnarna.
	Främmande föremål blockerar rotorn.	Stäng omedelbart av motorn och ta ur tändningsnyckeln. Avlägsna föremålet från rotorn.
	Rotoreglagevajer feljusterad.	Justera rotorreglagevajern.
	Rotordrivrem lös eller skadad.	Byt ut remmen.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- **Enkelte av produktets komponenter og avgasser fra motoren inneholder kjemiske stoffer som kan føre til kreft, fosterskader eller andre reproduksjonsproblemer.**
- **Produktet må kun brukes i henhold til disse anvisningene. Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, kan det oppstå alvorlig personskade.**

OPPLÆRING

- Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på produktet før montering og bruk. Ta vare på disse anvisningene for fremtidig bruk.
- Gjør deg kjent med produktets betjeningsorganer og bruk. Lær deg hvordan du raskt stopper produktet og frikobler driften.
- Ikke la barn under 14 år bruke produktet. Barn som er 14 år eller eldre skal kun bruke produktet når de er under tilsyn av en voksen.
- Ikke la personer som ikke er kjent med produktet eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det.
- Gjenstander som slynges ut, kan forårsake alvorlig personskade. Planlegg arbeidet slik at ikke materiale slynges mot vegger, tilskuere osv.
- Hold personer i nærheten, spesielt barn, samt husdyr på minst 20 meters avstand fra arbeidsområdet. Slå av produktet hvis noen kommer inn i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig så du ikke sklir eller faller, spesielt når du går baklengs.

Før bruk

- Kontroller nøye området der produktet skal brukes, og fjern steiner, tråder og andre fremmedlegemer.
- Bruk alltid vernebriller når du arbeider med eller på produktet.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. De kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk sklisikre sko.
- Produkter med elektrisk startmotor må bare kobles til et jordnet strømuttak.
- Still inn høyde på trakten slik at den går klar av grus og liknende.
- Sett alle betjeningsenheter i fri før du starter motoren.
- Ikke utfør justeringer mens motoren går, bortsett fra når det angis i denne bruksanvisningen.
- La motoren og produktet tilpasse seg temperaturen utendørs før du begynner snøryddingen.

HÅNDTERING AV DRIVSTOFF

- Vær forsiktig når du håndterer drivstoff – fare for personskader og/eller materielle skader. Bensin er svært antennelig og kan under visse omstendigheter være eksplosivt. Vask umiddelbart hvis du får bensin på hud eller klær.
- Bruk bare godkjent drivstoffbeholder.
- Oppbevar og håndter bensin på god avstand fra gnister, åpen flamme, varme og andre antenneskilder. Røyking er forbudt under håndtering av drivstoff.
- Fyll aldri på drivstoff innendørs.
- Ta aldri av tanklokket eller fyll på drivstoff når motoren går.
- La motoren kjøle seg ned i minst 2 minutter før du fyller på drivstoff.
- Ikke overfyll tanken. Ikke fyll på bensintanken mer enn til 1 cm under påfyllingsrøret, slik at drivstoffet kan ekspandere.

- Sett tankklokken tilbake på plass og skru det til.
- Tørk opp eventuelt drivstoffsøl med en gang. Flytt produktet unna påfyllingsstedet før du starter det. Vent 5 minutter før du starter motoren.
- Oppbevar aldri produktet eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antenneskilder som kjele, varmtvannsbereider, tørketrommel og el-motorer som kan avgir gnister. Dette er viktig for å unngå fare for at drivstoffdamp antennes.
- La produktet kjøle seg ned i minst 5 minutter før du rydder det bort.

BRUK

- Hold hender og føtter unna bevegelige deler – fare for alvorlig personskade og/eller dødsfall.
- Ikke forsøk å forbikoble eller deaktivere rotorbetjeningens funksjon – fare for alvorlig personskade.
- Betjeningsspaker skal kunne føres i begge retninger og skal automatisk gå tilbake til nøytral posisjon når du slipper dem.
- Ikke bruk produktet hvis utkastenheten mangler eller er skadet. Beskyttelsesanordningene må være på plass og fungere tilfredsstillende.
- Start aldri motoren innendørs eller på et innelukket sted. Avgassene fra motoren inneholder karbonmonoksid, en luktløs og livsfarlig gass.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol.
- Lyddemperne og motoren blir varme – fare for brannskade. Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn.
- Vær forsiktig når du arbeider på eller krysser innkjørsler, veier og så videre.
- Vær oppmerksom på trafikk og skjulte farer.

- Vær svært forsiktig når du endrer retning og ved bruk i skråninger.
- Planlegg arbeidet slik at snøen som slynges ut, ikke treffer vinduer, vegger, biler osv., for å unngå materielle skader og/eller personskader.
- Ikke rett utkastenheten mot mennesker eller dyr, og pass på at ingen oppholder seg foran produktet.
- Ikke overbelast produktet ved å forsøke å fjerne for mye snø for raskt.
- Ikke bruk produktet når det er dårlig sikt eller for lite lys. Sørg for at du alltid har sikkert fotfeste og god balanse, og hold godt i håndtaket. Løp aldri med produktet.
- Koble fra drevet til rotoren under transport og når produktet ikke er i bruk.
- Kjør aldri produktet i høy hastighet på glatt underlag. Vær svært forsiktig når du går bakover eller trekker produktet mot deg.
- Ikke før hendene inn i utkast- eller inntaksåpninger. Bruk alltid det medfølgende renseverktøyet til å rense utkastet. Ikke forsøk å rense utkastet når motoren går. Slå av motoren, sett alle betjeneringer i nøytral stilling og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du forlater kjøreposisjonen bak håndtaket for å forsøke å rense utkastet.
- Bruk bare deler og tilbehør som er anbefalt av produsenten. Kontakt leverandøren ved eventuelle spørsmål.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Ikke foreta endringer på sikkerhetsanordningene. Kontroller regelmessig at alle sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer som de skal.
- Slå av motoren, sett alle betjeneringer i nøytral stilling og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før reparasjon, smøring og/eller kontroll. Deretter kobler du fra tennpluggkabelen og jorder den mot motoren for å forhindre utilsiktet start.

- Kontroller regelmessig at alle skrueforbindelser er godt strammet. Skru til ved behov. Inspiser produktet regelmessig for å se etter skader.
- La være å endre innstillingen av turtallsvakten og ikke kjør motoren med for høyt turtall. Turtallsvakten styrer det høyeste tillatte motorturtallet.
- Skrapeplater og meier blir slitte med tiden. Kontroller alle delene regelmessig og skift dem ut ved behov. Bruk bare deler og tilbehør som er anbefalt av produsenten, ellers kan det oppstå fare for personskaade og/eller skade på eiendom.
- Kontroller regelmessig at alle betjeningsspakene kan beveges i begge retninger, og at de automatisk går tilbake til nøytral posisjon når du slipper dem. Juster dem i henhold til disse anvisningene om nødvendig.
- Alle sikkerhets- og varselmerker på maskinen skal være hele og lesbare. Skift dem ut med en gang om nødvendig.
- Vær oppmerksom på gjeldende lover og regler når det gjelder drivstoff, olje osv.
- Før oppbevaring bør du la maskinen gå noen minutter slik at all snø mates ut. Ellers kan snøen fryse til is og låse fast rotoren.

ADVARSEL!

Ikke la personer som ikke er kjent med apparatet eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å minimere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy:
 - Produktet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at produktet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør produktet i henhold til disse anvisningene.

ADVARSEL!

- **Vibrasjon ved faktisk bruk kan avvike fra angitt verdi, avhengig av hvordan produktet brukes. Passende sikkerhetstiltak for brukeren må fastsettes etter faktiske bruksforhold, hvor det er tatt hensyn til alle deler av driftssyklusen, som avslått tid og tomgangstid, utover den tid strømbryteren er trykket inn.**
- **De angitte verdiene er målte faktiske lydnivåer, som ikke nødvendigvis er forsvarlige å arbeide i.**
- **Selv om det finnes en sammenheng mellom avgitt lydnivå og opplevd lydnivå, kan man ut i fra dette ikke trekke noen konklusjoner om behovet for sikkerhetstiltak. Flere andre faktorer påvirker støyeksponeringen i hvert enkelt tilfelle, for eksempel akustikken i arbeidslokalet og eventuelle andre støykilder, som andre maskiner eller prosesser i lokalet. De tillatte grenseverdiene for støy kan dessuten variere mellom ulike land. Det er brukerens ansvar å vurdere eventuell risiko.**

SYMBOLER

Disse symbolene forekommer på produktet.
Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på produktet før montering og bruk.

	ADVARSEL!
	Les disse anvisningene nøye før montering og bruk.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Garantert lydeffektnivå.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	ADVARSEL! Roterende deler! Hold hender og føtter unna bevegelige deler – fare for alvorlig personskade og/eller dødsfall.
	ADVARSEL! Roterende deler! Vent til alle bevegelige deler har stoppet opp helt før du rører dem.
	ADVARSEL! Gjenstander som slynges ut, kan forårsake alvorlig personskade. Hold personer i nærheten, spesielt barn, samt husdyr på minst 20 meters avstand fra arbeidsområdet.

	ADVARSEL! Roterende kniver! Hold hender og føtter borte fra åpninger når maskinen er i bruk. Det finnes roterende kniver på innsiden.
	Hold barn og kjæledyr på trygg avstand.

TEKNISKE DATA

Arbeidsbredde	600 mm
Arbeidshøyde (største snødybde)	406 mm
Drift	Selvgående
Hjulstørrelse	10"
Start	Snorstart
Kastelengde	Opptil 10 m
Motortype	1-sylindret 4-taktsmotor
Effekt	4,2 kW
Sylindervolum	196 cm ³
Turtall	3600/min
Drivstoff	Bensin
Drivstofftankens volum	2,6 l
Anbefalt syntetisk olje *	5W-30
Oljevolum	0,6 l
Fresertype	1-trinns
Utkastenhets, dreibar	175°
Deflektor, utkastenhets	70°
Vekt	54,5 kg
Lydtrykknivå, L _{pA}	83 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektnivå, L _{WA} **	96,4 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektnivå, L _{WA} ***	100 dB(A), K=3 dB(A)
Maks. vibrasjon	13,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* Ved omgivelsestemperaturer ned til -18 °C.

** Målt, *** Garantert

Bruk hørselvern.

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til ISO 8437:2008.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

De angitte verdiene er målte faktiske lydnivåer, som ikke nødvendigvis er forsvarlige å arbeide i. Selv om det finnes en sammenheng mellom avgitt lydnivå og opplevd lydnivå, kan man ut i fra dette ikke trekke noen konklusjoner om behovet for sikkerhetstiltak. Flere andre faktorer påvirker støyeksponeringen i hvert enkelt tilfelle, for eksempel akustikken i arbeidslokalet og eventuelle andre støykilder, som andre maskiner eller prosesser i lokalet. De tillatte grenseverdiene for støy kan dessuten variere mellom ulike land. Det er brukerens ansvar å vurdere eventuell risiko.

BESKRIVELSE

1. Tanklokk
2. Rotorbetjening
3. Kjørebetjening
4. Spak for innstilling av utkaststyring

5. Håndtak for justering av utkastvinkel
6. Øvre håndtak
7. Nedre håndtak
8. Hjul
9. Slepesko
10. Utkast
11. Rotor
12. Startsnor med håndtak
13. Sikkerhetsnøkkel
14. Chokearm
15. Primerpumpe

BILDE 1

BILDE 2

KJØREBETJENING

Kjørebetjeningen sitter på høyre side av det øvre håndtaket og kobler inn og ut hjulene. Trykk kjørebetjeningen mot det øvre håndtaket for å koble inn hjulene og slipp for å koble dem ut.

ROTORBETJENING

Rotorbetjeningen, sitter på venstre side av det øvre håndtaket og kobler inn og ut rotoren. Trykk rotorbetjeningen mot håndtaket for å koble inn rotoren, og slipp for å koble den ut.

SLEPESKO

Plasser slepeskoene i passende høyde – høyere opp for hardpakket snø og lengre ned ved kjøring på grus.

ROTOR

Når rotoren arbeider, mater den inn snø som slynges ut gjennom utkastet.

UTKAST

Utkastet styrer retningen og kastelengden til snøen som skal slynges ut. Utkastet kan vris for hånd i ønsket vinkel (175°) og kastelengden kan stilles inn med spaken for utkaststyring.

MONTERING

Snøfreseren leveres delvis montert. I dette avsnittet beskrives nødvendige forberedelser før bruk. Henvisninger til venstre og høyre side av snøfreseren tar utgangspunkt i at brukeren står i kjøreposisjon bak snøfreseren.

MERK!

Snøfreseren er tung. Monteringen kan derfor kreve to personer eller løftehjelpemiddel.

OPPAKKING

Pakk ut snøfreseren og kontroller at alle deler som står oppført i listen nedenfor er med og er uskadde.

1. *Snøfreser*
2. *Øvre håndtak med utkast*
3. *Starthåndtak*
4. *To slepesko*
5. *Monteringsdetaljer*
6. *Bruksanvisning*

SLEPESKO

Juster slepeskoenes høyde for å stille inn avstanden fra bakken til rotorhusets skrapeplate. Ved snørydding på betong, asfalt og lignende jevne overflater, still inn høyden slik at skrapeplatens underside er rett over bakken. Ved snørydding på grus og lignende ujevne overflater, still inn høyden slik at skrapeplatens underside er lengre fra bakken, for å unngå at steiner og lignende ikke havner

i rotoren. Optimal høyde for skrapeplaten avhenger av underlaget. Still inn høyere høyde ved underlag av grus, stein eller lignende.

VIKTIG!

Ved skifte av reim, ta av slepeskoene før rotorhuset demonteres.

1. Pakk ut slepeskoene og løsne skruene.
2. Monter slepeskoene løst med skruer og sekskantmuttere, som vist på figuren, på hver side av rotorhuset. Sørg for at slepeskoenes spisser er vendt utover.

BILDE 3

3. Plasser snøfreseren på et plant, jevnt og stabilt underlag.
4. Plasser en planke eller lignende under rotorhusets skrapeplate, slik at skrapeplaten havner i ønsket høyde over bakken. Sledeskoene skal ikke hvile mot planken.
5. Løsne de to mutterne på den første meien, slik at meien glir ned og hviler mot bakken, og stram mutterne igjen for å låse fast slepeskoen. Gjenta på den andre siden.

ØVRE HÅNDTAK

Fest det øvre håndtaket på det nedre håndtaket med 4 plastbrytere, skruer, muttere og skiver.

BILDE 4

UTKAST

1. Løsne og fjern skruen og planskiven fra utkastet.
2. Plasser utkastet mot utkastfestet og trykk det på plass.
3. Før skruen med skive inn i hullet i utkastet og skru til medurs.

BRUK

PÅFYLLING AV OLJE

Motoren leveres uten olje. Fyll på riktig mengde motorolje av god kvalitet før første bruk. For generell bruk, bruk 4-taktsolje, kvalitet 5W-30.

1. Plasser snøfreseren på et plant underlag, den skal ikke helle.
2. Skru ut peilepinnen.

BILDE 5

3. Fyll oljen langsomt på for å unngå overfylling.
4. Tørk av peilepinnen med en ren klut. Sett inn oljepeilingspinnen uten å skru den fast, trekk den ut og les av oljenivået.
5. Fyll langsomt på mer olje, og gjenta skritt 4 til oljenivået når den øvre markeringen på peilepinnen. Ikke overfyll.
6. Kontroller for mulig oljelekkasje. Skru inn peilepinnen stødig.

PÅFYLLING AV DRIVSTOFF

VIKTIG!

- **Bruk blyfri bensin med minst 87 oktan.**
 - **Ikke bruk gammel, forurenset eller oljeblandet bensin.**
 - **Bensin eldes, og gammel bensin kan gjøre det vanskelig å starte motoren. Ikke oppbevar snøfreseren over lengre perioder med drivstoff i forgasser eller tank.**
 - **Unngå å få vann og smuss i drivstofftanken.**
 - **Ikke fyll opp drivstofftanken helt. Bensinen ekspanderer under bruk og vil renne over, selv om tankklokke er lukket.**
1. Plasser snøfreseren på et plant underlag.
 2. Fjern tankklokke.
 3. Fyll forsiktig tanken med blyfri bensin. Ikke overfyll. Tanken rommer 2,6 liter.

4. Skru på tankklokke og tørk bort eventuelt drivstofføl med en tørr klut.

FORBEREDELSE

Kontroller før bruk at snøfreseren er korrekt montert og at justeringer er utført ifølge disse anvisninger, og at den er hel og at ingen deler mangler eller er skadet.

VIKTIG!

- **Ikke utsett snøfreseren for annen type belastning – fare for materialskader.**
- **Deler av snøfreseren kan fryse fast ved svært lav temperatur. Start aldri snøfreseren dersom noen deler er fastfrosne. Dersom deler fryser fast under bruk, skru av snøfreseren og kontroller om noen deler har frosset fast. Tine opp eventuelle fastfrosne deler før snøfreseren startes igjen. Bruk aldri deler eller betjening som har frosset fast. Forsøk aldri å tine opp en fastfrosset del av snøfreseren med åpen ild.**

STARTE MOTOREN

MERK!

- **Kontroller at rotorbetjeningen og kjørebetjeningen står i fri (oppover) før motoren startes.**
 - **Start motoren utendørs.**
 - **Kontroller oljenivået før start.**
1. Sett inn sikkerhetsnøkkelen.
 2. Sett gassregulatoren i posisjonen for høyt turtall.
 3. Bruk choken hvis motoren er kald.
 4. Hvis motoren er kald, trykk på primerpumpen 3–5 ganger. Hvis motoren er varm, trykk på primerpumpen 1 gang.
 5. Når du skal starte motoren, drar du forsiktig i startsnoren til du kjenner motstand, og deretter drar du raskt.

Hold i starthåndtaket når snoren trekkes inn etter start. Hvis snoren trekkes inn for fort, kan starthåndtaket forårsake personskafe og/eller materielle skader.

6. Før choken langsomt mot stengt posisjon når motoren blir varm. Hvis motoren stopper, starter du den igjen og lar den gå en kort stund med halvt åpen choke før du forsiktig fører chokebetjeningen til stengt posisjon (ingen choke).
7. La motoren gå på tomgang i noen minutter før du påbegynner arbeidet.

SNØRYDDING

1. Still inn ønsket utkastvinkel ved å vri håndtaket medurs eller moturs, og juster kastelengden ved hjelp av utkaststyringen.
2. Trykk inn rotorbetjeningen på håndtakets venstre side for å starte rotoren (slipp den for å avbryte snøfresingen).
3. Still inn ønsket hastighet med spaken for hastighetsinnstilling.
4. Trykk inn kjørehåndtaket på håndtakets høyre side og styr snøfreseren langs det sporet som skal ryddes. Slipp kjørehåndtaket for å stoppe fremdriften.

ADVARSEL!

- **Ikke rett utkastet mot mennesker eller dyr, eller mot noe som kan ta skade av gjenstander som slynges ut.**
- **Kontroller at ingen fremmede gjenstander kan trekkes inn i snøfreseren og slynges av sted - fare for person- og materialskafer.**
- **Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn. Merk deg at lyden fra snøfreseren gjør det vanskelig å høre om noen nærmer seg.**
- **Rydd først et spor i midten av det området som skal ryddes. Snu ved den borteste kanten og kjør tilbake i et overlappende spor.**

- **Vend om mulig utkastet i samme retning som vindretningen, for å unngå at den utkastede snøen blåser i feil retning.**
 - **Slipp alltid kjørebetjeningen før endring av hastighet eller utkastretning.**
5. Dersom snøen er dypere enn rotorhusets høyde, rydd i flere smalere passasjer. Kjør med lavere hastighet i overlappende spor. For best effekt, rydd før snøen har tint og frosset. Våt eller hardpakket snø kan være svært vanskelig å få bort. Tung, våt snø kan være vanskelig eller til og med umulig å fjerne med snøfreseren. Våt snø fester seg lettere i rotor og utkast. Unngå om mulig å stoppe rotoren ved rydding av våt snø, for å redusere faren for gjentetting.

Funksjonskontroll av rotorbetjening

1. Når motorbetjeningen er utkoblet (oppover), skal det være svært liten slakk i vaieren, men den skal ikke være for hardt spent.
2. Stå i kjøreposisjon bak håndtaket og koble inn rotoren ved å trykke ned rotorbetjeningen på håndtakets venstre side.
3. La rotoren være innkoblet i cirka 10 sekunder, og slipp deretter rotorbetjeningen. Genta flere ganger.
4. La motoren gå med rotorbetjeningen utkoblet. Gå rundt foran snøfreseren.
5. Kontroller at rotoren har stoppet helt opp og ikke beveger seg i det hele tatt.
6. Start rotoren og kontroller at den kobles inn og ut på riktig måte.

VIKTIG!

- **Hvis rotoren beveger seg det minste, må du straks gå tilbake til kjøreposisjon og slår av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stoppet helt opp, og juster rotorvaieren.**

- **Utfør funksjonskontroll før produktet brukes for første gang, og før det tas i bruk når sesongen begynner.**

SLÅ AV

Følg anvisningene nedenfor for å skru av snøfreseren etter avsluttet bruk.

1. Kjør rotoren i 30 sekunder for å fjerne eventuelt gjenværende snø i snøfreseren.
2. Stopp rotoren ved å slippe det venstre håndtaket.
3. Trekk ut sikkerhetsnøkkelen.
4. Fjern all snø og is på snøfreseren samt i rotorhus og utkast.

ETTER BRUK

Rens utkastet

Dersom utkastet eller rotorhuset tettes av snø, slå av motoren, løsne tenningskabelen fra tennpluggen og vent til alle bevegelige deler har stoppet helt. Fjern gjentettet snø med renseverktøyet eller annet egnet redskap.

ADVARSEL!

Ikke forsøk å rense utkastet med hendene. Slå av motoren og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før rotorhuset renses. Bruk alltid det medfølgende renseverktøyet til å rense utkastet. Ikke gå foran snøfreseren mens den er i gang.

Lufttrykk

Kontroller lufttrykket i dekkene før hver gangs bruk. Dekktrykket bør være på 1,4–1,7 bar for å få best mulig funksjon. Kontroller dekktrykket med en dekktrykkmåler. Fyll på luft ved behov med en liten kompressor eller en kompressor med trykkregulering.

ADVARSEL!

Ikke fyll på for mye luft i dekkene. Overfylling kan føre til at dekkene sprenges, noe som kan medføre alvorlig personskade og/eller skader på eiendom.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Slå av motoren, og koble ut alle betjeninger før service, reparasjon eller inspeksjon. Vent til alle bevegelige deler har stoppet helt opp. Deretter kobler du fra tennpluggkabelen og jorder den mot motoren for å forhindre utilsiktet start. Bruk alltid vernebriller ved bruk og når du arbeider med eller på snøfreseren.

MOTOR

Se tabellen for vedlikehold av motoren.

Utskifting av motorolje

MERK!

Kontroller oljenivået før hver gangs bruk og hver femte driftstunde.

1. Tøm drivstofftanken ved å la motoren gå til den er tom. Kontroller at tankklokken er strammet godt til.
2. Ta ut tappepluggen.
3. Sug ut motoroljen ved hjelp av en oljeskiftpumpe.
4. Sett tappepluggen tilbake på plass og stram til.
5. Fyll på med olje av anbefalt kvalitet til den øverste markeringen.
6. Sett oljepåfyllingslokket med peilepinnen tilbake på plass.

VIKTIG!

- **Vask huden med såpe og vann etter oljeskift.**
- **Brukt olje skal avfallshåndteres i henhold til gjeldende regler.**

Rengjøre motoren

La motoren kjøles ned minst 30 minutter før rengjøring. Fjern regelmessig smuss fra motoren.

VIKTIG!

Ikke spyl vann på motoren. Du risikerer da at drivstoffet forurennes, eller at det trenger vann inn gjennom lyddemperåpningen og skader motoren.

Tennplugg**ADVARSEL!**

Lyddemperen blir svært varm under kjøring og er varm lenge etter at motoren stoppes – fare for brannskader. For at motoren skal fungere skikkelig, må tennpluggen være ren og ha riktig elektrodeavstand.

1. Løsne tennpluggghetten fra tennpluggen og skru ut tennpluggen med en tennpluggnøkkel.

BILDE 6

2. Kontroller tennpluggen. Kasser tennpluggen hvis den er synlig slitt, eller hvis isolatoren er sprukket eller ødelagt. Rengjør tennpluggen med en stålborste hvis den skal brukes igjen.
3. Mål elektrodeavstanden med bladmå. Juster om nødvendig ved å bøye elektroden forsiktig. Elektrodeavstanden skal være 0,6–0,8 mm.

BILDE 7

4. Kontroller at tetningsskiven er i god stand. Skru tennpluggen forsiktig i for hånd for å unngå gjengefeil.

5. Stram tennpluggen med den inkluderte pipen for å komprimere tetningsskiven.

MERK!

- **En ny tennplugg skal strammes til 1/2 omgang etter at den har truffet bunnen for å komprimere tetningsskiven. En brukt tennplugg skal strammes til 1/8–1/4 omgang etter at den har truffet bunnen for å komprimere tetningsskiven.**
- **Stram tennpluggen riktig. Løse tennplugger kan overopphetes og skade motoren.**

DRIVREM

Ved bytte av drivreim skal meiene demonteres før karosseriet demonteres.

SKRAPEPLATE OG SLEPESKO

Kontroller skrapeplate og slepesko for slitasje, og skift dem ut etter behov.

SMØRING**Rotorlager**

Smør rotorlagrene og lagrene på siden av rammen med lett olje en gang per sesong.

OPPBEVARING

Følg anvisningene nedenfor hvis snøfreseren ikke skal brukes på minst 30 dager.

1. Tøm forgasseren og drivstofftanken for å forhindre at det dannes avleiringer i drivstoffsystemet.
2. Kjør motoren til drivstofftanken er tom og motoren stopper på grunn av mangel på drivstoff.
3. Skift motorolje.
4. Ta ut tennpluggen, og hell to spiseskjeer motorolje i sylindren gjennom tennplugghullet. Dekk tennplugghullet

med en klut, og dra motoren rundt ved å trekke i startsnoren flere ganger for å fordele oljen. Sett tennpluggen tilbake på plass.

5. Rengjør motoren og området rundt lyddemperen.
6. Gni alle ubehandlede metallflater med en fille som er innsatt med olje, for å forhindre korrosjon.
7. Følg smøreanvisningene i avsnittet om vedlikehold.
8. Oppbevar snøfreseren på et tørt og beskyttet sted.

ADVARSEL!

- **Oppbevar aldri snøfreseren eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antenneskilder som kjele, varmtvannsbereder, tørketrommel og el-motorer som kan avgi gnister. Dette er viktig for å unngå fare for at drivstoffdamp antennes. Hvis motoren står skjevt, kan det lekke ut drivstoff og/eller olje.**
- **La motoren kjøle seg ned, og tapp drivstoffet over i en egnet beholder. Arbeid utendørs og på god avstand fra eventuelle antenningskilder. La motoren avkjøle. Oppbevar og håndter bensin på god avstand fra gnister, åpen flamme, varme og andre antenneskilder. Røyking er forbudt under håndtering av drivstoff. Drivstoff som blir værende igjen i motoren i varmt vær, brytes ned og kan forårsake store startproblemer.**

VEDLIKEHOLD AV MOTOREN

Utfør vedlikehold i henhold til tabellen. Under krevende forhold må vedlikehold utføres oftere.

Tiltak	Før hver bruk og med 5 drifts-timers intervall	Hver sesong eller med 25 drifts-timers intervall	Hver sesong eller med 50 drifts-timers intervall	Hver sesong eller med 100 drifts-timers intervall
Kontroll av motorolje	✗			
Utskifting av motorolje			✗	
Kontroll av tennplugg		✗		
Service på tennplugg				✗
Rengjøring av avgassområdet	✗			

FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	FORSLAG TIL LØSNING
Motoren starter ikke (men går rundt).	Tom drivstofftank eller gammelt drivstoff.	Fyll opp tanken med ny bensin.
	Tilstoppet drivstoffledning.	Rens drivstoffledningen.
	Løs tennpluggkabel.	Fest tennpluggkabelen til tennpluggen.
	Defekt tennplugg.	Rengjør tennpluggen, juster elektrodeavstanden eller bytt ut tennpluggen.
	Sikkerhetsnøkkelen er ikke satt i.	Sett inn sikkerhetsnøkkelen.
	Motoren er sur.	Hvis motoren ikke har startet etter flere forsøk, kan motoren være sur (ha fått for mye drivstoff). Ikke bruk drivstoffpumpen. Sett choken i stillingen RUN. Rengjør eller skift tennpluggen (se Vedlikehold - Tennplugg).

Motoren går ujevnt.	Åpen choke.	Sett chokebetjeningen i helt stengt posisjon.
	Tilstoppet drivstoffledning eller gammelt drivstoff.	Rens drivstoffledningen, og fyll opp tanken med ny bensin.
	Vann eller smuss i drivstoffsystemet.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
	For lite motorolje.	Kontroller og fyll på olje ved behov.
	Forgasseren er feiljustert.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
	Defekt tennplugg.	Rengjør, juster gnistgapet eller skift tennplugg (se motorhåndboken).
Motoren overopphetes.	Forgasseren er feiljustert.	Se avsnittet om vedlikehold av motor.
Lav effekt.	Løs tennpluggkabel.	Fest tennpluggkabelen til tennpluggen.
	Ventilasjonshullet i tanklokket er tilstoppet.	Rengjør ventilasjonshullet.
Kraftig vibrasjon.	Løse deler eller skadet rotor.	Slå umiddelbart av motoren, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Se nøye etter skader. Stram alle skrueforbindelser. Reparer ved behov. Kontakt en kvalifisert servicerepresentant hvis problemet vedvarer.
Fremovergiret fungerer ikke.	Drivreim løs eller skadet.	Skift ut reimen.
Rotoren stanser ikke når rotorbetjeningen slippes.	Rotorbetjeningsvaier feiljustert.	Juster rotorbetjeningsvaieren.
Snøfreseren slynger ikke ut snø.	Utkastenhets blokkert.	Slå umiddelbart av motoren, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Rens utkastenhets med renseverktøyet eller en pinne.
	En eller flere brytebolter har blitt brutt av.	Skift ut bryteboltene.
	Et fremmedlegeme blokkerer rotoren.	Slå straks av motoren, og ta ut tenningsnøkkelen. Fjern legemet fra rotoren.
	Rotorbetjeningsvaier feiljustert.	Juster rotorbetjeningsvaieren.
	Rotordrivreim løs eller skadet.	Skift ut reimen.

SIKKERHEDSANVISNINGER

ADVARSEL!

- **Nogle af produktets komponenter og motorens udstødning indeholder kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktionsproblemer.**
- **Brug kun produktet i overensstemmelse med disse anvisninger. Læs alle advarsler, sikkerhedsanvisninger og andre instruktioner. Manglende overholdelse af alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger kan medføre alvorlig personskade.**

TRÆNING I BRUG

- Læs alle anvisninger og sikkerhedsanvisninger samt alle advarselmærkater på produktet før montering og brug. Gem denne vejledning til senere brug.
- Gør dig fortrolig med betjeningen af produktet og dets funktion. Lær, hvordan du hurtigt stopper produktet og frakobler drevet.
- Lad ikke børn under 14 år bruge produktet. Produktet kan bruges af børn over 14 år, men kun under opsyn af en voksen.
- Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne vejledning, bruge det.
- Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade. Planlæg arbejdet, så der ikke kastes materiale mod veje, forbipasserende osv.
- Hold tilskuere, især børn, og kæledyr mindst 20 meter fra anvendelsesområdet. Sluk for produktet, hvis nogen kommer ind i arbejdsområdet.
- Pas på ikke at glide eller falde, især når du går baglæns.

Før brug

- Undersøg nøje området, hvor produktet skal anvendes, og ryd området for sten, ledninger og andet affald.
- Brug altid sikkerhedsbriller, når du arbejder med eller på produktet.
- Bær fornuftigt arbejdstøj. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. De kan sætte sig fast i bevægelige dele. Brug skridsikre sko.
- Produkter med elektrisk startmotor må kun tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.
- Juster højden på beholderen, så den er fri for grus og lignende.
- Frakobl og sæt alle betjeningslementer i neutral position, før du starter motoren.
- Foretag ikke justeringer, mens motoren kører, undtagen som angivet i denne betjeningsvejledning.
- Lad motoren og produktet tilpasse sig udetemperaturen, før snerydningen påbegyndes.

HÅNDTERING AF BRÆNDSTOF

- Vær forsigtig ved håndtering af brændstof – risiko for personskade og/eller materielle skader. Benzin er ekstremt brændbart og kan under visse forhold forårsage eksplosion. Vask dig straks, hvis du får benzin på huden eller tøjet.
- Brug kun godkendte brændstofbeholdere.
- Opbevar og håndter benzinen væk fra gnister, åben ild, varme og andre antændelseskilder. Rygning forbudt ved håndtering af brændstof.
- Fyld aldrig brændstof på indendørs.
- Fjern aldrig tankdækslet, og fyld aldrig brændstof på, mens motoren kører.
- Lad motoren køle af i mindst 2 minutter, før du fylder brændstof på.

- Overfyld ikke tanken. Fyld ikke benzintanken mere end 1 cm under påfyldningsrøret, så brændstoffet kan udvide sig.
- Sæt tankdækslet på plads, og spænd det.
- Tør straks spildt brændstof op. Flyt produktet væk fra påfyldningsstedet, før du starter. Vent 5 minutter, før du starter motoren.
- Opbevar aldrig produktet eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er antændelseskilder, f.eks. kedler, vandvarmere, tørretumblere og elektriske motorer, der kan udsende gnister, for at undgå risikoen for antændelse af brændstofdampe.
- Lad produktet køle af i mindst 5 minutter, før du lægger det væk.

BRUG

- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele – risiko for alvorlig personskade og/eller død.
- Forsøg aldrig at omgå eller deaktivere rotorkontrolfunktionen – risiko for alvorlig personskade.
- Betjeningshåndtagene skal kunne bevæges i begge retninger og skal automatisk vende tilbage til neutral position, når de slippes.
- Brug ikke produktet, hvis udkastenheden mangler eller er beskadiget. Beskyttelsesanordninger skal være på plads og fungere korrekt.
- Start aldrig motoren indendørs eller i et indelukket område. Motorens udstødning indeholder kulilte, en lugtfri og livsfarlig gas.
- Brug aldrig produktet, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.
- Lyddæmper og motor bliver varme – risiko for forbrændinger. Hold tilskuere, især børn, og kæledyr på sikker afstand.
- Vær forsigtig, når du arbejder på eller krydser indkørsler, veje osv.
- Vær opmærksom på trafik og skjulte farer.
- Vær ekstra forsigtig, når du skifter retning, og når du bruger den på skråninger.
- Planlæg arbejdet, så den udkastede sne ikke rammer vinduer, vægge, biler osv. for at undgå risikoen for materielle skader og/eller personskader.
- Ret ikke udkastenheden mod mennesker eller dyr, og sørg for, at der ikke befinder sig nogen foran produktet.
- Overbelast ikke produktet ved at forsøge at fjerne for meget sne for hurtigt.
- Brug aldrig produktet ved dårlig sigtbarhed eller i svagt lys. Bevar hele tiden fodfæstet og balancen, og hold godt fast i håndtaget. Løb aldrig med produktet.
- Frakobl rotordrevet under transport, og når produktet ikke er i brug.
- Kør aldrig hurtigt med produktet på glatte underlag. Vær ekstra forsigtig, når du bakker eller trækker produktet imod dig.
- Stik aldrig hænderne ned i udkast-eller indtagsåbninger. Brug altid det medfølgende rengøringsværktøj til at rengøre udkastet. Forsøg aldrig at fjerne udkastet, når motoren kører. Sluk for motoren, sæt alle betjeningslementer i neutral, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du forlader kørepositionen bag håndtaget for at forsøge at rense udkastet.
- Brug kun dele og tilbehør, der er anbefalet af producenten. Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Ændr aldrig sikkerhedsanordningerne på nogen måde. Kontrollér regelmæssigt, at alle sikkerhedsanordninger er på plads og fungerer korrekt.

- Sluk for motoren, sæt alle betjeningslementer i neutral position, og vent på, at alle bevægelige dele stopper helt, før du reparerer, smører og/eller udfører kontrol. Frakobl tændrørskablet og forbind det med jordforbindelse til motoren for at forhindre utilsigtet start.
- Kontroller regelmæssigt, at alle skrueforbindelser på produktet er spændt korrekt. Efterspænd efter behov. Kontroller produktet regelmæssigt for skader.
- Du må ikke ændre indstillingen af omdrejningstælleren eller køre med for højt omdrejningstal. Hastighedsovervågningen kontrollerer den maksimalt tilladte motorhastighed.
- Skraberblade og slæbesko slides med tiden. Kontrollér alle komponenter regelmæssigt, og udskift dem efter behov. Brug kun dele og tilbehør, der er anbefalet af producenten, da der ellers kan være fare for personskade og/eller materielle skader.
- Kontrollér regelmæssigt, at alle betjeningsgreb kan bevæges i begge retninger og automatisk vender tilbage til neutral position, når de slippes. Juster om nødvendigt i overensstemmelse med disse anvisninger.
- Sikkerheds- og advarselsmærkater på værktøjet skal være intakte og læselige. Udskift dem straks, hvis det er nødvendigt.
- Overhold gældende love og regler vedrørende brændstof, olie osv.
- Lad produktet køre et par minutter før opbevaring, så al sneen bliver skubbet ud. Ellers kan sneen fryse og låse rotoren fast.

ADVARSEL!

Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne anvisning, betjene det.

MINIMERING AF STØJ OG VIBRATIONER

- Planlæg arbejdet, så udsættelsen for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.
- For at minimere støj og vibrationer under brug skal du begrænse den tid værktøjet bruges, bruge driftstilstande med lave vibrations- og støjniveauer og bruge passende beskyttelsesudstyr.
- Tag følgende forholdsregler for at minimere risikoen for eksponering for vibrationer og/eller støj:
 - Brug kun produktet i overensstemmelse med disse anvisninger.
 - Tjek, at produktet er i god stand.
 - Brug tilbehør, der er i god stand og passer til opgaven.
 - Hold godt fast i håndtag/greb.
 - Vedligehold og smør produktet i overensstemmelse med disse anvisninger.

ADVARSEL!

- **Vibrationer ved faktisk brug kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af hvordan produktet anvendes. Passende beskyttelsesforanstaltninger for brugerne skal bestemmes ud fra de faktiske brugsforhold, idet der tages hensyn til alle dele af driftscyklussen, såsom slukke- og hviletid, ud over den tid, der trykkes på strømafbryderen.**
- **De angivne værdier er målte faktiske lydniveauer, som ikke nødvendigvis er sikre at arbejde i.**

- **Selv om der er en sammenhæng mellem det udsendte lydniveau og det oplevede lydniveau, er det ikke muligt at drage nogen sikre konklusioner om behovet for sikkerhedsforanstaltninger. Flere andre faktorer påvirker støjeksponeringen i hvert enkelt tilfælde, f.eks. arbejdspladsens akustik og eventuelle andre støjklender som f.eks. ekstra maskiner eller processer i arbejdsområdet. Desuden kan de tilladte støjgrænser variere fra land til land. Det påhviler brugeren at vurdere eventuelle risici.**

SYMBOLER

Følgende symboler vises på produktet. Læs alle anvisninger og sikkerhedsanvisninger samt alle advarselsmærkater på produktet før montering og brug.

	Advarsel!
	Læs disse instruktioner omhyggeligt før montering og brug.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Garanteret lydeffektniveau.
	Brug høreværn.
	Brug sikkerhedsbriller.

	Advarsel! Roterende dele! Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele, når apparatet kører – risiko for alvorlig personskade og/eller død.
	Advarsel! Roterende dele! Vent, til alle bevægelige dele er standset helt, før du rører ved dem.
	Advarsel! Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade. Hold tilskuere, især børn, og kæledyr mindst 20 meter fra anvendelsesområdet, når produktet er i brug.
	Advarsel! Roterende knive! Hold hænder og fødder væk fra åbninger, når produktet er i gang. Der er roterende knive på indersiden.
	Hold børn og kæledyr på sikker afstand.

TEKNISKE DATA

Arbejdsbredde	600 mm
Arbejdshøjde (maksimal snedybde)	406 mm
Drift	Selvkørende
Hjulstørrelse	10"
Start	Hurtig start
Udkastslængde	Op til 10 m
Motortype	1cylinder 4-taktsmotor
Effekt	4,2 kW
Cylindervolumen	196 cm ³
Hastighed	3600/min
Brændstoffer	Benzin

Brændstoftankens rumindhold	2,6 l
Anbefalet syntetisk olie *	5W-30
Oliemængde	0,6 l
Slyngetype	1-trins
Udkastningssenhed, drejelig	175°
Deflektor, udkastningssenhed	70°
Vægt	54,5 kg
Lydtryksniveau, L _{pA}	83 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektniveau, L _{WA} **	96,4 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektniveau, L _{WA} **	100 dB(A), K=3 dB(A)
Maks. vibration	13,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* Ved omgivelsestemperatur ned til -18 °C. ** Målt, *** Garanteret

Brug høreværn!

Den erklærede værdi for vibrationer og støj, målt i overensstemmelse med en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med ISO 8437:2008.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrations- og støjniveau under brug af værktøjet kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, og hvilket materiale der bearbejdes. Fastslå derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på en vurdering af eksponeringen under faktiske driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejds cyklussen, såsom den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden)

De angivne værdier er målte faktiske lydniveauer, som ikke nødvendigvis er sikre at arbejde i. Selv om der er en sammenhæng mellem det udsendte lydniveau og det oplevede lydniveau, er det ikke muligt at drage nogen sikre konklusioner om behovet for sikkerhedsforanstaltninger. Flere andre faktorer påvirker støjeksposeringen i hvert enkelt tilfælde, f.eks. arbejdspladsens akustik og eventuelle andre støjkilder som f.eks. ekstra maskiner eller processer i arbejdsområdet. Desuden kan de tilladte støjgrænser variere fra land til land. Det påhviler brugeren at vurdere eventuelle risici.

BESKRIVELSE

1. Tankdæksel
2. Rotorstyring
3. Betjeningsknap til kørsel
4. Håndtag til indstilling af udkastregulering
5. Håndtag til justering af udkastvinkel
6. Øvre håndtag
7. Nedre håndtag
8. Hjul
9. Slæbesko
10. Udkast
11. Rotor
12. Startsnor med håndtag
13. Sikkerhedsnøgle
14. Chokerarm
15. Primerpumpe

FIGUR 1

FIGUR 2

BETJENINGSKNAP TIL KØRSEL

Betjeningsknappen til kørsel, der sidder på højre side af det øverste håndtag, kobler hjultrækket til og fra. Skub betjeningsknappen til kørsel mod det øverste håndtag for at aktivere driften, og slip den for at deaktivere den.

ROTORSTYRING

Betjeningsknappen til rotoren, som sidder på venstre side af det øverste håndtag, tænder og slukker for rotoren. Tryk betjeningsknappen til rotoren mod håndtaget for at aktivere rotoren, og slip den for at deaktivere den.

SLÆBESKO

Placer slæbeskoene i den rette højde, højere oppe ved hårdtpakket sne, lavere nede ved kørsel på grus.

ROTOR

Når rotoren arbejder, indsamler den sne, som kastes ud gennem udkastet.

UDKAST

Udkastet styrer retningen og kastelængden på den udkastede sne. Udkastet kan drejes med hånden til den ønskede vinkel (175°), og kastelængden kan justeres med betjeningsknappen for udkastet.

MONTERING

Sneslyngen leveres delvist samlet. Dette afsnit beskriver de nødvendige forberedelser til brug. Henvisninger til venstre og højre side af sneslyngen er baseret på, at brugeren befinder sig i køreposition bag sneslyngen.

OBS!

Sneslyngen er tung. Montering kan derfor kræve to personer eller hjælpemidler til at løfte den.

UDPAKNING

Pak sneslyngen ud, og kontrollér, at alle nedenstående dele forefindes og er ubeskadigede.

1. *Sneslynge*
2. *Øvre håndtag med udkast*
3. *Starthåndtag*
4. *To slæbesko*
5. *Monteringsdetaljer*
6. *Betjeningsvejledning*

SLÆBESKO

Juster højden på slæbeskoene for at indstille afstanden fra jorden til rotorhusets skrabepåse. Når du rydder sne på beton, asfalt og lignende glatte overflader, skal du justere højden, så bunden af skraberen er lige over jorden. Når du rydder sne fra grus og lignende ujævne overflader, skal du justere højden, så bunden af skraberen er længere væk fra jorden for at undgå at rotoren trækker sten og lignende med sig. Den optimale højde på skrabepåsen afhænger af underlaget. Indstil en højere afstand til underlag, hvor der er grus, sten eller lignende.

VIGTIGT!

Ved udskiftning af remmen skal slæbeskoene fjernes, før rotorhuset afmonteres.

1. Pak slæbeskoene ud, og fjern skruerne.
2. Monter slæbeskoene løst med skruer og sekskantmøtrikker, som vist på billedet, på hver side af rotorhuset. Sørg for, at spidserne på slæbeskoene vender udad.

FIGUR 3

3. Placer sneslyngen på et flad, glat og stabil underlag.
4. Placer et bræt eller lignende under rotorhusets skrabeplyade, så skrabeplyaden er i den ønskede højde over jorden. Slæbeskoene må ikke hvile mod brættet.
5. Løsn de to møtrikker på den første slæde, så slæden glider ned og hviler på jorden, og spænd møtrikkerne igen for at låse slæbeskoene på plads. Gentag på den anden side.

ØVRE HÅNDTAG

Fastgør det øverste håndtag til det nederste håndtag med 4 plastikknapper, skruer, møtrikker og spændeskiver.

FIGUR 4

UDKAST

1. Løsn og fjern skruen og den flade skive fra udkastet.
2. Juster udkastet med udkastbeslaget, og tryk den på plads.
3. Sæt skruen med skive ind i hullet i udkastet, og stram den med uret.

HÅNDTERING

PÅFYLD OLIE

Motoren leveres uden olie. Påfyld den korrekte mængde motorolie af god kvalitet før første brug. Til almindelig brug skal du bruge 4-taktsolie, klasse 5W-30.

1. Placer sneslyngen på et fladt underlag – den må ikke vippe.
2. Skru oliepinde af.

FIGUR 5

3. Påfyld olie langsomt for at undgå overfyldning.

4. Tør oliepinde af med en ren klud. Sæt oliepinde i igen uden at skrue den fast, træk den ud, og aflæs oliestanden.
5. Fyld langsomt mere olie på, og gentag trin 4, indtil oliestanden når det øverste mærke på oliepinde. Fyld ikke for meget på.
6. Tjek for olielækage. Skru oliepinde godt fast.

PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF

VIGTIGT!

- **Brug blyfri benzin med mindst 87 oktan.**
 - **Brug aldrig gammelt eller forurenede brændstof eller brændstof blandet med olie.**
 - **Benzin ældes, og gammel benzin kan gøre det svært at starte motoren. Opbevar ikke sneslyngen i længere tid med brændstof i karburatoren eller tanken.**
 - **Undgå at få vand og snavs ind i brændstofftanken.**
 - **Overfyld ikke brændstofftanken. Benzinen udvider sig under brug og løber over, selv om tankdækslet er lukket.**
1. Placer sneslyngen på et plant underlag.
 2. Fjern tankdækslet.
 3. Fyld forsigtigt blyfri benzin på tanken. Fyld ikke for meget på. Tanken rummer 2,6 liter.
 4. Sæt tankdækslet på igen, og tør spildt brændstof af med en tør klud.

FORBEREDELSE

Før brug skal du tjekke, at sneslyngen er samlet korrekt, at justeringerne er foretaget i henhold til denne vejledning, at den er intakt, og at der ikke mangler eller er beskadigede dele.

VIGTIGT!

- **Udsæt aldrig sneslyngen for anden belastning – risiko for materielle skader.**
- **Dele af sneslyngen kan fryse ved meget lave temperaturer. Start aldrig sneslyngen, hvis der er dele, som er frosset fast. Hvis dele fryser fast under brug, skal du slukke for sneslyngen og tjekke, om der er dele, som er frosset fast. Fjern eventuelle frosne dele, før du starter sneslyngen igen. Tving aldrig frosne dele eller betjeningsanordninger. Forsøg aldrig at optø frosne dele på sneslyngen med åben ild.**

START AF MOTOREN**OBS!**

- **Kontrollér, at betjeningsknappen til rotoren og betjeningsknappen til kørsel er i neutral position (opad), før du starter motoren.**
 - **Start motoren udendørs.**
 - **Kontrollér oliestanden, før du starter.**
1. Sæt sikkerhedsnøglen i.
 2. Sæt gashåndtaget i positionen for høj hastighed.
 3. Brug chokeren, hvis motoren er kold.
 4. Hvis motoren er kold, skal du trykke på primerpumpen 3-5 gange. Hvis motoren er varm, skal du trykke på primerpumpen 1 gang.
 5. For at starte motoren skal du trække langsomt i startsnoren, til den tager fat, og derefter trække hurtigt. Hold fast i starthåndtaget, når snoren trækkes ind efter start. Hvis snore trækkes for hurtigt ind, kan starthåndtaget forårsage personskade og/eller materielle skader.
 6. Flyt langsomt chokerknappen til den lukkede position, når motoren bliver varm. Hvis motoren stopper, skal du

starte den igen og lade den køre i kort tid med chokeren halvt åben, før du langsomt flytter chokerknappen til den lukkede position (ingen choker).

7. Lad motoren gå i tomgang i et par minutter, før du begynder at arbejde.

SNERYDNING

1. Indstil den ønskede udkastsvinkel ved at dreje håndtaget med eller mod uret, og juster udkastslængden ved hjælp af betjeningsknappen.
2. Tryk på betjeningsknappen til rotoren på venstre side af håndtaget for at starte rotoren (slip for at stoppe snerydningen).
3. Indstil den ønskede hastighed med håndtaget til hastighedsindstillingen.
4. Tryk på kørehåndtaget på højre side af håndtaget, og styr sneslyngen langs det spor, der skal ryddes. Slip kørehåndtaget for at stoppe fremdriften.

ADVARSEL!

- **Ret aldrig udkastet mod mennesker eller dyr eller mod genstande, der kan blive beskadiget af udslyngede genstande.**
- **Kontrollér, at der ikke er fremmedlegemer, som kan trækkes ind i sneslyngen og slynges væk – risiko for personskade og materielle skader.**
- **Hold tilskuere, især børn, og kæledyr på sikker afstand. Bemærk, at lyden fra sneslyngen gør det svært at høre, om nogen nærmer sig.**
- **Ryd først et spor i midten af det område, der skal ryddes. Vend ved den yderste kant, og kør tilbage i et overlappende spor.**
- **Hvis det er muligt, skal du pege udkastet i samme retning som vinden for at undgå, at den udkastede sne blæser i den forkerte retning.**

- **Slip altid betjeningsknappen til kørsel, før du ændrer hastighed eller udkastsretning.**

5. Hvis sneen er dybere end rotorhusets højde, skal du rydde i flere smallere passager. Kør med lavere hastighed i overlappende spor. Du får det bedste resultat, hvis du rydder, før sneen tøer og fryser. Våd eller hårdtpakket sne kan være meget vanskelig at fjerne. Tung, våd sne kan være vanskelig eller endda umulig at fjerne med en sneslynge. Våd sne er mere tilbøjelig til at sætte sig fast i rotor og udkast. Undgå så vidt muligt at stoppe rotoren, når du rydder våd sne, for at mindske risikoen for tilstopning.

Funktionskontrol af betjeningsknap til rotoren

1. Når betjeningsknappen til rotoren er i neutral position (opad), skal wireslækket være meget lille, men wiren må ikke være for stram.
2. Stil dig i køreposition bag håndtaget, og sæt rotoren i gang ved at trykke på betjeningsknappen til rotoren på venstre side af håndtaget.
3. Lad rotoren være aktiveret i ca. 10 sekunder, og slip betjeningsknappen til rotoren. Gentag flere gange.
4. Kør motoren med rotorstyringen i neutral position. Gå rundt foran sneslyngen.
5. Kontrollér, at rotoren er stoppet helt og ikke bevæger sig.
6. Start rotoren, og kontroller, at den tændes og slukkes korrekt.

VIGTIGT!

- **Hvis rotoren bevæger sig bare en smule, skal du straks vende tilbage til kørepositionen og slukke for motoren. Vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, og juster rotorwiren.**

- **Udfør et funktionstjek, før du bruger produktet første gang, og før du tager det i brug i begyndelsen af sæsonen.**

SLUKNING

Følg instruktionerne nedenfor for at slukke sneslyngen efter brug.

1. Lad rotoren køre i 30 sekunder for at fjerne eventuel resterende sne i sneslyngen.
2. Stop rotoren ved at slippe det venstre håndtag.
3. Træk sikkerhedsnøglen ud.
4. Fjern al sne og is på sneslyngen. i rotorhuset og i udkastet.

EFTER BRUG

Rens udkastet

Hvis udkastet eller rotorhuset er tilstoppet af sne, skal du slukke for motoren, koble tændkablet fra tændrøret og vente på, at alle bevægelige dele er stoppet. Fjern blokeringen med rensningsværktøjet eller et andet egnet værktøj.

ADVARSEL!

Forsøg aldrig at fjerne udkastet med hænderne. Sluk for motoren, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du renser rotorhuset. Brug altid det medfølgende rengøringsværktøj til at rengøre udkastet. Gå aldrig foran sneslyngen, når den er i gang.

Lufttryk

Kontrollér lufttrykket i dækkene før hver brug. Dæktrykket bør være 1,4-1,7 bar for at opnå den bedste ydelse. Kontrollér dæktrykket med en dæktryksmåler. Efterfyld om nødvendigt med luft ved hjælp af en lille kompressor eller en kompressor med trykregulering.

ADVARSEL!

Dækkene må ikke pumpes for meget op. Overfyldning kan få dækkene til at sprænge, hvilket kan medføre alvorlig personskade og/eller materielle skader.

VEDLIGEHOLDELSE**ADVARSEL!**

Sluk for motoren, og sluk alle betjeningsanordninger før service, reparation eller inspektion. Vent, indtil alle bevægelige dele er stoppet. Frakobl tændrørskablet og forbind det med jordforbindelse til motoren for at forhindre utilsigtet start. Brug altid sikkerhedsbriller, når du bruger og arbejder med eller på sneslyngen.

MOTOR

Se tabellen for vedligeholdelse af motoren.

Udskiftning af motorolie**OBS!**

Kontrollér oliestanden før hver brug og hver femte driftstime.

1. Tøm brændstoftanken ved at lade motoren køre, indtil den er tom. Kontrollér, at tankdækslet er spændt korrekt.
2. Fjern aftapningsproppen.
3. Aftap motorolien ved hjælp af en pumpe til olieskift.
4. Sæt aftapningsproppen på plads, og spænd den.
5. Påfyld olie af anbefalet kvalitet på til det øverste niveaumærke.
6. Sæt oliepåfyldningsdækslet på plads sammen med målepinden.

VIGTIGT!

- Vask huden med vand og sæbe efter olieskift.
- Brugt olie skal bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler.

Rengøring af motoren

Lad motoren køle af i mindst 30 minutter før rengøring. Fjern regelmæssigt snavs fra motoren.

VIGTIGT!

Sprøjt aldrig vand på motoren, da det kan forurene brændstoffet eller få vand til at trænge ind gennem lyddæmperen og beskadige motoren.

Tændrør**ADVARSEL!**

Lyddæmperen bliver meget varm under kørslen og forbliver varm længe efter, at motoren er stoppet – risiko for forbrændinger. For at motoren kan fungere korrekt, skal tændrøret være rent og have den korrekte elektrodeafstand.

1. Fjern hættten fra tændrøret, og skru tændrøret af med en tændrørsmøgle.

FIGUR 6

2. Tjek tændrøret. Kassér tændrøret, hvis det er synligt slidt, eller hvis isolatoren er revnet eller ødelagt. Rengør tændrøret med en stålborste, hvis det skal bruges igen.
3. Mål elektrodeafstanden med en følemåler. Juster om nødvendigt ved forsigtigt at bøje elektroden. Elektrodeafstanden skal være 0,6-0,8 mm.

FIGUR 7

4. Kontrollér, at tætningsskiven er i god stand. Skru forsigtigt tændrøret i manuelt for at undgå, at gevindet går i stykker.
5. Spænd tændrøret med den medfølgende bøsning for at komprimere tætningsskiven.

OBS!

- **Et nyt tændrør skal spændes 1/2 omgang, efter at det har nået bunden, for at komprimere tætningsskiven. Et brugt tændrør skal spændes 1/8-1/4 omdrejning, efter at det har nået bunden, for at komprimere tætningsskiven.**
- **Spænd tændrøret korrekt. Løse tændrør kan overophede og beskadige motoren.**

DRIVREM

Ved udskiftning af drivremmen skal du fjerne slæbeskoene, før du fjerner kabinettet.

SKRABEPLADE OG SLÆBESKO

Kontrollér skrabepåse og slæbesko for slitage, og udskift dem om nødvendigt.

SMØRING

Rotorleje

Smør rotorlejerne og lejerne på siden af stellet med let olie en gang hver sæson.

OPBEVARING

Hvis sneslyngen ikke skal bruges i mindst 30 dage, skal du følge instruktionerne nedenfor.

1. Tøm karburatoren og brændstoftanken for at forhindre, at der dannes aflejringer i brændstofsyste­met.
2. Lad motoren køre, indtil brændstoftanken er tom, og motoren stopper på grund af brændstofmangel.
3. Skift motorolie.
4. Fjern tændrøret, og hæld to spiseskefulde motorolie ind i cylinderen gennem tændrørshullet. Dæk tændrørshullet med en klud, og træk motoren rundt ved at trække i startsnoren flere gange for at fordele olien. Sæt tændrøret på igen.
5. Rengør motoren og området omkring lyddæmperen.
6. Gnid alle ubehandlede metaloverflader med en olieret klud for at forhindre korrosion.
7. Følg smøreanvisningerne i afsnittet om vedligeholdelse.
8. Opbevar sneslyngen på et tørt og beskyttet sted.

ADVARSEL!

- **Opbevar aldrig sneslyngen eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er antændelseskilder, f.eks. kedler, vandvarmere, tørretumblere og elektriske motorer, der kan udsende gnister, for at undgå risikoen for antændelse af brændstofdamp. Hvis motoren vippes, kan der løbe brændstof og/eller olie ud.**
- **Lad motoren køle af, og tøm brændstoffet ud i en passende beholder. Arbejd udendørs i sikker afstand fra eventuelle antændelseskilder. Lad motoren køle af. Opbevar og håndter benzinen væk fra gnister, åben ild, varme og andre antændelseskilder. Rygning forbudt ved håndtering af brændstof. Brændstof, der efterlades i motoren i varmt vejr, nedbrydes og kan forårsage alvorlige startproblemer.**

VEDLIGEHOLDELSE AF MOTOR

Udfør vedligeholdelse i henhold til tabellen. Under krævende forhold bør vedligeholdelsen udføres hyppigere.

Handling	Før hver brug og hver 5. driftstime	Hver sæson eller i intervaller på 25 driftstimer	Hver sæson eller i intervaller på 50 driftstimer	Hver sæson eller i intervaller på 100 driftstimer
Kontrol af motorolie	✕			
Udskiftning af motorolie			✕	
Kontrol af tændrør		✕		
Tændrørs-service				✕
Rengøring af udstødningsområdet	✕			

FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNINGSFORSLAG
Motoren starter ikke (men går rundt).	Tom brændstoftank eller gammelt brændstof.	Fyld tanken med frisk benzin.
	Blokeret brændstofledning.	Fjern brændstofslangen.
	Løs tændrørskabel.	Sæt tændrørskablet på tændrøret.
	Defekt tændrør.	Rengør tændrøret, juster elektrodeafstanden eller udskift tændrøret.
	Sikkerhedsnøglen er ikke isat.	Sæt sikkerhedsnøglen i.
	Motoren er våd.	Hvis motoren ikke starter efter flere forsøg, kan motoren være våd (for meget brændstof). Brug ikke brændstofpumpebolden. Flyt chokerknappen til positionen RUN. Rengør eller udskift tændrøret (se Vedligeholdelse – Tændrør).

Motoren kører ujævnt.	Åbn chokeren.	Sæt chokerknappen i helt lukket position.
	Blokeret brændstofledning eller gammelt brændstof.	Rens brændstofslangen, og fyld tanken med frisk benzin.
	Vand eller snavs i brændstofssystemet.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren.
	For lidt motorolie.	Kontrollér og påfyld olie om nødvendigt.
	Karburatoren er forkert justeret.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren.
	Defekt tændrør	Rens, juster gnistgabets eller udskift tændrør (se motorhåndbogen).
Motoren bliver overophedet.	Karburatoren er forkert justeret.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren.
Lav effekt.	Løs tændrørskabel.	Sæt tændrørskablet på tændrør.
	Ventilationshullet i tankdækslet er blokeret.	Ryd ventilationshullet.
Kraftig vibration.	Løse dele eller beskadiget rotor.	Sluk straks for motoren, tag tændingsnøglen ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset. Tjek for skader. Spænd alle skruesamlinger. Reparer om nødvendigt. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din autoriserede servicerepræsentant.
Fremdriften virker ikke.	Drivremmen er løs eller beskadiget.	Udskift remmen.
Rotoren stopper ikke, når betjeningsknappen til rotoren slippes.	Rotorens kontrolwire er forkert justeret.	Juster rotorkontrolwiren.
Sneslyngen kaster ikke sne ud.	Udkastenhedens afskærmning er tilstoppet.	Sluk straks for motoren, tag tændingsnøglen ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset. Rengør udkastenheden med rengøringsværktøjet eller en pind.
	En eller flere brudstifter er knækket.	Udskift brudstifterne.
	Fremmedlegemer blokerer rotoren.	Sluk motoren med det samme, og tag tændingsnøglen ud. Fjern objektet fra rotoren.
	Rotorens kontrolwire er forkert justeret.	Juster rotorkontrolwiren.
	Rotorens drivrem er løs eller beskadiget.	Udskift remmen.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- **Niektóre z komponentów produktu oraz spaliny pochodzące z silnika zawierają substancje chemiczne, które mogą spowodować raka, uszkodzenia płodu i inne problemy związane z płodnością.**
- **Używaj produktu zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń niesie ze sobą ryzyko ciężkich obrażeń ciała.**

SZKOLENIE

- Przed montażem i użyciem zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, zasadami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na produkcie. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego użytku.
- Zapoznaj się ze sposobem regulacji i użytkowania produktu. Dowiedz się, w jaki sposób można szybko zatrzymać produkt i wyłączyć napęd.
- Nie pozwól dzieciom poniżej 14. roku życia używać produktu. Produkt może być używany przez dzieci powyżej 14. roku życia tylko wtedy, gdy praca odbywa się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nigdy nie pozwól używać urządzenia dzieciom ani osobom, które nie znają produktu lub nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami.
- Wyrzucane przedmioty mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Zaplanuj pracę w taki sposób, aby materiał nie był wyrzucany na drogi, osoby stojące w pobliżu itp.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, a także zwierzęta domowe, powinny przebywać w odległości minimum 20 metrów od

obszaru roboczego. Wyłącz produkt, jeżeli ktokolwiek znajdzie się w obszarze pracy urządzenia.

- Uważaj, aby się nie poślizgnąć lub nie upaść, zwłaszcza kiedy poruszasz się do tyłu.

Przed użyciem

- Dokładnie sprawdź teren, na którym produkt będzie używany, i usuń z niego kamienie, druty i inne obce przedmioty.
- Do pracy z produktem lub na nim używaj zawsze okularów ochronnych.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Mogą utknąć w ruchomych częściach narzędzia. Noś obuwie antypoślizgowe.
- Produkty z rozrusznikiem elektrycznym należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazda elektrycznego.
- Ustaw wysokość leja wsadowego, tak aby nie zalegał w nim żwir itp.
- Przed uruchomieniem silnika zwolnij i ustaw wszystkie dźwignie w pozycji neutralnej.
- Nie wykonuj żadnych regulacji w trakcie pracy silnika, z wyjątkiem sytuacji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zanim rozpoczniesz odśnieżanie, pozwól, aby silnik i produkt dostosowały się do temperatury na zewnątrz.

POSTĘPOWANIE Z PALIWEM

- Ostrożnie obchodź się z paliwem – ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia. Benzyna jest skrajnie łatwopalna i w niektórych przypadkach może wybuchnąć. Jeżeli benzyna wyleje się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyj te obszary.
- Używaj wyłącznie atestowanych kanistrów na paliwo.
- Przechowuj benzynę i używaj jej z dala od źródeł iskrzenia, otwartego ognia, wysokiej temperatury i innych źródeł zaplonu. W czasie obchodzenia się z paliwem palenie jest wzbronione.

- Nigdy nie tankuj wewnątrz pomieszczeń.
- Nie zdejmuj korka wlewu paliwa ani nie tankuj, gdy silnik pracuje.
- Przed przystąpieniem do uzupełniania paliwa odczekaj co najmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie.
- Nie przepelniaj zbiornika. Napełnij zbiornik paliwa maksymalnie 1 cm poniżej szyjki wlewu, aby paliwo mogło się rozprężyć.
- Włóż z powrotem i dokręć korek wlewu paliwa.
- Niezwłocznie wycieraj rozlane paliwo. Przed uruchomieniem produktu usuń je z miejsca uzupełniania paliwa. Odczekaj 5 minut, zanim uruchomisz silnik.
- Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj produktu ani kanistra w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kocioł grzewczy, podgrzewacz wody, suszarka bębnowa lub silnik elektryczny, które mogą być źródłem iskrzenia.
- Pozwól, aby produkt stygł przez co najmniej 5 minut, zanim go odstawisz.

SPOSÓB UŻYCIA

- Trzymaj dłonie i stopy z dala od części ruchomych – ryzyko poważnego obrażenia ciała i/lub śmierci.
- Nigdy nie próbuj obejść lub wyłączyć funkcji regulacji wirnika - ryzyko poważnych obrażeń ciała.
- Dźwignia sterująca powinna się przesuwac w obu kierunkach i automatycznie powracać do położenia neutralnego po zwolnieniu.
- Nie używaj produktu bez wyrzutnika lub jeśli wyrzutnik jest uszkodzony. Osłony powinny być zamontowane i działać poprawnie.
- Nie uruchamiaj silnika wewnątrz pomieszczeń ani w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla – bezwonny, śmiertelnie niebezpieczny gaz.
- Nigdy nie używaj produktu w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Tłumik i silnik nagrzewają się – ryzyko oparzeń. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Zachowuj ostrożność w trakcie pracy na podjazdach, drogach itp. oraz podczas przejeżdżania przez nie.
- Uważaj na ruch drogowy i ukryte zagrożenia.
- Zachowuj ostrożność w czasie zmieniania kierunku jazdy oraz użytkowania na pochyłościach.
- Zaplanuj pracę w taki sposób, aby wyrzucany śnieg nie trafiał w okna, ściany, samochody itp. Pozwoli to uniknąć szkód materialnych i/lub obrażeń.
- Nie kieruj wyrzutnika w stronę ludzi ani zwierząt i dopilnuj, aby nie przebywali przed produktem.
- Nie przeciążaj produktu, starając się w zbyt szybkim tempie usunąć zbyt dużą ilość śniegu.
- Nigdy nie używaj produktu przy niedostatecznej widoczności lub przy słabym świetle. Podczas pracy utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi i trzymaj pewnie za uchwyt. Nigdy nie biegaj z produktem.
- Odłącz napęd wirnika podczas transportu i kiedy produkt nie jest używany.
- Nigdy nie prowadź produktu szybko po śliskim podłożu. Zachowuj ostrożność, idąc do tyłu lub ciągnąc produkt w kierunku do siebie.
- Nigdy nie wkładaj rąk do otworu wyrzutnika lub otworu wlotowego. Do czyszczenia wyrzutnika używaj zawsze dołączonego przyrządu. Nigdy nie próbuj czyścić wyrzutnika przy włączonym silniku. Przed przystąpieniem do naprawy, smarowania i/lub kontroli wyłącz silnik, ustaw wszystkie pokrętła w pozycji neutralnej i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.

- Korzystaj wyłącznie z części i akcesoriów zalecanych przez producenta. W razie problemów skontaktuj się z dystrybutorem.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Nigdy nie dokonuj żadnych zmian w zabezpieczeniach. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie zabezpieczenia są zamontowane i działają prawidłowo.
- Przed przystąpieniem do naprawy, smarowania i/lub kontroli wyłącz silnik, ustaw wszystkie pokręta w pozycji neutralnej i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, odłącz przewód świecy zapłonowej i uziem go, przykładając do silnika.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie połączenia śrubowe są prawidłowo dokręcone. W razie potrzeby dokręć. Sprawdzaj regularnie, czy produkt nie uległ uszkodzeniu.
- Nie zmieniaj ustawień prędkości obrotowej ani nie zwiększaj obrotów silnika. Czujnik prędkości obrotowej kontroluje maksymalną dopuszczalną prędkość obrotową silnika.
- Płyty zgarniające i płozy zużywają się z czasem. Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy i w razie potrzeby wymień. Używaj wyłącznie części i akcesoriów zalecanych przez producenta, w przeciwnym razie może wystąpić ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie dźwignie sterujące dają się przesuwac w obu kierunkach i automatycznie powracają do położenia neutralnego po zwolnieniu. W razie potrzeby wyreguluj zgodnie z niniejszymi wskazówkami.
- Symbole ostrzegawcze na narzędziu powinny być nienaruszone i czytelne. W razie potrzeby wymień oznaczenia.

- Przestrzegaj obowiązujących przepisów i zasad dotyczących paliw, olejów itp.
- Przed odstawieniem produktu nie włączaj go przez kilka minut, aby cały pozostały śnieg został wyrzucony na zewnątrz. W przeciwnym przypadku śnieg może zamrażać i lód zablokuje wirnik.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie pozwól używać urządzenia dzieciom ani osobom, które go nie znają lub nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas:
 - Używaj produktu zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie produktu zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

OSTRZEŻENIE!

- **Zależnie od sposobu użytkowania urządzenia faktyczny poziom drgań podczas pracy może odbiegać od wartości zadeklarowanych. W zależności od rzeczywistych warunków użytkowania należy ustalić odpowiednie środki**

ochrony dla wszystkich etapów eksploatacji, nie tylko wtedy, kiedy przełącznik zasilania jest wciśnięty, ale także podczas okresu wyłączenia czy przebiegu jałowego.

- Podane wartości są zmierzonymi poziomami dźwięku, które nie są całkowicie bezpieczne.
- Nawet jeśli istnieje związek pomiędzy podanym poziomem dźwięku, a odczuwalnym poziomem dźwięku, nie można na tej podstawie wyciągać wniosków dotyczących potrzeby dodatkowych zabezpieczeń. Wiele innych czynników zwiększa narażenie na hałas w konkretnym przypadku, np. akustyka lokalu i inne ewentualne źródła dźwięku, np. inne urządzenia lub procesy robocze. Dozwolone wartości mogą różnić się w zależności od kraju. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za ocenę ewentualnego ryzyka.

SYMBOLE

Na produkcie znajdują się poniższe symbole. Przed montażem i użyciem zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, zasadami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na produkcie.

	OSTRZEŻENIE!
	Przed montażem i użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.

	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.
	OSTRZEŻENIE! Części obrotowe! Ze względu na ryzyko poważnego obrażenia ciała i/lub śmierci trzymaj dłonie i stopy z dala od części ruchomych, gdy urządzenie jest włączone.
	OSTRZEŻENIE! Części obrotowe! Odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, zanim ich dotkniesz.
	OSTRZEŻENIE! Wyrzucane przedmioty mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, a także zwierzęta domowe, powinny przebywać w odległości minimum 20 m od obszaru roboczego, gdy urządzenie jest używane.
	OSTRZEŻENIE! Obracające się noże! Trzymaj dłonie i stopy z dala od otworów, kiedy urządzenie jest włączone. Wewnątrz znajdują się obracające się noże.
	Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe znajdują się w bezpiecznej odległości od urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Szerokość robocza	600 mm
Wysokość robocza (największa głębokość śniegu)	406 mm
Napęd	Samojezdna
Rozmiar kół	10"
Uruchamianie	Rozrusznik linkowy
Odległość wyrzutu	Do 10 m
Typ silnika	Jednocylindrowy silnik czterosuwowy
Moc	4,2 kW
Pojemność skokowa	196 cm ³
Prędkość obrotowa	3600/min
Paliwo	Benzyna
Pojemność zbiornika paliwa	2,6 l
Zalecany olej syntetyczny*	5W-30
Pojemność oleju	0,6 l
Typ odśnieżarki	Jednostopniowa
Wyrzutnik (obrotowy)	175°
Deflektor (wyrzutnik)	70°
Masa	54,5 kg
Poziom ciśnienia akustycznego, L _{pA}	83 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej, L _{WA} **	96,4 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej, L _{WA} ***	100 dB(A), K = 3 dB(A)
Maksymalne drgania	13,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

*W temperaturze otoczenia do -18°C.

Zmierzony, *Gwarantowany

Stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą ISO 8437:2008.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

Podane wartości są zmierzonymi poziomami dźwięku, które nie są całkowicie bezpieczne. Nawet jeśli istnieje związek pomiędzy podanym poziomem dźwięku, a odczuwalnym poziomem dźwięku, nie można na tej podstawie wyciągać wniosków dotyczących potrzeby dodatkowych zabezpieczeń. Wiele innych czynników zwiększa narażenie na hałas w konkretnym przypadku, np. akustyka lokalu i inne ewentualne źródła dźwięku, np. inne urządzenia lub procesy robocze. Dozwolone wartości mogą różnić się w zależności od kraju. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za ocenę ewentualnego ryzyka.

OPIS

1. *Korek wlewu paliwa*
2. *Dźwignia wirnika*
3. *Dźwignia napędu*
4. *Dźwignia sterowania wyrzutem*
5. *Uchwyt do regulacji kąta wyrzutu*
6. *Uchwyt górny*
7. *Uchwyt dolny*

8. *Koło*
9. *Płozy*
10. *Wyrzutnik*
11. *Wirnik*
12. *Linka rozrusznika z uchwytem*
13. *Kluczyk bezpieczeństwa*
14. *Dźwignia ssania*
15. *Pompka rozruchowa*

RYS. 1

RYS. 2

DŹWIGNIA NAPĘDU

Dźwignia napędu umieszczona po prawej stronie górnego uchwytu służy do włączania i wyłączania napędu kół. Dociśnij dźwignię napędu do górnego uchwytu, aby włączyć napęd, i zwolnij ją, aby go wyłączyć.

DŹWIGNIA WIRNIKA

Regulator umieszczony po lewej stronie górnego uchwytu służy do włączania i wyłączania wirnika. Dociśnij regulator do uchwytu, aby włączyć wirnik, i zwolnij go, aby wyłączyć wirnik.

PŁOZY

Umieść płozy na odpowiedniej wysokości – wyżej w przypadku ubitego śniegu i niżej w przypadku jazdy po żwirze.

WIRNIK

Podczas pracy wirnik pobiera śnieg, który jest wyrzucany przez wyrzutnik.

WYRZUTNIK

Za pomocą wyrzutnika steruje się kierunkiem i długością wyrzutu wyrzucanego śniegu. Wyrzutnikiem można obracać ręcznie pod

wybrany kąt (175°), a długość wyrzutu można ustawić za pomocą dźwigni sterowania wyrzutem.

MONTAŻ

Odśnieżarka jest dostarczana po częściowym montażu. W niniejszym rozdziale opisano potrzebne przygotowania do użytku. Określenia prawej i lewej strony odśnieżarki odnoszą się do pozycji użytkownika stojącego za odśnieżarką.

UWAGA!

Odśnieżarka jest ciężka. Do montażu mogą być więc potrzebne dwie osoby lub urządzenie podnośnikowe.

ROZPAKOWYWANIE

Rozpakuj odśnieżarkę i upewnij się, że wszystkie części zgodnie z poniższą listą są w opakowaniu i nie są uszkodzone.

1. *Odśnieżarka*
2. *Uchwyt górny z wyrzutem*
3. *Uchwyt rozrusznika*
4. *Dwie płozy*
5. *Elementy montażowe*
6. *Instrukcja obsługi*

PŁOZY

Ustaw wysokość płóz, aby wyregulować odległość od ziemi do płyty zgarniającej obudowy wirnika. Przy odśnieżaniu betonu, asfaltu i tego typu płaskich powierzchni ustaw wysokość tak, aby dół płyty zgarniającej znajdował się tuż nad ziemią. Przy odśnieżaniu żwiru i tego typu nierównych powierzchni ustaw wysokość tak, aby dół płyty zgarniającej znajdował się wyżej nad ziemią, aby uniknąć wciągania przez wirnik kamieni itp. Optymalna wysokość płyty zgarniającej zależy od podłoża. Ustaw większą wysokość w przypadku podłoża, na którym znajduje się żwir, kamienie itp.

WAŻNE!

W przypadku wymiany paska zdejmij płoyo przed demontażem obudowy wirnika.

1. Rozpakuj płoyo i wykręć śruby.
2. Luźno zamontuj płoyo za pomocą śrub i nakrętek sześciokątnych po każdej stronie obudowy wirnika – zgodnie z ilustracją. Zwróć uwagę, aby końce płoów były zwrócone na zewnątrz.

RYS. 3

3. Umieść odśnieżarkę na płaskim, gładkim i stabilnym podłożu.
4. Umieść deskę lub podobny przedmiot pod płytą zgarniającą obudowy wirnika, aby płyta znalazła się na wybranej wysokości nad ziemią. Płoyo nie powinny spoczywać na desce.
5. Odkręć dwie nakrętki na pierwszej płoie, aby się zsunęła i spoczęła na ziemi, oraz dokręć nakrętki, aby zablokować płoyo. Powtórz czynność z drugiej strony.

UCHWYT GÓRNY

Przymocuj górny uchwyt do dolnego uchwytu, używając czterech pokręteł z tworzywa, śrub, nakrętek i podkładek.

RYS. 4**WYRZUTNIK**

1. Odkręć i zdejmij śrubę i podkładkę płaską z wyrzutu.
2. Dopasuj wyrzut do mocowania i wciśnij go na miejsce.
3. Wprowadź śrubę z podkładką do otworu w wyrzucie i dokręć w prawo.

OBŚŁUGA**UZUPEŁNIANIE OLEJU**

Silnik jest dostarczany bez oleju. Przed pierwszym użyciem dolej odpowiednią ilość oleju silnikowego dobrej jakości. Do typowego użytkowania stosuj olej do silników czterosurowych 5W-30.

1. Umieść odśnieżarkę na płaskim podłożu – nie przechylaj jej.
2. Wykręć bagnet poziomego oleju.

RYS. 5

3. Powoli uzupełniaj olej, aby uniknąć przelecia.
4. Wytrzymaj bagnet czystą szmatką. Włóż bagnet z powrotem, nie wkręcając go, wyjmij go i sprawdź poziom oleju.
5. Powoli dolej oleju i powtórz krok 4, aż poziom sięgnie do górnego oznaczenia na bagnecie. Nie przepelniaj zbiornika.
6. Sprawdź, czy olej nie wycieka. Dokładnie wkręć bagnet.

UZUPEŁNIANIE PALIWA**WAŻNE!**

- Stosuj benzynę bezołowiową co najmniej 87-oktanową.
- Nigdy nie używaj starego, zanieczyszczonego lub zmieszanego z olejem paliwa.
- Benzyna się starzeje i wówczas może utrudnić uruchomienie silnika. Nie przechowuj odśnieżarki przez dłuższy czas z paliwem w gaźniku lub zbiorniku.
- Uważaj, aby woda ani zanieczyszczenia nie przedostawały się do zbiornika paliwa.
- Nie wypełniaj zbiornika całkowicie. Benzyna zwiększa objętość podczas użytkowania i się przeleje, nawet jeśli korek wlewu paliwa jest zamknięty.

1. Umieść odśnieżarkę na płaskim podłożu.
2. Zdejmij korek wlewu paliwa.
3. Ostrożnie napełnij zbiornik benzyną bezołowiową. Nie przepelniaj zbiornika. Objętość zbiornika wynosi 2,6 l.
4. Włóż korek z powrotem i wytrzyj ewentualnie rozlane paliwo suchą szmatką.

PRZYGOTOWANIA

Przed użyciem sprawdź, czy odśnieżarka jest prawidłowo zmontowana i czy regulacja została przeprowadzona zgodnie z tymi zaleceniami oraz czy produkt jest kompletny i żadnych części nie brakuje ani nie są uszkodzone.

WAŻNE!

- **Nigdy nie narażaj odśnieżarki na żadne inne obciążenie ze względu na ryzyko szkód materialnych.**
- **Części odśnieżarki mogą przymarznąć w bardzo niskiej temperaturze. Nigdy nie włączaj odśnieżarki, jeśli jakieś jej części są przymarznęte. Jeśli wydaje się, że jakieś części przymarzły podczas użytkowania, wyłącz odśnieżarkę i sprawdź, czy jakieś części nie przymarzły. Odmroź ewentualnie przymarznęte części przed ponownym uruchomieniem odśnieżarki. Nigdy nie stosuj siły do przymarzniętych części ani elementów regulacyjnych. Nigdy nie próbuj odmrażać żadnych przymarzniętych części odśnieżarki za pomocą otwartego ognia.**

ROZRUCH SILNIKA

UWAGA!

- **Sprawdź, czy dźwignia wirnika i dźwignia napędu są w położeniu neutralnym (zwróconym do góry) przed uruchomieniem silnika.**

- **Silnik uruchamiaj na zewnątrz pomieszczeń.**
- **Przed uruchomieniem sprawdź poziom oleju.**

1. Włóż kluczyk bezpieczeństwa.
2. Umieść dźwignię gazu w położeniu wysokiej prędkości obrotowej.
3. Jeżeli silnik jest zimny, użyj ssania.
4. Jeśli silnik jest zimny, naciśnij pompkę rozruchową 3–5 razy. Jeżeli silnik jest ciepły, naciśnij pompkę paliwową raz.
5. Aby uruchomić silnik, pociągnij powoli za linkę rozruchową, aż poczujesz opór, a następnie szybko szarpnij. Przytrzymaj za rączkę rozrusznika podczas wciągania linki z powrotem po zakończeniu rozruchu. Jeśli linka zostanie pociągnięta zbyt szybko, uchwyt rozrusznika może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne.
6. Gdy silnik się rozgrzewa, powoli przesun dźwignię ssania do położenia zamkniętego. Jeśli silnik się zatrzyma, uruchom go ponownie i zostaw na krótko z półotwartym ssaniem, a następnie przesun dźwignię ssania powoli do położenia zamkniętego (bez ssania).
7. Przed rozpoczęciem pracy pozwól, by silnik działał przez kilka minut na biegu jałowym.

ODŚNIEŻANIE

1. Ustaw wybrany kąt wyrzutu poprzez przekręcenie uchwytu w prawo lub w lewo i ustaw długość wyrzutu za pomocą dźwigni.
2. Dociśnij dźwignię wirnika po lewej stronie uchwytu, aby uruchomić wirnik (zwolnij ją, aby przerwać odśnieżanie).
3. Ustaw żądaną prędkość za pomocą dźwigni regulacji prędkości.

4. Dociśnij dźwignię napędu po prawej stronie uchwytu i prowadź odśnieżarkę po torze do odśnieżenia. Zwolnij dźwignię napędu, aby zatrzymać napęd.

OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie kieruj wyrzutu w stronę ludzi ani zwierząt lub przedmiotów, które mogą ulec uszkodzeniu przez obiekty wyrzucane w powietrze.**
 - **Upewnij się, że przedmioty obce nie mogą zostać wciągnięte do odśnieżarki i wyrzucone w powietrze – ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych.**
 - **Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia. Pamiętaj, że dźwięk odśnieżarki zagłusza odgłos zbliżania się innych osób.**
 - **Najpierw odśnież tor pośrodku obszaru do odśnieżenia. Obróć dalszą krawędź i wróć po nakładającym się torze.**
 - **W razie możliwości skieruj wyrzut w tę samą stronę, co kierunek wiatru, aby uniknąć zdmuchiwania wyrzucanego śniegu w niewłaściwym kierunku.**
 - **Zawsze zwalniasz dźwignię napędu przed zmianą prędkości lub kierunku wyrzutu.**
5. Jeśli śnieg jest głębszy niż wysokość obudowy wirnika, odśnieżaj kilkoma węższymi torami. Na nakładających się torach jedź z niższą prędkością. Aby uzyskać jak najlepsze efekty, odśnieżaj przed stopniem i zamarznięciem śniegu. Mokry lub ubity śnieg może być bardzo trudny do usunięcia. Usunięcie ciężkiego, mokrego śniegu odśnieżarką może być trudne, a nawet niemożliwe. Mokry śnieg łatwiej przywiera do wirnika. W miarę możliwości unikaj zatrzymywania wirnika podczas odśnieżania mokrego śniegu, aby zmniejszyć ryzyko zapchania.

Kontrola działania dźwigni wirnika

1. Gdy dźwignia wirnika jest w położeniu neutralnym (w górę), luz linki powinien być bardzo mały, lecz nie może być napięty zbyt mocno.
2. Stań w pozycji do jazdy za uchwyt i włącz wirnik, wciskając jego dźwignię po lewej stronie uchwytu.
3. Pozostaw podłączony wirnik na około 10 sekund, a następnie zwolnij dźwignię wirnika. Powtórz czynność kilkakrotnie.
4. Pozostaw pracujący silnik z dźwignią wirnika w pozycji neutralnej. Stań przed odśnieżarką.
5. Sprawdź, czy wirnik całkowicie się zatrzymał i nie porusza się.
6. Włącz wirnik i sprawdź, czy prawidłowo się go włącza i wyłącza.

WAŻNE!

- **Natychmiast wróć do pozycji do jazdy, jeśli wirnik porusza się chociaż trochę i wyłącz silnik. Odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, i ustaw linkę wirnika.**
- **Przeprowadź kontrolę działania przed użyciem produktu po raz pierwszy i zanim zostanie uruchomiona na początku sezonu.**

WYŁĄCZANIE

Zastosuj się do poniższej instrukcji, aby wyłączyć odśnieżarkę po zakończeniu użytkowania.

1. Pozostaw włączony wirnik na 30 sekund, aby usunąć ewentualne pozostałości śniegu w odśnieżarce.
2. Zatrzymaj wirnik, zwalniasz lewy uchwyt.
3. Wyjmij kluczyk bezpieczeństwa.
4. Usuń z odśnieżarki, obudowy wirnika i wyrzutu cały śnieg i lód.

PO UŻYCIU

Czyszczenie wyrzutu

Jeśli wyrzut lub obudowa wirnika zapchają się śniegiem, wyłącz silnik, odłącz przewód zapłonowy od świecy i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają. Usuń blokadę za pomocą przyrządu do czyszczenia lub innego odpowiedniego narzędzia.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie próbuj czyścić wyrzutnika dłońmi. Przed wyczyszczeniem obudowy wirnika wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Do czyszczenia wyrzutnika używaj zawsze dołączonego przyrządu. Nigdy nie idź przed odśnieżarką, gdy jest włączona.

Ciśnienie powietrza

Przed każdym użyciem sprawdź ciśnienie powietrza w oponach. Aby zapewnić jak najlepsze działanie, ciśnienie powinno wynosić 1,4–1,7 bara. Ciśnienie w oponach sprawdź za pomocą ciśnieniomierza do opon. W razie potrzeby uzupełnij powietrze za pomocą niewielkiego kompresora lub kompresora z regulacją ciśnienia.

OSTRZEŻENIE!

Nie pompuj do opon zbyt dużej ilości powietrza. Przepętnienie może spowodować, że opony pękną, co może doprowadzić do powstania ciężkich obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Wyłącz silnik i odłącz wszystkie elementy regulacyjne przed przystąpieniem do

serwisowania, naprawy lub kontroli. Odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, odłącz przewód świecy zapłonowej i uziem go, przykładając do silnika. Podczas użytkowania i do pracy z odśnieżarką lub na niej używaj zawsze okularów ochronnych.

SILNIK

Patrz tabela konserwacji silnika.

Wymiana oleju silnikowego

UWAGA!

Sprawdź poziom oleju przed każdym użyciem i co pięć godzin użytkowania.

1. Uruchom silnik i odczekaj, aż zbiornik paliwa się opróżni. Sprawdź, czy korek wlewu paliwa jest poprawnie dokręcony.
2. Wyjmij korek spustowy.
3. Do odsysania oleju silnikowego służy pompka do wymiany oleju.
4. Załóż ponownie korek spustowy i dokręć.
5. Wlej olej o zalecanej jakości aż do górnej kreski wskaźnika.
6. Włóż z powrotem korek wlewu oleju z bagnetem.

WAŻNE!

- Po wymianie oleju umyj skórę wodą i mydłem.
- Zużyty olej przeład do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Czyszczenie silnika

Odstaw go do ostygnięcia na co najmniej 30 minut przed rozpoczęciem czyszczenia. Regularnie usuwaj zanieczyszczenia silnika.

WAŻNE!

Nigdy nie sfluksuj silnika wodą. Może to spowodować zanieczyszczenie paliwa lub wnikięcie wody przez tłumik i uszkodzenie silnika.

Świeca zapłonowa**OSTRZEŻENIE!**

Podczas jazdy tłumik bardzo się nagrzewa i pozostaje gorący na długo po zatrzymaniu silnika – ryzyko oparzeń. Aby silnik działał prawidłowo, świeca zapłonowa musi być czysta i mieć właściwą odległość pomiędzy elektrodami.

1. Zdejmij fajkę ze świecy i wykręć świecę kluczem.

RYS. 6

2. Sprawdź świecę zapłonową. Wyrzuć świecę, jeżeli jest wyraźnie zużyta lub izolator jest pęknięty lub uszkodzony. Jeżeli świeca ma być ponownie użyta, oczyść ją drucianą szczotką.
3. Zmierz przerwę między elektrodami szczerinomierzem. Poprzez delikatne dogięcie elektrody odpowiednio wyreguluj wielkość przerwy między elektrodami. Odstęp między elektrodami powinien wynosić 0,6–0,8 mm.

RYS. 7

4. Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca jest w dobrym stanie. Ostrożnie dokręć świecę ręką, aby nie uszkodzić gwintu.
5. Dokręć całkowicie świecę zapłonową dotłączoną nasadką, aby ścisnąć podkładkę uszczelniającą.

UWAGA!

- **Nową świecę zapłonową należy dokręcić 1/2 obrotu po zamocowaniu, aby ścisnąć podkładkę uszczelniającą. Zużyta świeca zapłonowa należy dokręcić 1/8–1/4 obrotu**

po zamocowaniu, aby ścisnąć podkładkę uszczelniającą.

- **Dokręć prawidłowo świecę zapłonową. Niedokręcona świeca może się przegrzać i spowodować uszkodzenie silnika.**

PASEK NAPĘDOWY

Do wymiany paska napędowego należy zdemontować płozy przed demontażem obudowy.

PŁYTA ZGARNIAJĄCA I PŁOZY

Sprawdź płytę zgarniającą i płozy pod kątem zużycia i wymień je w razie potrzeby.

SMAROWANIE**Łożyska wirnika**

Raz w sezonie smaruj lekkim olejem łożyska wirnika i łożyska z boku ramy.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli odśnieżarka nie będzie używana przez co najmniej 30 dni, zastosuj poniższe zalecenia.

1. Opróżnij gaźnik i zbiornik paliwa, aby zapobiec powstawaniu osadów w układzie paliwowym.
2. Uruchom silnik i odczekaj, aż zatrzyma się na skutek braku paliwa.
3. Wymień olej silnikowy.
4. Wyjmij świecę i wlej dwie łyżki stołowe oleju silnikowego do cylindra przez otwór świecy zapłonowej. Przykryj otwór świecy zapłonowej szmatką i obróć silnik, pociągając linkę rozruchową kilka razy, aby równomiernie rozprowadzić olej. Wkręć z powrotem świecę zapłonową.
5. Oczyść silnik i obszar dookoła tłumika.

6. Natrzyj wszystkie niemalowane metalowe powierzchnie szmatką z olejem, aby zapobiec korozji.
7. Stosuj się do zaleceń dotyczących smarowania zawartych w rozdziale poświęconym konserwacji.
8. Przechowuj odśnieżarkę w suchym i zabezpieczonym miejscu.

OSTRZEŻENIE!

- **Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj odśnieżarki ani kanistra w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kocioł, podgrzewacz wody, suszarka bębnowa lub silnik elektryczny, które mogą być źródłem iskrzenia. Jeśli silnik się przechyli, paliwo i/lub olej mogą wyciec.**
- **Odczekaj, aż silnik ostygnie i spuść paliwo do odpowiedniego pojemnika. Wykonaj tę czynność na otwartym powietrzu, w bezpiecznej odległości od ewentualnych źródeł zapłonu. Odczekaj, aż silnik ostygnie. Przechowuj benzynę i używaj jej z dala od źródeł iskrzenia, otwartego ognia, wysokiej temperatury i innych źródeł zapłonu. W czasie obchodzenia się z paliwem palenie jest wzbronione. Paliwo pozostające w silniku w ciepłe dni ulega rozkładowi i może spowodować poważne problemy z rozruchem.**

KONSERWACJA SILNIKA

Przeprowadzaj konserwację zgodnie z tabelą. W wymagających warunkach konserwację należy przeprowadzać częściej.

Rozwiązanie	Przed każdym użyciem i co 5 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 25 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 50 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 100 godzin eksploatacji
Kontrola oleju silnikowego	✕			
Wymiana oleju silnikowego			✕	
Kontrola świecy zapłonowej		✕		
Serwisowanie świecy zapłonowej				✕
Czyszczenie okolicy układu wydechowego	✕			

WYKRYWANIE USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	PROPOZYCJE ROZWIĄZAŃ
Silnik się nie uruchamia (choć się kręci).	Pusty zbiornik paliwa lub stare paliwo.	Napełnij zbiornik świeżym paliwem.
	Niedrożny przewód paliwowy.	Oczyść przewód paliwowy.
	Luźny przewód zapłonowy.	Zamocuj przewód zapłonowy na świecy.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Oczyść świecę, skoryguj odległość między elektrodami lub wymień świecę zapłonową.
	Nie włożono kluczyka do urządzenia.	Włóż kluczyk bezpieczeństwa.
	Silnik zalany paliwem.	Jeśli silnik się nie uruchamia po kilku próbach, może być zalany (zbyt dużo paliwa). Nie używaj gruszki pompki paliwa. Ustaw dźwignię ssania w położeniu RUN. Wyczyść lub wymień świecę zapłonową (zob. Konserwacja — Świeca zapłonowa).

Silnik pracuje nierówno.	Otwarte ssanie.	Ustaw dźwignię ssania w całkowicie zamkniętym położeniu.
	Niedrożny przewód paliwowy lub stare paliwo.	Oczyść przewód paliwowy i napełnij zbiornik świeżą benzyną.
	Woda lub zanieczyszczenia w układzie paliwowym.	Zobacz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
	Zbyt mało oleju silnikowego.	Sprawdź i uzupełnij olej w razie potrzeby.
	Nieprawidłowo wyregulowany gaźnik.	Zobacz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Wyczyść, ustaw przerwę między elektrodami lub wymień świecę zapłonową (zob. podręcznik silnika).
Silnik się przegrzewa.	Nieprawidłowo wyregulowany gaźnik.	Zobacz rozdział dotyczący konserwacji silnika.
Niska moc.	Luźny przewód zapłonowy.	Zamocuj przewód zapłonowy na świecy.
	Zablokowany otwór wentylacyjny w korku wlewu.	Wyczyść otwór wentylacyjny.
Silne drgania.	Luźne części lub uszkodzony wirnik.	Natychmiast wyłącz silnik, wyciągnij kluczyk zapłonu i odczekaj, aż wszystkie jego ruchome części się zatrzymają. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Dokręć wszystkie połączenia śrubowe. W razie potrzeby napraw. Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Nie działa napęd do przodu.	Pasek napędu jest luźny lub uszkodzony.	Wymień pasek.
Wirnik nie zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni wirnika.	Nieprawidłowo wyregulowana linka dźwigni wirnika.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
Odśnieżarka nie wyrzuca śniegu.	Niedrożny wyrzutnik.	Natychmiast wyłącz silnik, wyciągnij kluczyk zapłonu i odczekaj, aż wszystkie jego ruchome części się zatrzymają. Wyczyść wyrzutnik przyrządem do czyszczenia lub patykiem.
	Odłamał się jeden lub więcej bolców zabezpieczających.	Wymień bolce.
	Obce przedmioty blokują wirnik.	Natychmiast wyłącz silnik i wyjmij kluczyk zapłonu. Usuń przedmiot z wirnika.
	Nieprawidłowo wyregulowana linka dźwigni wirnika.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
	Pasek napędowy wirnika jest luźny lub uszkodzony.	Wymień pasek.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- **Some of the product components and exhaust fumes from the engine contain chemical substances that can cause cancer, foetal damage or other reproductive problems.**
- **Only use the product in accordance with these instructions. Read all warnings, safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of serious personal injury.**

TRAINING

- Read all the instructions, safety instructions and all the warning labels on the product prior to assembly and use. Save these instructions for future reference.
- Familiarise yourself with the controls on the product and how to use them. Learn how to stop the product quickly and disengage the drive.
- Do not allow children under 14 to use the product. The product can be used by children older than 14 years, but only if they are under adult supervision.
- Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the product and these instructions, to use it.
- Ejected objects can cause serious personal injury. Plan the work so that materials are not thrown towards roads, bystanders, etc.
- Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 metres from the work area. Switch off the product if someone enters the work area.
- Be careful to avoid slipping or falling, especially when walking backwards.

Before use

- Carefully inspect the area where the product is to be used and remove any stones, wires, or other foreign objects.
- Always wear safety glasses when working with or on the product.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. They can get caught in moving parts. Wear non-slip shoes.
- Products with electric starter motors must only be connected to earthed power outlets.
- Adjust the height of the funnel so that it is free from gravel etc.
- Disengage and put all the controls in neutral mode before starting the engine.
- Do not make any adjustments with the engine running, except as stated in this manual.
- Allow the engine and product to adjust to the outdoor temperature before starting to clear the snow.

HANDLING FUEL

- Be careful when handling fuel – risk of personal injury and/or material damage. Petrol is highly flammable and can be explosive in certain circumstances. If you get petrol on your skin or clothes, wash immediately.
- Only use an approved fuel container.
- Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking is prohibited when handling fuel.
- Never refuel indoors.
- Never remove the filler cap or top up with fuel when the engine is running.
- Allow the engine to cool for at least 2 minutes before refuelling.
- Do not overfill the tank. Do not fill the fuel tank to more than 1 cm below the filler pipe, so that the fuel can expand.

- Replace and tighten the cap on the tank.
- Wipe up spilled fuel immediately. Move the product away from the filling area before starting. Wait 5 minutes before starting the engine.
- Never store the product or fuel container indoors where there are sources of heat, such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of igniting fuel vapour.
- Allow the product to cool for at least 5 minutes before putting it away.

HOW TO USE

- Keep your hands and feet away from moving parts – risk of serious personal injury and/or death.
- Never attempt to bypass or deactivate the function of the auger lever – risk of serious personal injury.
- It must be possible to move control levers in both directions and they must automatically return to the neutral position when released.
- Do not use the product if the ejector chute is missing or damaged. The safety devices must be fitted correctly and work properly.
- Never start the engine indoors or in an enclosed area. Exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless and highly dangerous gas.
- Never use the product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- The muffler and engine become hot – risk of burn injuries. Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Be careful when working on or crossing entrances, roads, etc.
- Pay attention to traffic and hidden danger.
- Be very careful when changing direction, and when using on slopes.

- Plan the work so that thrown snow does not hit windows, walls, cars, etc., to avoid the risk of damage to property and/or personal injury.
- Do not point the ejector chute at people or animals, and make sure no one goes in front of the product.
- Do not overload the product by trying to remove too much snow too quickly.
- Never use the product in poor visibility or bad light. Keep a firm footing and good balance at all times, and keep a firm grip on the handle. Never run with the product.
- Disengage the auger drive during transport and when the product is not in use.
- Never run the product fast on slippery surfaces. Be very careful when going backwards or pulling the product towards you.
- Never put your hands in the ejector or intake openings. Always use the supplied clearing tool to clear the ejector. Never attempt to clear the ejector when the engine is running. Switch off the engine, put all the controls in neutral and wait until all moving parts have completely stopped before moving away from behind the handle to clear the ejector.
- Only use the parts and accessories recommended by the manufacturer. Contact your dealer if you have any questions.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Never modify the safety devices in any way. Regularly check that all safety devices are in place and are working properly.
- Switch off the engine, put all the controls in neutral and wait until all moving parts have completely stopped before doing repairs, lubricating and/or inspection. Loosen the spark plug lead and earth it

against the engine to prevent unintentional starting.

- Check that all screw unions are properly tightened at regular intervals. Retighten if necessary. Check the product at regular intervals for damage.
- Do not change the speed governor setting and do not over rev the engine. The speed governor controls the maximum permitted engine speed.
- Shave plates and runners wear out in time. Check all components regularly and replace if necessary. Only use parts and accessories recommended by the manufacturer, otherwise there is a risk of personal injury and/or material damage.
- Regularly check that all the control levers can be moved in both directions and automatically return to the neutral position when released. Adjust, if necessary, in accordance with these instructions.
- The safety and warning labels on the tool must be intact and legible. Replace them immediately if necessary.
- Observe applicable laws and regulations relating to fuel, oil, etc.
- Before putting the product away allow it to run for a few minutes to feed out all the snow. Otherwise the snow can freeze to ice and lock the auger.

WARNING!

Never allow children, or persons who are unfamiliar with the machine and these instructions, to use it.

REDUCTION OF NOISE AND VIBRATIONS

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.

- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the product in accordance with these instructions.
 - Check that the product is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the product in accordance with these instructions.

WARNING!

- **Vibration levels can deviate from the declared value, depending on how the product is used. Suitable precautions for users must be based on the actual conditions, taking into account all parts of the operating cycle, such as the time when the tool is switched off and the idling time, in addition to the time when the power switch is pressed.**
- **The given values are measured actual noise levels, which are not necessarily safe to work in.**
- **Even if there is a link between the specified noise level and experienced noise level, it is not possible on this basis to draw any reliable conclusions concerning the need for safety measures. Several other factors affect exposure to noise in each individual case, for example the acoustics in the work premises and any other sources of noise, such as other machines or processes, in the premises. The permitted limiting values for noise levels may also vary between different countries. It is incumbent on the user to assess any risks.**

SYMBOLS

The following symbols are used on the product. Read all the instructions, safety instructions and all the warning labels on the product prior to assembly and use.

	WARNING!
	Read these instructions carefully before assembly and use.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Guaranteed sound power level.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	WARNING: Rotating parts. Keep your hands and feet away from moving parts when the machine is running – risk of serious personal injury and/or death.
	WARNING: Rotating parts. Wait until all moving parts have completely stopped before touching them.
	WARNING: Ejected objects can cause serious personal injury. Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 metres from the work area when the machine is in use.

	WARNING: Rotating blades. Keep your hands and feet away from openings when the machine is in operation. There are rotating blades inside.
	Keep children and pets at a safe distance from the machine.

TECHNICAL DATA

Working width	600 mm
Working height (maximum depth of snow)	406 mm
Drive	Automatic
Wheel size	10"
Starting	Cord start
Ejection length	Up to 10 m
Engine type	1 cylinder, 4-stroke engine
Output	4.2 kW
Displacement	196 cm ³
Speed	3600 rpm
Fuel	Petrol
Fuel tank capacity	2.6 l
Recommended synthetic oil*	5W-30
Oil volume	0.6 litre
Ejector type	1-stage
Ejector chute, swivel	175°
Deflector, ejector chute	70°
Weight	54.5 kg
Sound pressure level, L _{pA}	83 dB(A), K=3 dB(A)
Sound power level, L _{WA} **	96.4 dB(A), K=3 dB(A)
Sound power level, L _{WA} ***	100 dB(A), K=3 dB(A)
Max vibration	13.5 m/s ² , K=1.5 m/s ²

* At ambient temperature down to -18°C.

** Measured, *** Guaranteed

Wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with ISO 8437:2008.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

The given values are measured actual noise levels, which are not necessarily safe to work in. Even if there is a link between the specified noise level and experienced noise level, it is not possible on this basis to draw any reliable conclusions concerning the need for safety measures. Several other factors affect exposure to noise in each individual case, for example the acoustics in the work premises and any other sources of noise, such as other machines or processes, in the premises. The permitted limiting values for noise levels may also vary between different countries. It is incumbent on the user to assess any risks.

DESCRIPTION

1. *Fuel cap*
2. *Auger lever*
3. *Drive lever*

4. *Lever to adjust ejector*
5. *Handle to adjust ejector angle*
6. *Top handle*
7. *Bottom handle*
8. *Wheel*
9. *Skid shoe*
10. *Ejector*
11. *Auger*
12. *Starter cord with handle*
13. *Safety key*
14. *Choke arm*
15. *Primer pump*

FIG. 1

FIG. 2

DRIVE LEVER

The drive lever, which is placed on the right side of the top handle, engages and disengages the wheel drive. Press the drive lever towards the top handle to engage the drive, then release to disengage.

AUGER LEVER

The auger lever, which is placed on the left side of the top handle, engages and disengages the auger. Press the auger lever towards the handle to engage the auger, then release to disengage.

SKID SHOES

Put the skid shoes at a suitable height, higher up for hard packed snow, lower down when driving on gravel.

AUGER

When the auger is working it feeds in the snow, which is then thrown out through the ejector.

EJECTOR

The ejector controls the direction and length of throw of the ejected snow. The ejector can be turned by hand to the required angle (175°) and the length of throw can be adjusted with the lever for the ejector guide.

ASSEMBLY

The snowblower is supplied partly assembled. This section describes the necessary preparations before use. References to the left and right side of the snowblower assume that the user is standing in the driving position behind the snowblower.

NOTE:

The snowblower is heavy. Two persons or lifting equipment can therefore be necessary for assembly.

UNPACKING

Unpack the snowblower and check that all the parts on the list are included and undamaged.

1. *Snowblower*
2. *Top handle with ejector*
3. *Starter handle*
4. *Two skid shoes*
5. *Assembly parts*
6. *Instructions*

SKID SHOES

Adjust the height of the skid shoes to set the distance from the ground to shave plate on the auger housing. When clearing snow on concrete, asphalt and other smooth surfaces, adjust the height so that the underside of the shave plate is immediately above the ground. When clearing snow on gravel and other rough surfaces, adjust the height so that the

underside of the shave plate is further away from the ground to avoid stones etc. being pulled into the auger. The optimum height for the shave plate depends on the surface. Increase the height for surfaces with gravel and stones etc.

IMPORTANT:

When changing the belt, remove the skid shoes before removing the auger housing.

1. Unpack the skid shoes and remove the screws.
2. Fit the skid shoes loosely in place with the screws and hex nuts on each side of the auger housing, as shown in the diagram. Make sure the tips of the skid shoes point outwards.

FIG. 3

3. Place the snowblower on a level, smooth and stable surface.
4. Put a board under the shave plate on the auger housing, so that the shave plate comes at the required height over the ground. The skid shoes must not rest on the board.
5. Undo the two screws on the first skid so that the skid slides down and rests on the ground, then tighten the nuts again to lock the skid shoe in place. Repeat on the other side.

TOP HANDLE

Fit the top handle on the bottom handle with the 4 plastic knobs, screws, nuts and washers.

FIG. 4

EJECTOR

1. Remove the screw and the flat washer from the ejector.
2. Align the ejector to the ejector fastener and press in place.

- Put the screw with the washer in the hole in the ejector and screw in clockwise.

USE

FILLING WITH OIL

The engine is supplied without oil. Fill with the correct amount and quality of engine oil before use. For general applications, use 4-stroke 5W-30 oil.

- Place the snowblower on a level surface.
- Unscrew the dipstick.

FIG. 5

- Pour oil in slowly to avoid overfilling.
- Wipe the dipstick with a clean cloth. Insert the oil dipstick again without screwing it in, pull out and check the oil level.
- Slowly pour in more oil and repeat step 4 until the oil level reaches the upper marking on the dipstick. Do not overfill.
- Check for any oil leakage. Screw the dipstick firmly in place.

REFILLING FUEL

IMPORTANT:

- Use unleaded petrol with a rating of at least 87 octane.
 - Never use old, contaminated fuel or fuel mixed with oil.
 - Petrol ages and old petrol can make it difficult to start the engine. Do not store the snowblower for long periods with fuel in the carburettor or tank.
 - Avoid getting water and debris in the fuel tank.
 - Do not fill the fuel tank to the top. Fuel expands when in use and can overflow, even if the fuel cap is closed.
- Place the snowblower on a level surface.

- Remove the fuel cap.
- Carefully fill the tank with unleaded petrol. Do not overfill. The tank holds 2.6 litres.
- Replace the fuel cap and wipe off any spilt fuel with a dry cloth.

PREPARATIONS

Always check before use that the snowblower is correctly assembled and adjusted according to these instructions and that no parts are missing or damaged.

IMPORTANT:

- Never put unnecessary strain on the snowblower – risk of material damage.
- Parts of the snowblower can freeze solid at very low temperatures. Never start the snowblower if any parts have frozen solid. If any parts freeze during use, switch off the snowblower and check the parts. Thaw any frozen parts before starting the snowblower again. Never force any parts or controls that have frozen. Never attempt to thaw a frozen part of the snowblower with a naked flame.

STARTING THE ENGINE

NOTE:

- Check that the auger lever and the drive lever are in the neutral position (upwards) before starting the engine.
 - Starting the engine outdoors.
 - Check the oil level before starting.
- Insert the safety key.
 - Set the throttle lever in the high revs position.
 - Close the choke if the engine is cold.
 - If the engine is cold, press the primer pump 3–5 times. If the engine is warm, press the primer pump 1 time.

5. To start the engine, pull the starter cord slowly until it catches and then pull quickly. Keep hold of the starter handle when the cord pulls in after starting. If the cord is pulled in too quickly the starter handle can cause personal injury and/or material damage.
6. Slowly move the choke lever to the closed position when the engine warms up. If the engine stops, start it again and let it run for a while with the choke half-open before slowly moving the choke lever to the closed position (no choke).
7. Allow the engine to idle for a few minutes before starting to work.

SNOW CLEARING

1. Adjust to the required ejection angle by turning the handle clockwise or anticlockwise, and adjust the length of throw with the ejector guide.
2. Press in the auger lever on the left side of the handle to start the auger (release to stop clearing the snow).
3. Set the required speed with the lever to adjust the speed.
4. Press in the drive handle on the right side of the handle and steer the snowblower along the path to be cleared. Release the drive handle to stop.

WARNING!

- **Never point the ejector at people or animals, or at objects that can be damaged by ejected objects.**
- **Check that no foreign objects can be pulled into the snowblower and thrown out – risk of personal injury and material damage.**
- **Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance. Note that the noise from the snowblower can make it difficult to hear if someone is approaching.**

- **Clear a path in the middle of the area to be cleared first. Turn round at the end and run back in an overlapping path.**
 - **If possible eject in the same direction as the wind to avoid the snow blowing the wrong way.**
 - **Always release the drive lever before changing the speed or the direction of the ejector.**
5. If the snow is deeper than the height of the auger housing, clear in several narrower paths. Drive at slower speed in overlapping paths. For best results, clear the snow before it thaws or freezes. Wet or packed snow can be very difficult to clear. Heavy, wet snow can be difficult or impossible to clear with the snowblower. Wet snow fastens more easily in the auger and ejector. If possible avoid stopping the auger when clearing wet snow, to reduce the risk of blockage.

Function check of auger lever

1. When the auger lever is in neutral (up) there should be very little play in the wire, but it must not be overtightened.
2. Stand in the driving position behind the handle and engage the auger by pressing down the auger lever on the left side of the handle.
3. Allow the auger to remain engaged for about 10 seconds and then release the auger lever. Repeat several times.
4. Allow the engine to run with the auger lever in neutral. Go round in front of the snowblower.
5. Check that the auger has completely stopped.
6. Start the auger and check that it engages and disengages correctly.

IMPORTANT:

- **Go back to the driving position immediately if auger starts to move and**

stop the engine. Wait until all moving parts have completely stopped and adjust the auger wire.

- **Run a function check before the product is used for the first time, and before using it at the start of the season.**

SWITCHING OFF

Follow the instructions below to switch off the snowblower after use.

1. Run the auger for 30 seconds to remove any residual snow in the snowblower.
2. Stop the auger by releasing the left handle.
3. Pull out the safety key.
4. Remove all the snow and ice on the snowblower, and in the auger housing and ejector.

AFTER USE

Clearing the ejector

If the ejector or auger housing is blocked by snow, switch off the engine, release the spark plug lead from the spark plug, and wait until all moving parts have stopped. Remove the blockage with the clearing tool or other suitable implement.

WARNING!

Never attempt to clear the ejector with your hands. Switch off the engine and wait until all moving parts have completely stopped before clearing the auger housing. Always use the supplied clearing tool to clear the ejector. Never go in front of the snowblower when it is running.

Air pressure

Before the tyre pressures before use.

The tyre pressure should be 1.4–1.7 bar for best functionality. Check the tyre pressure with a tyre pressure gauge. Use a small compressor to pump up the tyres.

WARNING!

Do not pump too much air into the tyres. This can cause the tyres to burst, which can result in serious personal injury and/or material damage.

MAINTENANCE

WARNING!

Switch off the engine and disengage all the levers before servicing, repairs, or inspection. Wait until all moving parts have come to a complete standstill. Loosen the spark plug lead and earth it against the engine to prevent unintentional starting. Always wear safety glasses when working with or on the snowblower.

ENGINE

See the table for engine maintenance.

Changing the oil

NOTE:

Always check the oil level before using the machine, and every five working hours.

1. Drain the fuel tank by running the engine until the fuel tank is empty. Check that the fuel cap is properly tightened.
2. Remove the drain plug.
3. Drain the oil with an oil change pump.
4. Replace the drain plug and tighten.
5. Fill up with oil of the recommended grade

to the upper limit mark.

6. Replace the oil filler cap with the dipstick.

IMPORTANT:

- **Wash your skin with soap and water after changing the oil.**
- **Used oil must be disposed of in accordance with local regulations.**

Cleaning the engine

Allow the engine to cool for at least 30 minutes before cleaning. Remove any dirt off the engine at regular intervals.

IMPORTANT:

Never spray water on the engine – risk of fuel contamination or water entering through the muffler and damaging the engine.

Spark plug

WARNING!

The muffler gets very hot during use and remains hot for a long time after the engine has stopped – risk of burn injuries. For good engine performance, the spark plug must be clean and have the right spark gap.

1. Remove the cap from the spark plug and unscrew the spark plug with a spark plug spanner.

FIG. 6

2. Check the spark plug. Discard the spark plug if it is visibly worn or if the insulator is cracked or broken. Clean the spark plug with a steel brush if it is to be used again.
3. Measure the spark gap with a feeler gauge. Adjust, if necessary, by gently bending the electrode. The electrode gap should be 0.6–0.8 mm.

FIG. 7

4. Check that the sealing washer is in good

condition. Carefully screw in the spark plug by hand to avoid threading problems.

5. Tighten the spark plug with the supplied socket to compress the sealing washer.

NOTE:

- **Tighten a new spark plug a 1/2 turn after it seats to compress the sealing washer. If refitting the same, used spark plug, tighten it 1/8–1/4 turn after it seats to compress the sealing washer.**
- **Tighten the spark plug properly. A loose spark plug can overheat and damage the engine.**

DRIVE BELT

When replacing the drive belt the skid shoes should be removed before removing the casing.

SHAVE PLATE AND SKID SHOES

Check the shave plate and skid shoes for wear, and replace if necessary.

LUBRICATION

Auger bearings

Lubricate the auger bearings and the bearings on the side of the frame with a thin oil once every season.

STORAGE

Follow the instructions below if the snowblower is not going to be used for at least 30 days.

1. Empty the carburettor and fuel tank to prevent deposits forming in the fuel system.
2. Run the engine until the fuel tank is empty and the engine stops due to a shortage of fuel.
3. Change the engine oil.

4. Remove the spark plug and pour two tablespoons of engine oil into the cylinder through the spark plug hole. Cover the spark plug hole with a cloth and turn over the engine by pulling the starter cord several times to distribute the oil. Replace the spark plug.
5. Clean the engine and the area around the muffler.
6. Rub all bare metal surfaces with an oily cloth to prevent corrosion.
7. Follow the lubricating instructions in the maintenance section.
8. Store the snowblower in a dry and safe place.

WARNING!

- **Never store the snowblower or fuel container indoors where there are sources of heat, such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour. Tilting the engine can cause fuel and/or oil to leak.**
- **Allow the engine to cool and drain the fuel into a suitable container. Work outdoors, at a safe distance from any sources of heat. Allow the engine to cool. Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking is prohibited when handling fuel. Fuel that remains in the engine in hot weather is broken down and can cause serious starting problems.**

ENGINE MAINTENANCE

Carry out maintenance according to the table. In demanding conditions, maintenance should be carried out more often.

Action	Before each use and at intervals of 5 working hours	Each season or at intervals of 25 hours of operation	Every season or at intervals of 50 working hours	Every season or at intervals of 100 working hours
Check of engine oil	✕			
Changing the oil			✕	
Check of spark plug		✕		
Spark plug service				✕
Cleaning of exhaust area	✕			

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	PROPOSED ACTION
The engine will not start (but turns round).	Empty fuel tank or old fuel.	Fill the tank with fresh petrol.
	Blocked fuel line.	Clear the fuel line.
	Loose spark plug lead.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	Defective spark plug.	Clean the spark plug and adjust electrode gap, or replace spark plug.
	The safety key is not inserted.	Insert the safety key.
	Engine is flooded.	If the engine will not start after several attempts this could be because the engine is flooded (too much fuel). Do not use the fuel primer bulb. Put the choke lever in the RUN position. Clean or replace the spark plug (see Maintenance - Spark plug).

The engine does not run smoothly.	Open choke.	Set the choke lever in fully closed position.
	Blocked fuel line, or old fuel.	Clean the fuel line and fill the tank with fresh petrol.
	Water or dirt in the fuel system.	See the engine maintenance section.
	Too little oil.	Check and top up if necessary.
	Carburettor not properly adjusted.	See the engine maintenance section.
	Defective spark plug.	Clean, adjust the spark gap, or replace the spark plug (see engine manual).
The engine overheats.	Carburettor not properly adjusted.	See the engine maintenance section.
Low power.	Loose spark plug lead.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	Ventilation hole in filler cap clogged.	Clear the ventilation hole.
Heavy vibration.	Loose parts or damaged auger.	Switch off the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Check for any damage. Tighten all screw unions. Repair if necessary. Contact an authorised service centre if the problem persists.
Forward drive does not work.	Loose or damaged drive belt.	Replace the belt.
The auger does not stop when the auger lever is released.	Auger lever wire incorrectly adjusted.	Adjust the auger lever wire.
The snowblower does not throw snow.	Ejector chute blocked.	Switch off the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Clear the ejector chute with the clearing tool or a stick.
	One or more shear pins have sheared off.	Replace shear pins.
	Foreign object blocking the auger.	Switch off the engine immediately and remove the ignition key. Remove the foreign object from the auger.
	Auger lever wire adjusted incorrectly.	Adjust the auger lever wire.
	Auger drive belt loose or damaged.	Replace the belt.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

- **Einige der Produktkomponenten und Motorabgase enthalten chemische Substanzen, die Krebs, Geburtsfehler oder andere reproduktive Probleme verursachen können.**
- **Das Produkt darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden. Lesen Sie alle Warnungen, Sicherheitshinweise und sonstigen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht das Risiko für schwere Verletzungen.**

EINWEISUNG

- Lesen Sie vor der Montage und Verwendung alle Anweisungen und Sicherheitshinweise sowie alle Warnschilder am Produkt. Diese Anweisungen für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
- Machen Sie sich mit der Bedienung und Verwendung des Produkts vertraut. Erfahren Sie, wie Sie das Produkt schnell anhalten und den Antrieb lösen können.
- Kinder unter 14 Jahren dürfen das Produkt nicht verwenden. Das Produkt darf von Kindern über 14 Jahren verwendet werden, jedoch nur, wenn sie unter Aufsicht von Erwachsenen stehen.
- Kinder oder Personen, die das Produkt nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen es nicht verwenden.
- Herumfliegende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Planen Sie Arbeiten, um zu verhindern, dass Material gegen Straßen, Umstehende usw. geschleudert wird
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, müssen sich

mindestens 20 Meter vom Arbeitsbereich entfernt befinden. Schalten Sie das Gerät aus, wenn jemand den Arbeitsbereich betreten hat.

- Seien Sie vorsichtig, nicht zu rutschen oder zu fallen, besonders wenn Sie rückwärts gehen.

Vor der Verwendung

- Der Arbeitsbereich des Produkts muss gründlich kontrolliert werden. Steine, Drähte und andere Fremdkörper müssen entfernt werden.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit oder am Produkt immer eine Schutzbrille.
- Geeignete Kleidung tragen. Keine lockere Kleidung oder Schmuck tragen. Sie können sich in beweglichen Teilen verfangen. Tragen Sie stabile, rutschfeste Schuhe.
- Produkte, die mit einem elektrischen Anlasser ausgestattet sind, dürfen nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Stellen Sie die Höhe des Trichters so ein, dass der Trichter frei von Kies und dergleichen ist.
- Vor dem Starten des Motors alle Bedienelemente ausschalten und in Neutralstellung bringen.
- Mit laufendem Motor keine Einstellungen vornehmen, außer wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Lassen Sie Motor und Produkt sich vor der Schneee Entfernung auf die Außentemperatur einstellen.

UMGANG MIT KRAFTSTOFF

- Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig – Verletzungen und/oder Sachschäden sind möglich. Benzin ist leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen explosiv. Waschen Sie sich sofort, wenn Benzin auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt.

- Nur zugelassene Kraftstoffbehälter verwenden.
- Lagern und behandeln Sie Benzin nicht in der Nähe von Funken, offenen Flammen, Hitze und anderen Zündquellen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist das Rauchen verboten.
- Tanken Sie niemals in Innenräumen auf.
- Niemals bei laufendem Motor den Kraftstoffdeckel abnehmen oder Kraftstoff nachfüllen.
- Lassen Sie den Motor vor dem Tanken mindestens 2 Minuten lang abkühlen.
- Füllen Sie den Tank nicht zu hoch. Den Kraftstofftank nicht mehr als 1 cm unter dem Einfüllstutzen befüllen, damit sich der Kraftstoff ausdehnen kann.
- Den Tankdeckel wieder einsetzen und festziehen.
- Verschütteten Kraftstoff sofort entfernen. Bewegen Sie das Produkt vor dem Starten von der Ladeposition weg. Vor dem Starten des Motors 5 Minuten warten.
- Lagern Sie das Produkt oder den Kraftstoffbehälter niemals in Innenräumen, wo Zündquellen vorhanden sind, z. B. Kessel, Warmwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren, die Funken erzeugen können, um die Gefahr einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Produkt mindestens 5 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es lagern.

VERWENDUNG

- Hände und Füße von beweglichen Teilen fernhalten – Gefahr schwerer Verletzungen und/oder des Todes.
- Versuchen Sie niemals, die Rotorsteuerungsfunktion zu umgehen oder zu deaktivieren – es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.
- Die Steuerhebel sollten sich in beide Richtungen bewegen und nach dem

Loslassen automatisch in die Neutralstellung zurückkehren.

- Das Produkt nicht verwenden, wenn die Auswurfeinheit fehlt oder beschädigt ist. Schutzvorrichtungen müssen vorhanden sein und ordnungsgemäß funktionieren.
- Der Motor darf nicht in geschlossenen Räumen gestartet werden. Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gas.
- Weder bei Müdigkeit noch unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten mit dem Produkt arbeiten.
- Schalldämpfer und Motor werden heiß – Verbrennungsgefahr. Umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Einfahrten, Straßen usw. arbeiten oder diese überqueren
- Achten Sie auf den Verkehr und versteckte Gefahren.
- Vorsicht bei der Änderung der Richtung oder auf abschüssigem Untergrund.
- Planen Sie die Arbeiten so, dass der Schnee nicht auf Fenster, Wände, Autos usw. trifft, um das Risiko von Sachschäden und/oder Verletzungen zu vermeiden.
- Richten Sie den Auswurf nicht auf Personen oder Tiere, und stellen Sie nicht sicher, dass sich niemand vor dem Produkt befindet.
- Überlasten Sie das Produkt nicht, indem Sie zu schnell zu viel Schnee entfernen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals bei unzureichender Sicht oder schlechten Lichtverhältnissen. Halten Sie jederzeit sicheren Stand und das Gleichgewicht und halten Sie den Griff fest. Nicht mit dem Gerät rennen.
- Den Rotorantrieb während des Transports und bei Nichtverwendung des Produkts trennen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals schnell auf rutschigen Oberflächen.

Vorsicht beim Rückwärtsgehen oder dem Ziehen des Geräts.

- Greifen Sie niemals in Auslass- oder Ansaugöffnungen. Verwenden Sie immer das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um den Auswurf zu reinigen. Versuchen Sie niemals, den Auswurf zu reinigen, während der Motor läuft. Stellen Sie den Motor ab, stellen Sie alle Bedienelemente in den Leerlauf und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Fahrposition hinter dem Griff verlassen, um den Auswurf zu reinigen.
- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene (Zubehör-)teile verwendet werden. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Händler.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Die Sicherheitsvorrichtungen dürfen unter keinen Umständen verändert werden. Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Sicherheitsvorrichtungen angebracht sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Vor der Reparatur, Schmierung und/oder Inspektion den Motor abstellen, alle Bedienelemente in Neutralstellung bringen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkerzenkabel abziehen und mit dem Motor erden, um ein versehentliches Anlassen zu verhindern.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, dass alle Schrauben ordnungsgemäß angezogen sind. Gegebenenfalls nachziehen. Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen.
- Ändern Sie nicht die Einstellung des Motordrehzahlschalters, und überdrehen Sie den Motor nicht. Die Drehzahlüberwachung steuert die maximal zulässige Motordrehzahl.
- Schubleche und Kufen verschleifen im Laufe der Zeit. Überprüfen Sie regelmäßig alle Komponenten und tauschen Sie sie

bei Bedarf aus. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehörteile, da sonst die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden besteht.

- Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Steuerhebel in beide Richtungen bewegt werden können und nach dem Loslassen automatisch in die Neutralstellung zurückkehren. Bei Bedarf gemäß diesen Anweisungen einstellen.
- Die Sicherheits- und Warnhinweise am Werkzeug müssen intakt und lesbar sein. Tauschen Sie diese bei Bedarf umgehend aus.
- Beachten Sie die einschlägigen Gesetze und Vorschriften zu Kraftstoff, Öl usw.
- Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung einige Minuten laufen, damit der gesamte Schnee auslaufen kann. Andernfalls kann der Schnee zu Eis gefrieren und den Rotor arretieren.

WARNUNG!

Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen es nicht verwenden.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollten die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Produkt darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Produkt in gutem Zustand befindet.
- Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
- Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
- Das Produkt muss gemäß diesen Anweisungen gepflegt und geschmiert werden.

WARNUNG!

- **Die Vibrationen während der tatsächlichen Verwendung können je nach der Nutzung des Produkts von den angegebenen Werten abweichen. Angemessene Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen aufgrund der tatsächlichen Verhältnisse während der Verwendung unter Berücksichtigung des gesamten Arbeitszyklus ergriffen werden, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft.**
- **Die angegebenen Werte sind gemessene tatsächliche Schallpegel, die nicht unbedingt sicher zu bedienen sind**
- **Obwohl es einen Zusammenhang zwischen dem ausgestrahlten Schallpegel und dem wahrgenommenen Schallpegel gibt, ist es nicht möglich, daraus sichere Schlussfolgerungen zu ziehen. Informieren Sie sich über die Notwendigkeit von Sicherheitsmaßnahmen. Mehrere andere Faktoren beeinflussen die Lärmbelastung in jedem Fall, wie die Akustik des Arbeitsraums und andere Geräuschquellen, wie zusätzliche Maschinen oder Prozesse im Raum. Auch die zulässigen Grenzwerte für Geräuschemissionen können von Land zu Land variieren. Es obliegt dem Anwender, eventuelle Risiken einzuschätzen.**

SYMBOLE

Die folgenden Symbole befinden sich auf dem Produkt. Lesen Sie vor der Montage und Verwendung alle Anweisungen und Sicherheitshinweise sowie alle Warnschilder am Produkt.

	WARNUNG!
	Lesen Sie diese Anweisungen vor der Montage und Verwendung sorgfältig durch.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Garantierter Schallleistungspegel.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzbrille tragen.
	WARNUNG! Rotierende Teile! Hände und Füße von beweglichen Teilen fernhalten, wenn das Produkt in Betrieb ist – Gefahr schwerer Verletzungen und/oder des Todes.
	WARNUNG! Rotierende Teile! Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie sie berühren

	WARNUNG! Herumfliegende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Halten Sie Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, während des Gebrauchs des Geräts mindestens 20 m vom Einsatzort entfernt.
	WARNUNG! Rotierende Klingen! Halten Sie Hände und Füße von Öffnungen fern, wenn das Gerät in Betrieb ist. Innen befinden sich rotierende Klingen.
	Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherem Abstand.

TECHNISCHE DATEN

Arbeitsbreite	600 mm
Arbeitshöhe (maximale Schneehöhe)	406 mm
Betrieb	Selbstfahrend
Radgröße	10 Zoll
Start	Startschnur
Wurflänge	Bis zu 10 m
Motortyp	4-Takt-Motor mit 1 Zylinder
Leistung	4,2 kW
Hubraum	196 cm ³
Drehzahl	3600 U/Min
Kraftstoff	Benzin
Fassungsvermögen Kraftstofftank	2,6 l
Empfohlenes synthetisches Öl *	5W-30
Ölmenge	0,6 l
Schlauchtyp	1-stufig
Auswurf, schwenkbar	175°
Umlenker, Auswurf	70°
Gewicht	54,5 kg
Schalldruckpegel, L _{pA}	83 dB(A), K = 3 dB(A)
Schallleistungspegel, L _{WA} **	96,4 dB(A), K = 3 dB(A)

Schallleistung, L_{WA}*** 100 dB(A), K = 3 dB(A)

Maximale Vibration 13,5 m/s², K = 1,5 m/s²

* Bei einer Umgebungstemperatur bis -18 °C.

** Gemessen, *** Garantiert

Gehörschutz tragen!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung herangezogen werden.

Die Messwerte wurden gemessen gemäß:

ISO 8437:2008.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann abhängig von seiner Verwendung und vom bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf Grundlage einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet unter anderem den gesamten Arbeitszyklus, also neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

Die angegebenen Werte sind gemessene tatsächliche Schallpegel, die nicht unbedingt sicher zu bedienen sind Obwohl es einen Zusammenhang zwischen dem abgegebenen Schallpegel und dem wahrgenommenen Schallpegel gibt, ist es nicht möglich, klare Schlussfolgerungen über die Notwendigkeit von Sicherheitsmaßnahmen zu ziehen. Mehrere andere Faktoren beeinflussen die Lärmbelastung in jedem Fall, wie die Akustik des Arbeitsraums und andere Geräuschquellen,

wie zusätzliche Maschinen oder Prozesse im Raum. Auch die zulässigen Grenzwerte für Geräuschemissionen können von Land zu Land variieren. Es obliegt dem Anwender, eventuelle Risiken einzuschätzen.

BESCHREIBUNG

1. Tankdeckel
2. Rotorsteuerungen
3. Antriebssteuerungen
4. Hebel zum Einstellen der Auswurfsteuerung
5. Hebel zum Einstellen des Auswurfwinkels
6. Oberer Griff
7. Unterer Griff
8. Räder
9. Kontaktschuh
10. Auswurf
11. Rotor
12. Starterschnur mit Griff
13. Sicherheitsschlüssel
14. Choke-Arm
15. Primerpumpe

ABB. 1

ABB. 2

ANTRIEBSSTEUERUNG

Die Antriebssteuerung, die sich rechts am oberen Griff befindet, schaltet den Radantrieb ein und aus. Drücken Sie den Antriebssteuerhebel in Richtung des oberen Griffs, um den Antrieb zu aktivieren, und lassen Sie ihn los, um ihn zu lösen.

ROTORSTEUERUNG

Die Rotorsteuerung, die sich auf der linken Seite des oberen Griffs befindet, stellt den Rotor ein und aus. Drücken Sie den Rotorregler

in Richtung des Griffs, um den Rotor zu aktivieren, und lassen Sie ihn los, um ihn zu lösen.

KONTAKTSCHUHE

Positionieren Sie die Kontaktschuhe in einer geeigneten Höhe, höher für festen Schnee, und tiefer, wenn Sie auf Schotter fahren.

ROTOR

Wenn der Rotor in Betrieb ist, führt er Schnee ein, der durch die Auslauf dann ausgeworfen wird.

AUSWURF

Der Auswurf steuert die Richtung und die Wurfweite des ausgeworfenen Schnees. Der Auswurf kann per Hand in den gewünschten Winkel (175°) gedreht und die Auswurfweite mit dem Zugsteuerhebel eingestellt werden.

MONTAGE

Die Schneefräse wird teilweise montiert geliefert. In diesem Abschnitt wird die erforderliche Vorbereitung für den Einsatz beschrieben. Bei Verweisen auf die linke und rechte Seite der Schneefräse wird davon ausgegangen, dass Sie als Benutzer in der Fahrposition hinter der Schneefräse stehen.

ACHTUNG!

Die Schneefräse ist schwer. Die Installation kann daher zwei Personen oder Hubhilfen erfordern.

AUSPACKEN

Die Schneefräse auspacken und überprüfen, ob alle Teile gemäß der Liste vorhanden und unbeschädigt sind.

1. *Schneefräse*
2. *Oberer Griff mit Auswurf*
3. *Startergriff*
4. *Zwei Kontaktschuhe*
5. *Bauteile*
6. *Bedienungsanleitung*

KONTAKTSCHUHE

Die Höhe der Kontaktschuhe einstellen, um den Abstand vom Boden zum Schubblech des Rotorgehäuses einzustellen. Beim Schneeräumen auf Beton, Asphalt und ähnlichen glatten Oberflächen die Höhe so einstellen, dass sich die Unterseite des Schubblechs unmittelbar über dem Boden befindet. Stellen Sie beim Schneeräumen auf Kies und ähnlichen unebenen Oberflächen die Höhe so ein, dass die Unterseite des Schubblechs weiter vom Boden entfernt ist, damit keine Steine vom Rotor angezogen werden. Die optimale Höhe des Schubblechs hängt von der Oberfläche ab. Stellen Sie es höher für Flächen mit Kies, Steinen oder ähnlichem ein.

WICHTIG!

Beim Austauschen des Riemens die Kontaktschuhe entfernen, bevor das Rotorgehäuse entfernt wird.

1. Packen Sie die Kontaktschuhe aus und entfernen Sie die Schrauben.
2. Die Kontaktschuhe mit Schrauben und Sechskantmutter, wie in der Abbildung dargestellt, lose auf beiden Seiten des Rotorgehäuses montieren. Achten Sie darauf, dass die Spitzen der Kontaktschuhe nach außen zeigen.

ABB. 3

3. Stellen Sie die Schneefräse auf einen stabilen und ebenen Untergrund.
4. Ein Brett oder ähnliches unter das Schubblech des Rotorgehäuses stellen,

so dass sich das Schubblech in der gewünschten Höhe über dem Boden befindet. Die Kontaktschuhe sollten nicht auf dem Brett ruhen.

5. Lösen Sie die beiden Muttern an der ersten Kufe, so dass die Kufe nach unten rutscht und auf dem Boden aufliegt, und ziehen Sie die Muttern erneut fest, um den Kontaktschuh zu fixieren. Auf der anderen Seite wiederholen.

OBERER GRIFF

Befestigen Sie den oberen Griff mit 4 Kunststoffknöpfen, Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben am unteren Griff.

ABB. 4

AUSWURF

1. Lösen und entfernen Sie die Schraube und die Unterlegscheibe am Auswurf.
2. Richten Sie den Auswurf an der Auswurfhalterung aus und drücken Sie ihn an seine Position.
3. Die Schraube mit Unterlegscheibe in die Öffnung im Auswurf einsetzen und im Uhrzeigersinn festziehen.

BEDIENUNG

ÖL NACHFÜLLEN

Der Motor wird ohne Öl geliefert. Vor dem ersten Gebrauch die richtige Menge Motoröl guter Qualität einfüllen. Für den allgemeinen Gebrauch 4-Takt-Öl der Sorte 5W-30 verwenden.

1. Stellen Sie die Schneefräse auf eine ebene Fläche und kippen Sie sie nicht.
2. Lösen Sie den Ölmesstab.

ABB. 5

3. Öl langsam nachfüllen, um eine Überfüllung zu vermeiden.
4. Den Ölmesstab mit einem sauberen Tuch abtrocknen. Den Messstab wieder einsetzen, ohne ihn einzuschrauben, entfernen und den Ölstand prüfen.
5. Langsam mehr Öl nachfüllen und Schritt 4 wiederholen, bis der Ölstand die obere Markierung am Messstab erreicht. Nicht überfüllen.
6. Führen Sie eine Sichtprüfung auf Öllecks durch. Den Messstab fest einschrauben.

NACHFÜLLEN VON KRAFTSTOFF

WICHTIG!

- **Verwenden Sie bleifreies Benzin mit einer Mindest-Oktananzahl von 87.**
 - **Verwenden Sie niemals alten, verunreinigten oder mit Öl gemischten Kraftstoff.**
 - **Benzin altert und altes Benzin kann es schwierig machen, den Motor zu starten. Lagern Sie die Schneefräse nicht für längere Zeit mit Kraftstoff im Vergaser oder Tank.**
 - **Vermeiden Sie es, dass Wasser und Schmutz in den Kraftstofftank gelangen.**
 - **Füllen Sie den Kraftstofftank nicht vollständig. Das Benzin dehnt sich während des Gebrauchs aus und läuft über, selbst wenn der Tankdeckel geschlossen ist.**
1. Platzieren Sie die Schneefräse auf einer ebenen Fläche.
 2. Den Tankdeckel entfernen.
 3. Füllen Sie den Tank vorsichtig mit bleifreiem Benzin. Nicht überfüllen. Der Tank fasst 2,6 Liter.
 4. Den Kraftstoffdeckel wieder aufsetzen und verschütteten Kraftstoff mit einem trockenen Tuch abwischen.

VORBEREITUNGEN

Vor der Verwendung prüfen, ob die Schneefräse richtig installiert ist und die Einstellungen gemäß diesen Anweisungen vorgenommen wurden, ob sie sich in gutem Zustand befindet und keine Teile fehlen oder beschädigt sind.

WICHTIG!

- **Setzen Sie die Schneefräse niemals anderen Lasten aus – es besteht Sachschadengefahr.**
- **Teile der Schneefräser können bei sehr niedrigen Temperaturen gefrieren. Starten Sie die Schneefräse niemals, wenn Teile eingefroren sind. Wenn Teile während des Betriebs einfrieren, schalten Sie die Schneefräse aus und prüfen Sie, ob gefrorene Teile vorhanden sind. Vor dem Neustart der Schneefräse alle gefrorenen Teile auftauen. Gefrorene Teile oder Bedienelemente dürfen nicht gewaltsam bedient werden. Versuchen Sie niemals, gefrorene Teile der Schneefräse mit offener Flamme aufzutauen.**

STARTEN DES MOTORS

ACHTUNG!

- **Vor dem Starten des Motors prüfen, ob sich die Rotorsteuerung und die Getriebesteuerung in Neutralstellung (oben) befinden.**
 - **Starten Sie den Motor im Freien.**
 - **Vor dem Starten den Ölstand prüfen.**
1. Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.
 2. Den Gashebel in die Stellung für hohe Geschwindigkeit bringen.
 3. Bei kaltem Motor den Choke verwenden.
 4. Wenn der Motor kalt ist, die Ansaugpumpe 3 bis 5 Mal drücken. Wenn der Motor warm ist, die Ansaugpumpe 1 Mal drücken.

5. Zum Starten des Motors das Starterseil langsam ziehen, bis Kontakt hergestellt ist, dann schnell ziehen. Halten Sie den Anlassergriff fest, wenn das Kabel nach dem Start eingefahren wird. Wenn das Kabel zu schnell eingezogen wird, kann der Anlassergriff Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
6. Bewegen Sie den Choke-Hebel langsam in die geschlossene Position, wenn sich der Motor erwärmt. Wenn der Motor steht, starten Sie ihn erneut und lassen Sie ihn kurz mit dem halboffenen Choke laufen, bevor Sie den Choke-Hebel langsam in die geschlossene Position bringen (kein Choke).
7. Lassen Sie den Motor einige Minuten im Leerlauf laufen, ehe Sie mit der Arbeit beginnen.

SCHNEERÄUMEN

1. Stellen Sie den gewünschten Auswurfwinkel ein, indem Sie den Griff im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen und die Auswurfweite mit dem Auszugsregler einstellen.
2. Den Rotorregler auf der linken Seite des Griffs drücken, um den Rotor zu starten (loslassen, um das Schneeräumen zu stoppen).
3. Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitseinstellhebel ein.
4. Drücken Sie den Griff auf der rechten Seite des Griffs hinein, und lenken Sie die Schneefräse auf dem Weg entlang, der freigelegt werden soll. Den Antriebsgriff loslassen, um die Vorwärtsbewegung zu stoppen.

WARNUNG!

- **Richten Sie den Auswurf niemals auf Personen oder Tiere oder Gegenstände,**

die durch aufgeworfene Gegenstände verletzt oder beschädigt werden könnten.

Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper in die Schneefräse gezogen und aufgeworfen werden können - Gefahr von Personen- und Sachschäden.

- **Umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, müssen sich in sicherem Abstand befinden. Beachten Sie, dass das Geräusch der Schneefräse es schwierig macht, jemanden zu hören, der sich nähert.**
- **Räumen Sie zunächst eine Spur in der Mitte des zu räumenden Bereichs. Wenden Sie sich zur äußersten Kante und fahren Sie in einem überlappenden Weg zurück.**
- **Richten Sie den Auswurf nach Möglichkeit in Windrichtung aus, um zu vermeiden, dass der Schnee in die falsche Richtung bläst.**
- **Vor dem Ändern der Geschwindigkeit oder der Richtung des Auswurfs immer den Antrieb loslassen.**

5. Wenn Schnee tiefer als die Höhe des Rotorgehäuses ist, mehrere kleinere Passagen räumen. Fahren Sie in überlappenden Bahnen mit einer langsameren Geschwindigkeit. Für den besten Effekt muss vor dem Auftauen und Einfrieren des Schnees geräumt werden. Nasser oder harter Schnee kann sehr schwierig zu entfernen sein. Schwerer, nasser Schnee kann mit der Schneefräse schwierig oder sogar unmöglich zu entfernen sein. Nasser Schnee bleibt leichter in den Rotoren stecken und wird ausgeworfen. Vermeiden Sie nach Möglichkeit, den Rotor beim Beseitigen von nassem Schnee anzuhalten, um das Verstopfungsrisiko zu verringern.

Funktionsprüfung der Rotorsteuerung

1. Wenn sich die Rotorsteuerung in Neutralstellung (oben) befindet, sollte das Spiel im Kabel sehr klein sein, aber das Kabel sollte nicht zu fest gespannt sein.
2. Stehen Sie in Fahrposition hinter dem Griff und aktivieren Sie den Rotor, indem Sie den Rotorregler auf der linken Seite des Griffs nach unten drücken.
3. Lassen Sie den Rotor ca. 10 Sekunden lang eingeschaltet und lassen Sie die Rotorsteuerung los. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals.
4. Den Motor in Neutralstellung laufen lassen. Gehen Sie vor dem Schneefräse herum.
5. Prüfen Sie, ob der Rotor vollständig zum Stillstand gekommen ist und sich nicht bewegt.
6. Den Rotor starten und prüfen, ob er richtig startet und stoppt.

WICHTIG!

- **Wenn sich der Rotor nur minimal bewegt, sofort in die Fahrposition zurückkehren und den Motor abstellen. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen, und stellen Sie das Rotorkabel ein.**
- **Führen Sie eine Funktionsprüfung durch, bevor das Produkt zum ersten Mal verwendet und zu Beginn der Saison in Betrieb genommen wird.**

AUSSCHALTEN

Gehen Sie wie folgt vor, um die Schneefräse nach dem Gebrauch auszuschalten.

1. Den Rotor 30 Sekunden lang betätigen, um den verbleibenden Schnee in der Schneefräse zu entfernen.

2. Stoppen Sie den Rotor, indem Sie den linken Griff lösen.
3. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel heraus.
4. Schnee und Eis vom Schneefräse, Rotorgehäuse und Auswurf entfernen.

NACH GEBRAUCH

Reinigen Sie den Auswurf

Wenn der Auswurf oder das Rotorgehäuse durch Schnee blockiert sind, den Motor abstellen, das Zündkabel von der Zündkerze abziehen und abwarten, bis alle beweglichen Teile still stehen. Die Blockierung mit einem Reinigungswerkzeug oder einem anderen geeigneten Werkzeug beseitigen.

WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, den Auswurf mit Ihren Händen zu reinigen. Vor dem Reinigen des Rotorgehäuses den Motor ausschalten und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen. Verwenden Sie immer das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um den Auswurf zu reinigen. Gehen Sie niemals vor die Schneefräse, während sie läuft.

Luftdruck

Den Luftdruck im Reifen vor jeder Verwendung kontrollieren. Der Reifendruck sollte für eine optimale Leistung zwischen 1,4 und 1,7 bar liegen. Den Reifendruck mit einem Reifendruckmesser prüfen. Bei Bedarf mit einem kleinen Kompressor oder einem druckregelnden Kompressor Luft nachfüllen.

WARNUNG!

Die Reifen nicht zu stark aufpumpen. Überfüllung kann die Reifen sprengen, was zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann.

PFLEGE

WARNUNG!

Vor der Wartung, Reparatur oder Inspektion den Motor abstellen und alle Bedienelemente trennen. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen. Das Zündkerzenkabel abziehen und mit dem Motor erden, um ein versehentliches Anlassen zu verhindern. Tragen Sie während des Betriebs und bei der Arbeit mit oder an der Schneefräse immer eine Schutzbrille.

MOTOR

Siehe Tabelle zur Motorwartung.

Motorölwechsel

ACHTUNG!

Den Ölstand vor jedem Gebrauch und alle fünf Betriebsstunden prüfen.

1. Leeren Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Motor laufen lassen, bis der Kraftstofftank leer ist. Prüfen Sie, ob der Tankdeckel richtig angezogen ist.
2. Entfernen Sie den Ablaufstopfen.
3. Das Motoröl mit einer Ölwechsellpumpe ablassen.
4. Den Ablaufstopfen wieder einsetzen und festziehen.
5. Das empfohlene Öl bis zur oberen Füllstandmarkierung einfüllen.
6. Den Öleinfüllverschluss mit dem Ölmesstab einbauen.

WICHTIG!

- **Nach dem Ölwechsel die Haut mit Seife und Wasser waschen.**
- **Ausgedientes Öl muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.**

Reinigen des Motors

Lassen Sie den Motor vor dem Reinigen mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Entfernen Sie regelmäßig Schmutz vom Motor.

WICHTIG!

Spülen Sie den Motor niemals mit Wasser aus, da dies zu einer Verunreinigung des Kraftstoffs oder zum Einlaufen von Wasser in den Schalldämpfer und zur Beschädigung des Motors führen kann.

Zündkerze

WARNUNG!

Der Schalldämpfer wird während der Fahrt sehr heiß und ist lange nach dem Stillstand des Motors heiß – Verbrennungsgefahr. Damit der Motor ordnungsgemäß funktioniert, muss die Zündkerze sauber sein und den richtigen Zündkerzenabstand haben.

1. Den Zündkerzendeckel von der Zündkerze entfernen und die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel abschrauben.

ABB. 6

2. Die Zündkerze prüfen. Die Zündkerze entsorgen, wenn sie sichtbar abgenutzt ist oder wenn der Isolator gerissen oder gebrochen ist. Reinigen Sie die Zündkerze mit einer Drahtbürste, wenn sie wieder verwendet werden soll.
3. Den Abstand der Elektrode mit einer Fühlerlehre messen. Stellen Sie die Elektrode bei Bedarf durch leichtes Biegen ein. Der Zündkerzenabstand muss 0,6– 0,8 mm betragen.

ABB. 7

4. Vergewissern Sie sich, dass sich die Dichtungsscheibe in gutem Zustand befindet. Die Zündkerze vorsichtig per Hand einschrauben, um das Gewinde nicht zu beschädigen.

5. Ziehen Sie die Zündkerze mit der mitgelieferten Buchse fest, um die Dichtungsscheibe zusammenzudrücken.

ACHTUNG!

- **Nach dem Ersetzen muss eine neue Zündkerze 1/2 Umdrehungen angezogen werden, um die Dichtungsscheibe zusammenzudrücken. Eine gebrauchte Zündkerze muss nach dem Ersetzen um 1/8–1/4 Umdrehungen angezogen werden, um die Dichtungsscheibe zusammenzudrücken.**
- **Die Zündkerze richtig anziehen. Eine lose Zündkerze kann überhitzen und den Motor beschädigen.**

ANTRIEBSRIEMEN

Entfernen Sie beim Austauschen des Antriebsriemens die Kontaktschuhe, bevor Sie die Abdeckung entfernen.

SCHUBBLECH UND KONTAKTSCHUHE

Schubblech und Kontaktschuhe auf Verschleiß prüfen und bei Bedarf austauschen.

SCHMIERUNG

Rotorlager

Die Rotorlager und die Lager an der Seite des Rahmens einmal pro Saison mit leichtem Öl schmieren.

AUFBEWAHRUNG

Wenn die Schneefräse mindestens 30 Tage lang nicht verwendet werden soll, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

1. Vergaser und Kraftstofftank ablassen, um Ablagerungen im Kraftstoffsystem zu vermeiden.

2. Den Motor laufen lassen, bis der Kraftstofftank leer ist und der Motor aufgrund von Kraftstoffmangel abschaltet.
3. Motoröl wechseln.
4. Die Zündkerze entfernen und zwei Esslöffel Motoröl durch die Zündkerzenöffnung in den Zylinder gießen. Die Zündkerzenöffnung mit einem Tuch abdecken und den Motor durch mehrmaliges Ziehen am Anlasserseil ankurbeln, um das Öl zu verteilen. Die Zündkerze wieder einbauen.
5. Reinigen Sie den Motor und den Bereich um den Schalldämpfer.
6. Reiben Sie alle unbehandelten Metalloberflächen mit einem geölten Tuch ab, um Korrosion zu vermeiden.
7. Befolgen Sie die Schmierungsanweisungen im Wartungsabschnitt.
8. Bewahren Sie die Schneefräse in einem trockenen, geschützten Bereich auf.

WARNUNG!

- **Lagern Sie die Schneefräse oder den Kraftstoffbehälter niemals in Innenräumen, wo Zündquellen vorhanden sind, z. B. Kessel, Warmwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren, die Funken erzeugen können, um die Gefahr einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden. Durch Neigen des Motors kann Kraftstoff und/oder Öl austreten.**
- **Den Motor abkühlen lassen und den Kraftstoff in einen geeigneten Behälter ablassen. Arbeiten Sie im Freien, fern von eventuellen Zündquellen. Den Motor abkühlen lassen. Lagern und behandeln Sie Benzin nicht in der Nähe von Funken, offenen Flammen, Hitze und anderen Zündquellen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist das Rauchen verboten. Der bei heißem Wetter im Motor verbliebene Kraftstoff wird abgebaut und kann zu ernsthaften Startproblemen führen.**

MOTORWARTUNG

Führen Sie die Wartung gemäß der Tabelle durch. Unter erschwerten Bedingungen ist eine häufigere Wartung erforderlich.

Maßnahme	Vor jedem Gebrauch und alle 5 Betriebsstunden	Jede Saison oder alle 25 Betriebsstunden	Jede Saison oder alle 50 Betriebsstunden	Jede Saison oder alle 100 Betriebsstunden
Motoröl prüfen	✕			
Motorölwechsel			✕	
Zündkerzen prüfen		✕		
Zündkerzenwartung				✕
Abgasbereich reinigen	✕			

FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	VORGESCHLAGENE MASSNAHME
Der Motor startet nicht (dreht sich aber).	Leeren Sie den Kraftstofftank oder alten Kraftstoff.	Füllen Sie den Tank mit frischem Benzin.
	Verstopfte Kraftstoffleitung.	Die Kraftstoffleitung reinigen.
	Lockeres Zündkerzenkabel.	Das Zündkerzenkabel an die Zündkerze anschließen.
	Zündkerze defekt.	Zündkerze reinigen, Abstand einstellen oder Zündkerze austauschen.
	Der Sicherheitsschlüssel wurde nicht eingesetzt.	Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.
	Der Motor ist sauer gefahren.	Wenn der Motor nach mehreren Versuchen nicht anspringt, kann der Motor sauer gefahren sein (zu viel Kraftstoff). Die Kraftstoffpumpenblase nicht verwenden. Den Choke-Hebel in die Position RUN bringen. Die Zündkerze reinigen oder austauschen (siehe Wartung – Zündkerzen).

Motor läuft ungleichmäßig.	Choke öffnen.	Bringen Sie den Choke-Hebel in die vollständig geschlossene Position.
	Verstopfte Kraftstoffleitung oder alter Kraftstoff.	Reinigen Sie die Kraftstoffleitung und füllen Sie den Tank mit frischem Benzin.
	Wasser oder Schmutz im Kraftstoffsystem.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
	Zu wenig Motoröl.	Gegebenenfalls Öl prüfen und nachfüllen.
	Vergaser falsch eingestellt.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
	Zündkerze defekt	Reinigen, den Funkenabstand einstellen oder die Zündkerzen austauschen (siehe Motorhandbuch).
Motor ist überhitzt.	Vergaser falsch eingestellt.	Siehe Abschnitt zur Motorpflege.
Niedrige Leistung.	Lockeres Zündkerzenkabel.	Das Zündkerzenkabel an die Zündkerze anschließen.
	Entlüftung im Kraftstoffdeckel blockiert.	Reinigen Sie die Lüftungsöffnung.
Übermäßige Vibrationen.	Lockere Teile oder beschädigter Rotor.	Den Motor sofort abstellen, den Zündschlüssel abziehen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Prüfen Sie auf Beschädigungen. Ziehen Sie alle Verschraubungen fest. Bei Bedarf reparieren. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter.
Vorwärtsantrieb funktioniert nicht.	Antriebsriemen locker oder beschädigt.	Ersetzen Sie den Riemen.
Der Rotor stoppt nicht, wenn die Rotorsteuerung losgelassen wird.	Rotorsteuernkabel falsch eingestellt.	Das Rotorsteuernkabel einstellen.
Die Schneefräse wirft keinen Schnee aus.	Auswurfleinheit verstopft.	Den Motor sofort abstellen, den Zündschlüssel abziehen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Reinigen Sie den Auswurf mit dem Reinigungswerkzeug oder einem Stab.
	Eine oder mehrere Scherstifte sind gebrochen.	Die Scherstifte austauschen.
	Fremdkörper blockieren den Rotor.	Den Motor sofort abstellen und den Zündschlüssel abziehen. Entfernen Sie den Gegenstand vom Rotor.
	Rotorsteuernkabel falsch eingestellt.	Das Rotorsteuernkabel einstellen.
	Rotorantriebsriemen locker oder beschädigt.	Ersetzen Sie den Riemen.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

- **Jotkin tuotteen osat ja moottorin pakokaasut sisältävät kemiallisia aineita, jotka voivat aiheuttaa syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai muita lisääntymishäiriöitä.**
- **Käytä tuotetta vain näiden ohjeiden mukaisesti. Lue kaikki varoitukset, turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.**

KOULUTUS

- Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki tuotteessa olevat varoitustarrat ennen asennusta ja käyttöä. Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
- Tutustu tuotteen hallintalaitteisiin ja käyttöön. Opettele miten tuote pysäytetään nopeasti ja veto kytketään pois päältä.
- Älä anna alle 14-vuotiaiden lasten käyttää tuotetta. Tuotetta voivat käyttää yli 14-vuotiaat lapset, mutta vain aikuisen valvonnassa.
- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta tai näitä ohjeita, käyttää sitä.
- Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Suunnittele työ siten, että materiaalia ei heitetä teitä, sivullisia jne. kohti.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 m päässä työskentelyalueesta. Sammuta tuote, jos joku tulee työskentelyalueelle.
- Varo liukastumasta tai kaatumasta, erityisesti kävellessäsi taaksepäin.

Ennen käyttöä

- Tarkasta huolellisesti alue, jossa konetta käytetään, ja poista kivet, vajerit ja muut vieraat esineet.
- Käytä aina suojalaseja, kun työskentelet tuotteen kanssa tai sen parissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin. Käytä pitäviä kenkiä.
- Tuotteet, joissa on sähkökäynnistysmoottori, saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Sääda suppilon säiliön korkeus siten, että se ei osu soraan tai vastaavaan.
- Kytke kaikki hallintalaitteet irti ja laita ne vapaalle ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä tee mitään säätöjä moottorin ollessa käynnissä, paitsi tässä käsikirjassa määritellyllä tavalla.
- Anna moottorin ja tuotteen sopeutua ulkolämpötilaan ennen lumenpoiston aloittamista.

POLTTOAINEEN KÄSITTELY

- Ole varovainen käsitellessäsi polttoainetta - henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara. Bensiini on erittäin helposti syttyvää ja voi tietyissä olosuhteissa olla räjähtävää. Pese välittömästi, jos saat bensiiniä käsillesi tai vaatteillesi.
- Käytä ainoastaan hyväksytyjä polttoainesäiliöitä.
- Säilytä ja käsittele polttoainetta erillään kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty polttoaineen käsittelyn aikana.
- Älä koskaan tankkaa polttoainetta sisätiloissa.
- Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä.
- Anna moottorin jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen polttoaineen tankkausta.

- Älä täytä säiliötä liikaa. Älä täytä polttoainetta enemmän kuin 1 cm täyttöputken alapuolelle, jotta polttoaineella on tilaa laajentua.
- Aseta korkki takaisin paikalleen ja kiristä tiukasti.
- Pyyhi roiskunut polttoaine välittömästi. Siirrä tuote pois täyttöpaikalta ennen käynnistämistä. Odota 5 minuuttia ennen kuin käynnistät moottoria.
- Älä koskaan säilytä tuotetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattiloita, vedenlämmittimiä, kuivausrumpuja ja sähkömoottoreita, joista voi lähteä kipinöitä syttymisriskin välttämiseksi.
- Anna tuotteen jäähtyä vähintään 5 minuuttia ennen kuin siirrät sen sivuun.

KÄYTTÖ

- Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista - vakavan henkilövahingon ja/tai kuoleman vaara.
- Älä koskaan yritä ohittaa tai poistaa roottorin säätimiä käytöstä - vakavan loukkaantumisen vaara.
- Ohjausvipujen on oltava liikuteltavissa molempiin suuntiin, ja niiden on palattava automaattisesti neutraaliasentoon, kun ne vapautetaan.
- Älä käytä tuotetta, jos heittoyksikkö puuttuu tai on vaurioitunut. Suojavarusteiden on oltava paikoillaan ja niiden on toimittava oikein.
- Älä koskaan käynnistä moottoria sisätiloissa tai suljetussa tilassa. Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajuton ja tappava kaasu.
- Älä koskaan käytä tuotetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Äänenvaimennin ja moottori kuumenevat - palovammojen vaara. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet,

turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.

- Ole varovainen työskennellessäsi ajoteillä, teillä jne. tai ylittäessäsi niitä.
- Varo liikennettä ja piileviä vaaroja.
- Ole hyvin varovainen vaihtaessasi suuntaa tai ajaessasi rinteessä.
- Suunnittele työt niin, että lingottu lumi ei osu ikkunoihin, seiniin, autoihin jne., jotta vältetään omaisuusvahinkojen ja/tai henkilövahinkojen riski.
- Älä suuntaa heittoputkea ihmisiä tai eläimiä kohti ja varmista, ettei kukaan ole tuotteen edessä.
- Älä yliuormita tuotetta yrittämällä poistaa liikaa lunta liian nopeasti.
- Älä koskaan käytä tuotetta huonossa näkyvyydessä tai hämärässä. Pidä koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino ja pidä tukevasti kiinni kahvoista. Älä koskaan juokse tuotteen kanssa.
- Irrota roottorin veto kuljetuksen ajaksi ja kun tuote ei ole käytössä.
- Älä koskaan aja tuotetta nopeasti liukkaalla pinnalla. Ole erittäin varovainen, kun kävelet taaksepäin tai vedät tuotetta itseäsi kohti.
- Älä koskaan työnnä käsiäsi heitto- tai imuaukkoihin. Käytä aina mukana toimitettua puhdistustyökalua heittoputken puhdistamiseen. Älä koskaan yritä puhdistaa heittoputkea moottorin ollessa käynnissä. Sammuta moottori, laita kaikki hallintalaitteet vapaalle ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin lähdet ajopaikalta kahvan takaa puhdistamaan heittoputkea.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos kysymyksiä ilmenee.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- Älä koskaan muuta turvalaitteita millään tavalla. Tarkasta säännöllisesti että kaikki

turvalliset ovat paikoillaan ja toimivat oikein.

- Pysäytä moottori, laita kaikki hallintalaitteet vapaalle ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin korjausta, voitelua ja/tai tarkastusta. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin tahattoman käynnistyksen estämiseksi.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuviliitokset on kiristetty oikein. Jälkikiristä tarvittaessa. Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä muuta kierroslukuvahdin asetusta tai käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella. Kierroslukuvahti valvoo moottorin suurinta sallittua kierroslukua.
- Kaavinlevyt ja liukukengät kuluvat ajan myötä. Tarkista säännöllisesti kaikki komponentit ja vaihda tarvittaessa. Käytä vain valmistajan suosittelempia osia ja lisävarusteita, muutoin on olemassa henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikkia ohjausvipuja voidaan liikuttaa molempiin suuntiin ja että ne palaavat automaattisesti neutraaliin asentoon, kun ne vapautetaan. Säädä tarvittaessa näiden ohjeiden mukaisesti.
- Työkalun turvallisuus- ja varoitusmerkintöjen on oltava täydelliset ja luettavissa. Vaihda ne tarvittaessa.
- Noudata polttoainetta, öljyä jne. koskevia lakeja ja määräyksiä.
- Anna tuotteen käydä muutaman minuutin ajan ennen varastointia, jotta kaikki lumi heitetään pois. Muuten lumi voi jäätymä ja lukita roottorin.

VAROITUS!

Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, käyttää sitä.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojavarusteita.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi:
 - Käytä tuotetta vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että tuote on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tiukasti kiinni kahvista/tartuntapinnoista.
 - Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS!

- **Todellisessa käytössä esiintyvä tärinä voi poiketa ilmoitetuista arvoista koneen käyttötavasta riippuen. Asianmukaiset suojaustoimenpiteet on määriteltävä todellisten käyttöolosuhteiden perusteella ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten kytkimen painalluksen lisäksi sammutus- ja tyhjääkäyntiaika.**
- **Annetut arvot ovat mitattuja todellisia äänitasoja, jossa ei välttämättä ole turvallista työskennellä.**
- **Vaikka tuotetun ja koetun äänitason välillä on korrelaatio, sen perusteella ei ole mahdollista tehdä varmoja johtopäätöksiä turvallisuustoimenpiteiden tarpeesta. Melulle altistumiseen vaikuttavat kussakin tapauksessa useat muut tekijät, kuten työpaikan akustiikka ja**

tilassa mahdollisesti olevat muut melulähteet, kuten muut koneet tai prosessit. Lisäksi sallitut melurajat voivat vaihdella eri maissa. Käyttäjän vastuulla on arvioida mahdolliset riskit.

SYMBOLIT

Tuotteessa on seuraavat symbolit. Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki tuotteessa olevat varoitustarrat ennen asennusta ja käyttöä.

	VAROITUS!
	Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja asennusta.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Taattu äänitehotaso.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä suojalaseja.
	VAROITUS! Pyöriviä osia! Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista, kun laite on toiminnassa - vakavan loukkaantumisen ja/tai kuoleman vaara.
	VAROITUS! Pyöriviä osia! Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen kuin kosket niihin.

	VAROITUS! Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 m päässä työskentelyalueesta, kun laitetta käytetään.
	VAROITUS! Pyörivät terät! Pidä kädet ja jalat kaukana aukoista, kun laite on toiminnassa. Sisällä on pyöriviä teriä.
	Pidä lapset ja lemmikit turvallisen välimatkan päässä.

TEKNISET TIEDOT

Työleveys	600 mm
Työskentelykorkeus (suurin lumen syvyys)	406 mm
Vetolaite	Itsevetävä
Pyörän koko	10"
Käynnistys	Narukäynnistin
Heittopituus	Jopa 10 m
Moottorityyppi	1 sylinterinen 4-tahtimoottori
Teho	4,2 kW
Iskutilavuus	196 cm ³
Pyörimisnopeus	3600 r/min
Polttoaine	Bensiini
Polttonestesäiliön tilavuus	2,6 l
Suosittelu syntetinen öljy *	5W-30
Öljytilavuus	0,6 l
Linkoustyyppi	1-vaihe
Heittoyksikkö, käännettävä	175°
Ohjain, heittoyksikkö	70°
Paino	54,5 kg
Äänenpainetaso, L _{pA}	83 dB(A), K=3 dB(A)
Äänitehotaso, L _{WA} **	96,4 dB(A), K=3 dB(A)
Äänitehotaso, L _{WA} ***	100 dB(A), K=3 dB(A)
Maks. tärinä	13,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

* Ympäristön lämpötiloissa -18 °C:een asti.

** Mitattu, *** Taattu

Käytä kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin ISO 8437:2008 mukaan.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi)

Annetut arvot ovat mitattuja todellisia äänitasoja, jossa ei välttämättä ole turvallista työskennellä. Vaikka tuotetun ja koetun äänitason välillä on korrelaatio, sen perusteella ei ole mahdollista tehdä varmoja johtopäätöksiä turvallisuustoimenpiteiden tarpeesta. Melulle altistumiseen vaikuttavat kussakin tapauksessa useat muut tekijät, kuten työpaikan akustiikka ja tilassa mahdollisesti olevat muut melulähteet, kuten muut koneet tai prosessit. Lisäksi sallitut melurajat voivat vaihdella eri maissa. Käyttäjän vastuulla on arvioida mahdolliset riskit.

KUVAUS

1. Polttoainesäiliön korkki
2. Roottorin kytkentävipu
3. Vedonkytkentävipu
4. Heittoputken säätövipu
5. Heittokulman säätövipu
6. Yläkahva
7. Alakahva
8. Pyörä
9. Liukukengä
10. Heittoputki
11. Roottori
12. Käynnistysnaru ja kahva
13. Turva-avain
14. Rikastimen varsi
15. Primer-pumppu

KUVA 1

KUVA 2

VEDONKYTKENTÄVIPU

Yläkahvan oikealla puolella sijaitseva vedonkytkentävipu kytkee ja katkaisee pyörän voimansiirron. Paina vipu yläkahvaa vasten kytkeäksesi vedon päälle ja vapauta se kytkeäksesi sen pois päältä.

ROOTTORIN KYTKENTÄVIPU

Yläkahvan vasemmalla puolella sijaitseva roottorin kytkentävipu kytkee ja katkaisee roottorin voimansiirron. Paina vipu kahvaa vasten kytkeäksesi roottorin päälle ja vapauta se kytkeäksesi sen pois päältä.

LIUKUKENGÄT

Aseta liukukengät sopivalle korkeudelle, korkeammalle kovaa lunta varten ja alemmas soralla ajettaessa.

ROOTTORI

Roottorin toimiessa se syöttää lunta, joka heitetään ulos heittoputken kautta.

HEITTOPUTKI

Heittoputki ohjaa ulosheitettävän lumen suuntaa ja heittopituutta. Heittoputken voi kääntää käsin haluttuun kulmaan (175°) ja heittopituutta voi säätää heittoputken säätövivulla.

ASENNUS

Lumilinko toimitetaan osittain koottuna. Tässä osassa kuvataan käytön edellyttämät valmistelut. Viittaukset lumilingon vasemmalle ja oikealle puolelle perustuvat siihen, että käyttäjä seisoo ajoasennossa lumilingon takana.

HUOM!

Lumilinko on raskas. Asennus voi siksi vaatia kahta henkilöä tai nostoapuvälineitä.

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Pura lumilinko pakkauksesta ja tarkista, että kaikki alla olevan listan osat ovat tallella ja ehjiä.

1. *Lumilinko*
2. *Yläkahva ja heittoputki*
3. *Käynnistyskahva*
4. *Kaksi liukukengää*
5. *Asennustarvikkeet*
6. *Käyttöohje*

LIUKUKENGÄT

Sääda liukukenkien korkeus siten, että etäisyys maasta roottorikotelon kaavinpeltiin on sama. Kun puhdistat lunta betonilta, asfaltilta ja vastaavilta sileiltä pinnoilta, aseta korkeus siten, että kaavinpellin alareuna alapuoli on

välittömästi maanpinnan yläpuolella. Kun raivaat lunta soralta ja vastaavilta epätasaisilta pinnoilta, aseta korkeus niin, että kaavinpellin alapuoli on kauempana maasta, jotta välttytään kivien ja vastaavien irtoamiselta ja joutuminen roottoriin. Kaavinpellin optimaalinen korkeus riippuu pinnasta. Aseta suurempi korkeus sora-, kivi- tai vastaaville pinnoille.

TÄRKEÄÄ!

Kun vaihdat hihnan, irrota liukukengät ennen roottorikotelon purkamista.

1. Pura liukukengät ja irrota ruuvit.
2. Kiinnitä liukukengät löysästi ruuveilla ja kuusiomuttereilla kuvan mukaisesti roottorikotelon kummallekin puolelle. Varmista, että liukukenkien kärjet ovat ulospäin.

KUVA 3

3. Aseta lumilinko tasaiselle, sileälle ja vakaalle alustalle.
4. Aseta lauta tai vastaava roottorikotelon kaavinpellin alle niin, että kaavinpelti on halutulla korkeudella maanpinnasta. Liukukengät eivät saa olla laudan päällä.
5. Löysää ensimmäisen jalaksen kahta mutteria niin, että jalas liukuu alas ja lepää maassa, ja kiristä mutterit uudelleen jalaksen lukitsemiseksi paikalleen. Toista toisella puolella.

YLÄKAHVA

Kiinnitä yläkahva alakahvaan 4 muovinupilla, ruuvilla, muttereilla ja aluslevyillä.

KUVA 4

HEITTOPUTKI

1. Löysää ja irrota ruuvi ja aluslevy heittoputkesta.

2. Aseta heittoputki heittoputken kiinnikettä vasten ja paina se paikalleen.
3. Työnnä ruuvi aluslevyineen heittoputken reikään ja kiristä myötäpäivään.

KÄYTTÖ

ÖLJYN TÄYTTÄMINEN

Moottori toimitetaan ilman öljyä. Lisää oikea määrä hyvälaatuista moottoriöljyä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Käytä yleiskäyttöön 4-tahtiöljyä, luokka 5W-30.

1. Aseta lumilinko tasaiselle alustalle - älä kallista sitä.
2. Irrota öljynmittapuikko.

KUVA 5

3. Lisää öljyä hitaasti, jotta vältät ylitäytön.
4. Pyyhi öljynmittapuikko puhtaalla liinalla. Aseta mittatikku takaisin paikalleen ilman ruuvaamista, vedä se ulos ja lue öljytaso.
5. Lisää öljyä hitaasti ja toista vaihe 4, kunnes öljytaso on mittatikun ylemmässä merkissä. Älä täytä liikaa.
6. Tarkista öljyvuotojen varalta. Kierrä mittatikku tiukasti kiinni.

TANKKAAMINEN

TÄRKEÄÄ!

- Käytä vähintään 87-oktaanista lyijytöntä bensiiniä.
- Älä koskaan käytä vanhaa, saastunutta tai öljynsekaista polttoainetta.
- Bensiini vanhenee ja vanha bensiini voivat vaikeuttaa moottorin käynnistämistä. Älä säilytä lumilinkoa pitkiä aikoja niin, että kaasuttimessa tai säiliössä on polttoainetta.
- Vältä veden ja roskien joutumista polttoainesäiliöön.

- **Älä täytä polttoainesäiliötä kokonaan. Bensiini laajenee käytön aikana ja valuu yli, vaikka polttoainekorkki olisi kiinni.**

1. Aseta lumilinko tasaiselle alustalle.
2. Irrota säiliön korkki.
3. Täytä säiliö varovasti lyijyttömällä bensiinillä. Älä täytä liikaa. Säiliön tilavuus on 2,6 litraa.
4. Aseta polttoainekorkki takaisin paikalleen ja pyyhi roiskunut polttoaine kuivalla liinalla.

VALMISTELUT

Tarkista ennen käyttöä, että lumilinko on koottu oikein ja että säädöt on tehty näiden ohjeiden mukaisesti, että se on täydellinen ja että siitä ei puutu osia eikä se ole vahingoittunut.

TÄRKEÄÄ!

- **Älä koskaan altista lumilinkoa millekään muulle kuormitukselle - omaisuusvahinkojen vaara.**
- Lumilingon osat voivat jäättyä hyvin alhaisissa lämpötiloissa. Älä koskaan käynnistä lumilinkoa, jos jokin osa on jäähtynyt kiinni. Jos osat jäätyvät käytön aikana, sammuta lumilinko ja tarkista, ovatko osat jäätyneet kiinni. Sulata jäätyneet osat ennen lumilingon käynnistämistä uudelleen. Älä koskaan pakota jäätyneitä osia tai hallintalaitteita. Älä koskaan yritä sulattaa lumilingon jäätyneitä osia avotulella.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

HUOM!

- Varmista ennen moottorin käynnistämistä, että roottorin ja vedon kytkentävipu ovat vapaa-asennossa (ylös).

- **Käynnistä moottori ulkona.**
- **Tarkasta öljytaso ennen käynnistystä.**

1. Asenna turva-avain.
2. Aseta kaasusäädin suurelle nopeudelle.
3. Käytä rikastinta, jos moottori on kylmä.
4. Jos moottori on kylmä, paina pumppukuplaa 3–5 kertaa. Jos moottori on lämmin, paina pumppukuplaa kerran.
5. Käynnistä moottori vetämällä hitaasti käynnistysnarusta, kunnes se tarttuu kiinni, ja vedä sitten nopeasti. Pidä kiinni käynnistyskahvasta, kun naru vedetään sisään käynnistysjärjestelmän jälkeen. Jos naru vedetään sisään liian nopeasti, käynnistyskahva voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
6. Siirrä rikastinvipu hitaasti suljettuun asentoon, kun moottori lämpenee. Jos moottori pysähtyy, käynnistä se uudelleen ja anna sen käydä hetki puoliksi auki olevan rikastimen kanssa, ennen kuin siirrät rikastimen vivun hitaasti suljettuun asentoon (ei rikastinta).
7. Anna moottorin lämmitä tyhjäkäynnillä muutaman minuutin ajan ennen työn aloitusta.

LUMENLUONTI

1. Aseta haluamasi heittokulma kääntämällä kahvaa myötä- tai vastapäivään ja säädä heittopituus ohjaimen avulla.
2. Käynnistä roottori painamalla roottorin vipua ja pysäytä lumenluonti vapauttamalla se.
3. Aseta haluttu nopeus nopeudensäätövivulla.
4. Paina kahvan oikealla puolella olevaa vedon kytkentävipua ja ohjaa lumilinko puhdistettavaa aluetta pitkin. Vapauta vedonkytkentävipu vedon pysäyttämiseksi.

VAROITUS!

- **Älä koskaan suuntaa heittoputkea ihmisiä tai eläimiä tai esineitä kohti, jotka voivat vahingoittua sinkoutuvista esineistä.**
- Varmista, ettei lumilingon sisään voi joutua vieraita esineitä ja sinkoutua ulos - henkilövahinkojen ja omaisuusvahinkojen vaara.**
- **Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta. Huomaa, että lumilingon äänen takia on vaikea kuulla, jos joku lähestyy.**
 - **Raivaa ensin ura keskelle raivattavaa aluetta. Käänny ympäri takareunalla ja aja takaisin limittäistä uraa pitkin.**
 - **Jos mahdollista, suuntaa heittoputki samaan suuntaan kuin tuuli, jotta ulosheitetty lumi ei lentäisi väärään suuntaan.**
 - **Vapauta aina vedonkytkentävipu ennen nopeuden tai heittosuunnan muuttamista.**
5. Jos lumi on roottorin kotelon korkeutta syvempää, raivaa useampi kapeampi väylä. Aja pienemmällä nopeudella limittäisiä uria. Parhaimman vaikutuksen saat, kun luot lumen ennen kuin se on sulanut ja jäänyt. Märkää tai kovaksi pakkautunutta lunta voi olla hyvin vaikea poistaa. Raskasta, märkää lunta voi olla vaikea tai jopa mahdoton poistaa lumilingolla. Märkä lumi juuttuu helpommin roottoriin ja heittoputkeen. Jos mahdollista, vältä roottorin pysäyttämistä märkää lunta luodessasi, jotta tukkeutumiskahva ei vaurioituisi.

Roottorin vivun toiminnan tarkastus

1. Kun roottorin vipu on vapaa-asennossa (ylöspäin), vaijerin liikkeen on oltava

hyvin pieni, mutta vaijeri ei saa olla liian kireällä.

2. Asetu ajoasentoon kahvan taakse ja kytke roottori päälle painamalla kahvan vasemmalla puolella oleva roottorin vipu alas.
3. Jätä roottori päälle noin 10 sekunniksi ja vapauta roottorivipu. Toista useita kertoja.
4. Anna moottori käydä roottorin vipu vapaa-asennossa. Mene lumilingon eteen.
5. Tarkista, että roottori on pysähtynyt kokonaan eikä liiku.
6. Käynnistä roottori ja tarkista, että se kytketään ja pysäytetään oikein.

TÄRKEÄÄ!

- **Jos roottori liikkuu vähänkin, palaa välittömästi ajopaikalle ja sammuta moottori. Odota että kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet ja säädä roottorin vaijeri.**
- **Suorita toiminnan tarkastus ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja ennen sen käyttöönottoa kauden alussa.**

SAMMUTUS

Noudata alla olevia ohjeita lumilingon sammuttamiseksi käytön jälkeen.

1. Käytä roottoria 30 sekunnin ajan, jotta mahdollinen juuttunut lumi poistuu lumilingosta.
2. Pysäytä roottori vapauttamalla vasen kahva.
3. Vedä turva-avain ulos.
4. Poista kaikki lumi ja jää lumilingosta sekä roottorin kotelosta ja heittoputkesta.

KÄYTÖN JÄLKEEN

Tyhjennä heittoputki

Jos heittoputki tai roottorin kotelo on tukkeutunut lumesta, sammuta moottori,

irrota sytytyskaapeli sytytystulpasta ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Poista tukos puhdistustyökalulla tai muulla sopivalla työkalulla.

VAROITUS!

Älä koskaan yritä puhdistaa heittoputkea käsin. Pysäytä moottori ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen roottorikotelon puhdistusta. Käytä aina mukana toimitettua puhdistustyökalua heittoputken puhdistamiseen. Älä koskaan mene lumilingon eteen, kun se on käynnissä.

Ilmanpaine

Tarkista renkaiden ilmanpaine ennen jokaista käyttökertaa. Rengaspaineen tulisi olla 1,4–1,7 baaria parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi. Tarkista rengaspaine rengaspainemittarilla. Lisää tarvittaessa ilmaa pienellä kompressorilla tai paineensäädöllä varustetulla kompressorilla.

VAROITUS!

Älä täytä renkaisiin liikaa ilmaa. Ylitäyttö voi aiheuttaa renkaiden räjähtämisen, mikä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin ja/tai omaisuusvahinkoihin.

HUOLTO

VAROITUS!

Sammuta moottori ja kytke kaikki hallintalaitteet pois päältä ennen huoltoa, korjausta tai tarkastusta. Odota, kunnes kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin tahattoman käynnistytksen estämiseksi. Käytä aina suojalaseja, kun käytät lumilinkoa, työskentelet sen kanssa tai sen parissa.

MOOTTORI

Katso moottorin huoltotaulukko.

Moottoriöljyn vaihto

HUOM!

Tarkista öljytaso ennen jokaista käyttökertaa ja viiden käyttötunnin välein.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö ajamalla moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä. Tarkasta, että säiliön korkki on kunnolla kiinni.
2. Irrota tyhjennystulppa.
3. Tyhjennä moottoriöljy öljynvaihtopumpun avulla.
4. Aseta tyhjennystulppa takaisin paikalleen ja kiristä.
5. Täydennä suositeltua laatua olevalla öljyllä ylemmän tason merkkiin asti.
6. Aseta öljyn täyttökorkki ja mittatikku takaisin paikalleen.

TÄRKEÄÄ!

- **Pese iho saippualla ja vedellä öljynvaihdon jälkeen.**
- **Käytetty öljy on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.**

Moottorin puhdistus

Anna moottorin jäähtyä vähintään 30 minuuttia ennen puhdistusta. Poista säännöllisesti kaikki lika moottorista.

TÄRKEÄÄ!

Älä koskaan huuhtelee moottoria vedellä, sillä se voi saastuttaa polttoaineen tai aiheuttaa veden tunkeutumisen äänenvaimentimeen ja vaurioittaa moottoria.

Sytytystulppa

VAROITUS!

Äänenvaimennin kuumenee ajon aikana ja pysyy kuumana pitkään moottorin pysähtymisen jälkeen - palovammojen vaara. Jotta moottori toimisi kunnolla, sytytystulpan on oltava puhdas ja siinä on oltava oikea kärkiväli.

1. Irrota sytytystulpan hattu sytytystulpasta ja kierrä sytytystulppa irti sytytystulppa-avaimella.

KUVA 6

2. Tarkista sytytystulppa. Hävitä sytytystulppa, jos se on näkyvästi kulunut tai jos eriste on haljennut tai murtunut. Puhdista sytytystulppa teräsharjalla, jos sitä käytetään uudelleen.
3. Mittaa kärkiväli rakotulkilla. Säädä tarvittaessa taivuttamalla elektrodia varovasti. Kärkiväli on 0,6–0,8 mm.

KUVA 7

4. Tarkasta, että aluslevy on hyvässä kunnossa. Kierrä sytytystulppa varovasti käsin sisään.
5. Kiristä sytytystulppa mukana toimitetulla hylsillä aluslevyn puristamiseksi.

HUOM!

- **Uutta sytytystulppaa on kiristettävä 1/2 kierrosta sen jälkeen, kun se on asetettu pohjaan, jotta aluslevy puristuu. Käytettyä sytytystulppaa on kiristettävä 1/8–1/4 kierrosta sen jälkeen, kun se on pohjassa, jotta aluslevy puristuu.**
- **Kiristä sytytystulppa oikein. Löysä sytytystulppa voi ylikuumentua ja vahingoittaa moottoria.**

KÄYTTÖHIHNA

Käyttöhihnaa vaihdettaessa liukukengät on irrotettava ennen kotelon purkamista.

KAAVINPELTI JA LIUKUKENGÄT

Tarkasta kaavinlevyn ja liukukenkien kuluminen ja vaihda tarvittaessa.

VOITELU

Roottorin laakerit

Voitele roottorin laakerit ja rungon sivulla olevat laakerit kevyellä öljyllä kerran kaudessa.

SÄILYTYS

Noudata alla olevia ohjeita, jos lumilinko ei ole käytössä vähintään 30 päivään.

1. Tyhjennä kaasutin ja polttoainesäiliö, jotta polttoainejärjestelmään ei pääse muodostumaan saostumia.
2. Käytä moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä ja moottori pysähtyy polttoaineen puutteen vuoksi.
3. Vaihda moottoriöljy.
4. Irrota sytytystulppa ja kaada sylinteriin kaksi ruokalusikallista moottoriöljyä sytytystulpan reiän kautta. Peitä sytytystulpan reikä liinalla ja pyöritä moottoria vetämällä käynnistysnarusta useita kertoja öljyn levittämiseksi. Aseta sytytystulppa takaisin paikalleen.
5. Puhdista moottori ja äänenvaimentimen ympäristö.
6. Pyyhi kaikki käsittelemättömät metallipinnat öljytyllä liinalla korroosion estämiseksi.
7. Noudata huolto-osassa annettuja voiteluohjeita.
8. Säilytä lumilinko kuivassa ja suojatussa paikassa.

VAROITUS!

- **Älä koskaan säilytä lumilinkoa tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattiloita,**

vedenlämmittimiä, kuivausrumpuja ja sähkömoottoreita, joista voi lähteä kipinöitä syttymisriskin välttämiseksi. Jos moottori kallistuu, polttoainetta ja/ tai öljyä voi vuotaa ulos.

- **Anna moottorin jäähtyä ja valuta polttoaine sopivaan astiaan. Työskentele ulkona, turvallisen etäisyyden päässä mahdollisista syttymislähteistä. Anna moottorin jäähtyä. Säilytä ja käsittele polttoainetta erillään kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty polttoainetta käsiteltäessä. Kuumalla säällä moottoriin jäänyt polttoaine hajoo ja voi aiheuttaa vakavia käynnistysongelmia.**

MOOTTORIN HUOLTO

Suorita huolto taulukon mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa huolto on suoritettava useammin.

Toimenpide	Ennen jokaista käyttökertaa ja 5 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 25 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 50 käyttötunnin välein	Kerran kaudessa tai 100 käyttötunnin välein
Moottoriöljyn tarkastus	✕			
Moottoriöljyn vaihto			✕	
Sytytystulpan tarkastus		✕		
Sytytystulpan huolto				✕
Pakoputken ympäristön puhdistus	✕			

VIANETSINTÄ

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	TOIMENPIDE-EHDOTUS
Moottori ei käynnisty (mutta pyörii).	Tyhjä polttoainesäiliö tai vanha polttoaine.	Täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Tukkeutunut polttoaineletku.	Puhdista polttoaineletku.
	Löysä sytytystulpan johto.	Kiinnitä sytytystulpan kaapeli sytytystulppaan.
	Viallinen sytytystulppa.	Puhdista sytytystulppa, säädä kärkiväli tai vaihda sytytystulppa.
	Turva-avain ei ole paikallaan.	Asenna turva-avain.
	Moottori on tulvinut.	Jos moottori ei käynnisty useiden yritysten jälkeen, moottori voi olla kastunut (liikaa polttoainetta). Älä käytä pumppukuplaa. Käännä rikastimen säädin asentoon RUN. Puhdista tai vaihda sytytystulppa (katso Huolto - Sytytystulpat).

Moottori käy epätasaisesti.	Rikastin auki.	Aseta rikastinvipu täysin suljettuun asentoon.
	Tukkeutunut polttoaineletku tai vanha polttoaine.	Puhdista polttoaineletku ja täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Vettä tai liikaa polttoainejärjestelmässä.	Katso luku Moottorin huolto.
	Liian vähän moottoriöljyä.	Tarkasta ja täytä tarvittaessa.
	Kaasutin väärin säädetty.	Katso luku Moottorin huolto.
	Viallinen sytytystulppa	Puhdista, säädä sytytysväli tai vaihda sytytystulppa (katso moottorin käyttöohje).
Moottori ylikuumenee.	Kaasutin väärin säädetty.	Katso luku Moottorin huolto.
Pieni teho.	Löysä sytytystulpan johto.	Kiinnitä sytytystulpan johto sytytystulppaan.
	Säiliön korkin tuuletusaukko tukossa.	Puhdista tuuletusaukko.
Voimakas värinä.	Löysät osat tai vaurioitunut roottori.	Sammuta moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Tarkista vaurioiden varalta. Kiristä kaikki ruuviliitokset. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteyttä valtuutetun huoltoliikkeen, jos ongelma jatkuu.
Eteenpäin ajo ei toimi.	Vetohihna löysällä tai vaurioitunut.	Vaihda hihna.
Roottori ei pysähdy, kun roottorin vipu vapautetaan.	Roottorin vaijeri on väärin säädetty.	Säädä roottorin vaijeri.
Lumilinko ei linkoa lunta.	Heittoyksikkö tukossa.	Sammuta moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Puhdista heittoyksikkö puhdistustyökalulla tai tikulla.
	Yksi tai useampi murtotappi on katkennut.	Vaihda murtotapit.
	Vieras esine tukkii roottorin.	Pysäytä moottori ja poista virta-avain. Poista esine roottorista.
	Roottorin vaijeri on väärin säädetty.	Säädä roottorin vaijeri.
	Roottorin vetohihna löysä tai vaurioitunut.	Vaihda hihna.

